

# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

Palma de Mallorca, viernes 23 de julio 1976. — Precio 10 pesetas. — DIRECTOR: ANTONIO PIZA.

## LLEGARON LOS REYES DE BELGICA

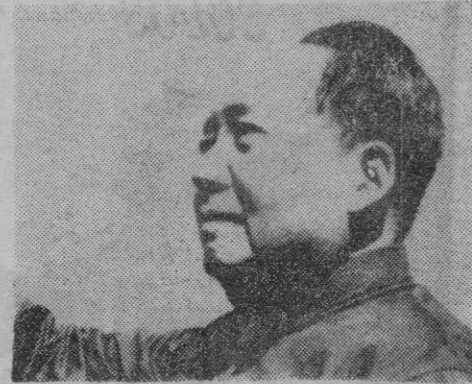


MADRID. — Llegada de los reyes de Bélgica a Barajas donde fueron esperados por los monarcas españoles, que habían llegado momentos antes al aeropuerto. Balduino y Fabiola visitan España en visita privada y son huéspedes de nuestros Reyes. (Foto de Cifra Gráfica, recibida por el telefax de «BALEARES»).

SEGUN EL PERIODICO  
«CHINA NEWS»

## MAO, PARALITICO DESDE EL MES DE MAYO

TAIPEH, (Efe). — El jefe del partido comunista chino, Mao Tse Tung está paralizado desde el pasado mes de mayo, según informa el periódico «China News», que cita informes de fuentes de la «Inteligencia Nacionalista China».



N. de la R.:

La escueta información no consigna más detalles. La vida del revolucionario, escritor y político chino, nacido en 1893, al parecer, han entrado en una etapa de extinción. No es esta la primera vez que se anuncia algo similar. No hace mucho, incluso, se llegó a decir que Mao había fallecido. Posteriormente, para desmentir rumores, el anciano ideólogo se presentó ante la mirada del mundo practicando natación en un río de su país. Pero no hay duda que el viejo guerrillero está en la última etapa. Su vida se acaba inexorablemente. Mao, hijo de una familia de campesinos acomodados, desde muy corta edad se alistó al ejército revolucionario. Posteriormente siguió estudios en Pekín. En este período intervino activamente en las luchas estudiantiles. Entre 1918 y 1925 fundó el partido comunista chino. Perseguido por Chiang Kai-shek, huyó a provincias y allí dió forma a lo que podría llamarse el primer ejército rojo. En 1934, presionado por los militares en el poder, tras sufrir muchas derrotas, llevó a cabo la famosa «gran marcha» (1934-1935) en la que al frente de un millón de personas atravesó el país de sureste a noreste, hasta alcanzar la provincia de Shensi, donde se hizo fuerte en virtud a nueva estrategia basada en el apoyo del campesinado, lo que significa que de la guerra de guerrillas pasó a la del asedio de la ciudad desde el campo, sistema inédito hasta entonces. Cuando los japoneses conquistaron Manchuria, Mao y Chiang Kai-shek firmaron un acuerdo que nunca fue respetado por los invasores. Tras la derrota de los japoneses en la Segunda Guerra Mundial, Mao es expulsado del país. Pero regresa para vencer a Chiang Kai-shek. El 1 de octubre de 1949 se proclama en Pekín la República Popular China. En diciembre de ese mismo año Mao se traslada a Moscú donde firma importantes convenios económicos y militares. Desde entonces Mao ha sido presidente del Consejo de la República y secretario general del partido. Desde 1958 ocupa la presidencia del comité central del partido. Sus últimas manifestaciones revolucionarias han creado un conflicto ideológico con la Unión Soviética, de la que han sacado gran partido los países occidentales. La llamada «revolución cultural» desencadenada en 1966 ha hecho de Mao un ídolo entre la juventud. Su pensamiento político está presente en toda la vida del pueblo que dirige.

local

En la pág. 7

Por ANTONIO PIZA

## ESTO SE HUNDE

Pasará una semana de vacaciones en la isla

- EL ARMADOR GRIEGO STRAVOS NIARCHOS LLEGA A PRINCIPIOS DE MES.

Según los empresarios

- EL MINISTERIO DE TURISMO, ESENCIAL Y BASICO.
- DON JUAN RECIBIO AYER, POR PRIMERA VEZ DESDE SU LLEGADA A PALMA, VARIAS VISITAS.

Conflicto del hotel Luna Park

- 14 TRABAJADORES, READMITIDOS POR LA EMPRESA.
- SE IMPARTIRA EN PALMA EL SEGUNDO CURSO DE BIOLOGICAS.
- GUILLERMO COLOM, DOCTOR «HONORIS CAUSA» POR LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BARCELONA.
- GLORIA AL TRABAJO REAL, por Juan Plá.

Las emanaciones tóxicas de la central de Gesa

- CAUSAN ESTRAGOS ENTRE LA POBLACION.
- AYER, TORMENTA SOBRE PALMA.

## INCA: DESCONTENTO ENTRE EL AYUNTAMIENTO Y LA EMPRESA BALAÑA

### DEPORTES

EN SEPTIEMBRE ENTRARA EN SERVICIO EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

12 MILLONES DE PESETAS,  
PRESUPUESTO DEL AT. BALEARES

En SEGUNDA PAGINA, «Perendenga, perendenga», per MIQUEL ARBONA y «Solos, infinitamente solos», por JUAN BONET.

**Jose**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE  
SAN  
MIGUEL

EXPECTACION E INTRIGA  
EN UN INMUEBLE DE  
LA CALLE VELAZQUEZ

(SE INVESTIGAN LOS HECHOS) R.

## FRANCO CAMACHO SALTA AL TRAMPOLIN

MONTREAL. — El deportista español Franco Camacho en el momento en que cae después de haber saltado el trampolín en la prueba preliminar. — (Telefoto Cifra Gráfica).



FUTBOL: Trofeo Ciudad de Palma  
TORNEO TRIANGULAR  
12 - 13 - 14 AGOSTO

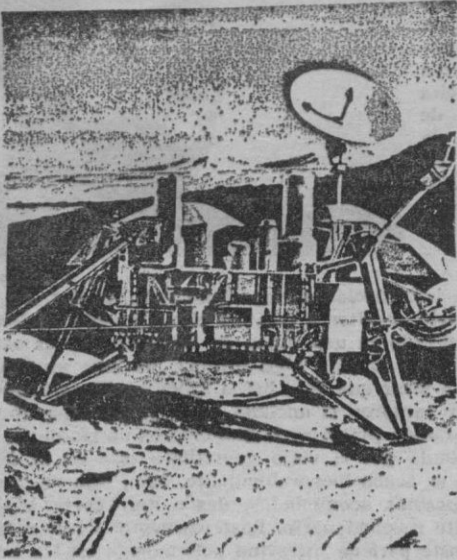
BARCELONA C.F. - Q.P. RANGERS -  
SPARTAK DE MOSCU

CADA PARTIDO UNA FINAL  
VENTA DE ABONOS EN:

Casa Radio: Pl. Marqués de Palmer, 5  
Casa Radio: C./ J. Anselmo Clave, 13-A  
Bar Graderio: C./ Goethe, 35  
Bar Güell: C./ Aragón, 252  
Bar Brasília: Carretera Militar s-n (Arenal)  
Gran Peña-Barcelonista de Mallorca: Avda. General  
Primo de Rivera, 25

EL MIRADOR

SOLOS, INFINITAMENTE  
SOLOS



PRIMERO fue la Luna —la lunera, y, la menos poética de los científicos. Allí no había más que una muy variada cantidad de pedruscos. La esperanza, para después, sería Marte (el Marte bradburyano), ya en el reino de la definitiva esperanza de los nuevos creyentes de la ciencia convertida en ficción. ■ Y también Marte, del que ya estamos como «de vuelta», nos ha hecho la pascua: allí, al parecer, «no hay marcianos». ■ Sin lunáticos en la Luna —donde debieran estar y no aquí—, sin marcianos en Marte, desde el que envía filmets el «Vikingo», contando que aquello es un desierto —parecido a los desiertos usa, observan los científicos—, la Gran Soledad del Hombre en la Tierra se hace todavía más patente. ■ Estamos solos, infinitamente solos en el infinito mundo de los astros navegantes del infinito cielo. Más que nunca nos sentimos los definitivos Navegantes Solitarios, robinsones en nuestra isla. Solos, pero sin entendernos, solos pero incómodos y comprimidos, solos, pero metidos en un pequeño mundo —cada vez más pequeño— que estamos empeñados en hacer inhabitable ■ Ray Bradbury, el anticipador —su anticipación de un Marte como azulado ha coincidido con lo encontrado— preveía los marcianos para luego colonizar o misionar, a nuestra manera, el «nuevo mundo», el de Marte. Marte para los terrícolas ■ Como íbamos a dejar allí, además de algunas enfermedades, una pequeña reserva de indígenas, mantenidos con alcohol y pésimas costumbres, las nuestras ■ Ha resultado que en Marte, así de entrada, no hay otra cosa que caminos polvorientos, con pedruscos de variados tamaños, desierto sobre desierto, y la soledad sin letreros indicadores. No se sabe por dónde se va a ningún «Centro-Ciudad» ■ Los marcianos, ¿estarán todos entre nosotros, huidos de un mundo abandonado y en cenizas? Si es así, ellos se lo han buscado y nos acompañan también en nuestra infinita soledad de terrícolas, abandonados a nuestra suerte y un poquito dejados de la mano de Dios...

Juan BONET

## PERENDENGA, PERENDENGA

Per MIQUEL ARBONA

—No trobes que aqueixes exhibicions de "Madó Buades" ténen qualque cosa com a postissura, falta de naturalitat, i fins un cert despreci de la tradició popular i de la llengua?

—L'he vista actuar. Confés que les seves cançons guanyarien molt dins un ambient autènticament pagès en el qual nasqueren però que hi vols fer, si la paguen per cantar davant el micròfon, a uns llocs on ella no es trobaria bé vestida de marjalera?

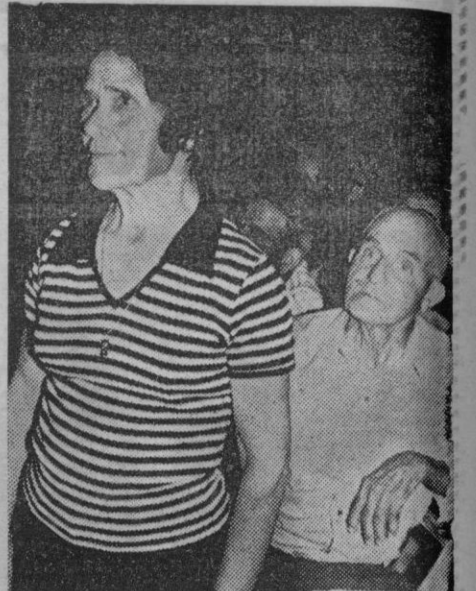
—M'apareix que t'entenc. Ella va allà on la paguen per cantar, i no és culpa seva si aquests llocs són un espectacle bullanguer, com aquell que el poeta anomenà "la festa servil" que volia dir "pitjor que festa plebea".

—En certa manera és així.

—Però, i la qualitat de les cançons? Jo trob

que, en general, és baixa i dona pobre idea d'això que en diuen "cultura popular".

—Espera un poc. Abans d'entrar a destriar la qualitat de les cançons que agraden a Madó Buades i per això les duu en el seu repertori hem de considerar una cosa: El subjecte portador o agent de cultura popular és tot un home; i seria un gran error jutjar la cultura d'aquest poble per la mostra que en dona una determinada persona individualment. Aquesta persona pot ésser un ser primari, sense massa discerniment, que comença però no tenir gens cultivat el sentit de l'autocrítica. Suposant que fos ver això que dius, que la qualitat de les seves cançons fos baixa cosa que no has demostrat jo te puc assegurar que altres persones de Sa Pobla me n'han dites de molt bones, que em fan



considerar amb molt de respecte el poble creador de Sa Marjal. Amb tant de respecte com és en el monument en bronze de R. Caubet.

—Llàstima que no hagis dit això a la revetlla de Sant Antoni o de Sant Jaume; els poblers t'haurien fet una ovació que es sentiria de S'Albufera.

—No vagis de bromes. Els amics de Sa Pobla saben que a les seves revetles ni hi puc fer cap bon paper: som massa vell per aquestes baixes. Em pens que volies que mirassin de prop qualqueuna d'aqueixes cançons.

—Per què no? Vetaquí la més repetida per Madó Buades:

Perendenga, perendenga,  
ja t'ho podies pensar;  
qui no s'arrisca a sa feina  
quan té talent no té pa.  
—què vol dir «perendenga»?

—Cosa superflua, ornamental; acumulació de brutor (cazcarrias). Aplicat a una allota o a una dona jove, vol dir malfenera, deixada, donada a coses superflues bruta; tot lo contrari d'una dona activa, endreçada, neta.

—¿I és paraula mallorquina?

—Almanco és emprada aquí, probablement per influència del castellà on es troba amb certa freqüència dins l'expressió "dengues y pelendengues". A la segona part del "Quijote" es parla d'un "entremés famoso de la Perendenga". Quedo emprava "perendeca" i "pelandusca" en el sentit de ramera.

—Veig que en té de sentit. Però l'expressió "arriscar-se" a la feina que també en té? Perquè arriscar-se vol dir "atrevir-se". No seria més propi dir arrambar-se, aferra-se, abraonar-se a la feina.

—En llenguatge directe, sí. Però has de tenir en compte que el llenguatge de les cançons és un llenguatge figurat, amb significacions. No es diu, ben correctament, "aquesta feina no em fa por" doncs bé: el qui no té por s'arrisca; el qui vol una cosa amb molt de desig s'ha d'arriscar per assolir-la.

—Sí. Com si diguéssim «el qui no s'arrisca no passa la mar».

—Encara hi ha un altre refrany més bo: «Qui no s'arrisca no pesca».

—Què vol dir «no pesca»?

—No pesca. homo- En català n'hi ha un, de proverbi, que diu això mateix d'una manera més directa més crua: "El qui vol agafar peix s'ha de mullar el cul."

### COLOR DEL DIA

¡TE CREIA PARTIDARIO DE LA RUPTURA  
PERO NO HASTA ESE EXTREMO!

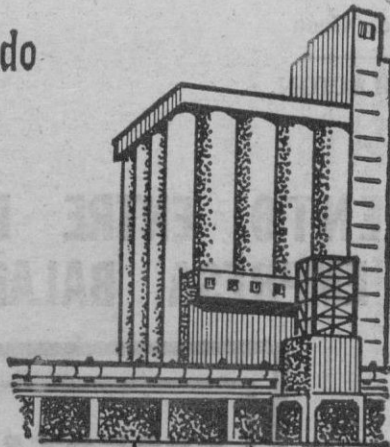


## Sus granos sin insectos con: Nexión® 1,2-G

Insecticida de gran eficacia a base de bromophos  
Extermina a los gorgojos y polillas  
en cereales y leguminosas.

Conserva el grano almacenado  
limpio y sin mermas.

PRESENTACION:  
Paquetes de 1 Kg.  
Sacos de 5 y 25 Kgs.



Para consumo humano o de ganado deben transcurrir 4 meses desde el tratamiento Registrado en la D.G. de la Producción Agraria con el n.º 9045/77. Categoría A. Visto por la Jefatura Provincial del Servicio de Defensa contra plagas e Inspección Fitopatológica con fecha 4-7-75.

CELAMERCK S.A.

Avda. Alcalde España Muntadas, 257  
HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)

CELAMERCK

INFORMACION:  
SEBASTIAN LLANERAS CAÑELLAS  
of. Luis Martí, 36 - 1º Tel. 46 23 44  
PALMA DE MALLORCA

**Baleares**

ANO XXXVII : N.º 12.238

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958  
REDACCION,  
ADMINISTRACION Y TALLERES:  
PASEO MALLORCA, 29 Y 31, PALMA.

EDITADO POR PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
PASEO GENERALISIMO, 142 - MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel: 232186  
ADMINISTRADOR GENERAL:  
ANTONIO RUIZ. Tel: 236382

REDACCION }  
ADMINISTRACION } 235940 (tres líneas)  
TALLERES }  
PUBLICIDAD } 231177  
SUSCRIPCIONES } 235710  
CIERRE } 231177

SITUACION  
INSOSTENIBLE  
EN EL  
COLL D'EN RABASSA

# Las emanaciones tóxicas de la central de G.E.S.A. causan estragos en la población

## EL VECINDARIO DISPUESTO A REALIZAR UNA PROTESTA A NIVEL OFICIAL

A los muchos factores que se incorporan desfavorablemente a la problemática del Coll d'En Rabassa —Mercapalma, aeropuerto de Son San Juan, futuro Matadero Municipal, autopista, posible dársena petrolera, emisario de Cala Gamba (son a todas luces insuficientes sus 500 metros de longitud), etc., etc.— se añade ahora con más insistencia que nunca la contaminación gaseosa y sonora producida por la central térmica que G. E. S. A. tiene instalada en el Coll a 50 metros escasos del sanatorio de San Juan de Dios y a pocos más de la populosa barriada palmesana.

La historia es larga y difícil de contar, por cuanto la instalación de esta factoría a pocos metros de la barriada del Coll y en una zona que en su día se calificó de sanatorial es algo en realidad insólito. La cuestión, el asunto, es que la central térmica funciona y, por ende, contamina a una población, tanto desde el pun-

to de vista aerógeno como marítimo.

Las denuncias al respecto de infecciones dermatológicas y en las vías respiratorias, sobre todo entre la gente menuda, han llovido en nuestra redacción en los últimos días, en los que por cierto ha apretado el calor favoreciendo la acción contaminante los vientos de Levante y Poniente.

Así las cosas, y a modo de informe, hemos hablado acerca de este asunto con personas directamente perjudicadas por esta contaminación progresiva, con niños del Coll que sufren alteraciones en la piel a raíz de los baños en el mar y molestias de tipo respiratorio, con vecinos de la zona, en suma, que protestan y están dispuestos a llevar hasta donde sea unas reivindicaciones totalmente lógicas o, lo que es lo mismo, lograr que la contaminación cese de una vez en una zona ya sumamente degradada.

### NO SE UTILIZA EL FUEL DESULFURADO

La central térmica San Juan de Dios está situada a menos de 100 metros del núcleo urbano del Coll d'En Rabassa. Incomprendiblemente, pero cierto. Según palabras de don Feliciano Fuster, presidente del consejo de administración de G. E. S. A., se construyó la citada central térmica por considerar que la zona ya estaba en sí degradada por la existencia del aeropuerto de Son San Juan.

Esto afirma Tolo Ferrá, vecino de la central térmica que tantas molestias ocasiona a la población del Coll d'En Rabassa.

—¿Cómo estaba calificada la zona cuando se empezó a edificar?

—Parece ser --casi con toda seguridad-- que de zona hospitalaria. Para más certeza sería muy interesante poder comprobar quién del Ayuntamiento concedió la licencia de obras, si esto fuera cierto.

—¿Cuál es la calificación actual del sector?

—Zona de servicios. Caso contrario es inexplicable, ante la opinión pública, que funcione una central térmica de tal envergadura.

En reportaje publicado recientemente en nuestras páginas, una vecina del Coll d'En

Rabassa, madre de familia, se quejaba de los efectos perniciosos para la salud de sus hijos. Habida cuenta de la proximidad antes aludida de la central a la población, es interesante conocer los factores meteorológicos que influyen en la propagación de las emanaciones gaseosas.

—¿En qué circunstancias se producen estos efectos contaminantes?

Raimundo Reus, vecino de Cala Gamba, personaje popular en el ambiente náutico, contesta a la pregunta.

—Los vientos de "Levant" y Nordeste o "gregal" afectan a la zona de Coll d'En Rabassa y Cala Gamba. Asimismo la brisa nocturna o "terral". El "Ponent" afecta a los vecinos de Ca'n Pastilla. También debemos incluir el "xaloc". El abanico de brisas y vientos que afecta al vecindario es extenso.

—¿No está previsto en estos casos de condiciones atmosféricas concretas de vientos dominantes usar un fuel especial?

—Así es, efectivamente —responde Tolo Ferrá—. Está previsto por decreto que las centrales térmicas cercanas a núcleos poblados en estos casos deben utilizar fuel desulfurado. Parece ser que G. E. S. A. tiene prevista esta contingencia, pero de momento no hacen uso de los depósitos especiales que tienen instala-

dos para contener fuel desulfurado. Debemos tener en cuenta, por otra parte, que este fuel especial viene a incrementar los costes en el doble, si bien anteriormente C. A. M. P. S. no les suministraba este tipo de combustible.

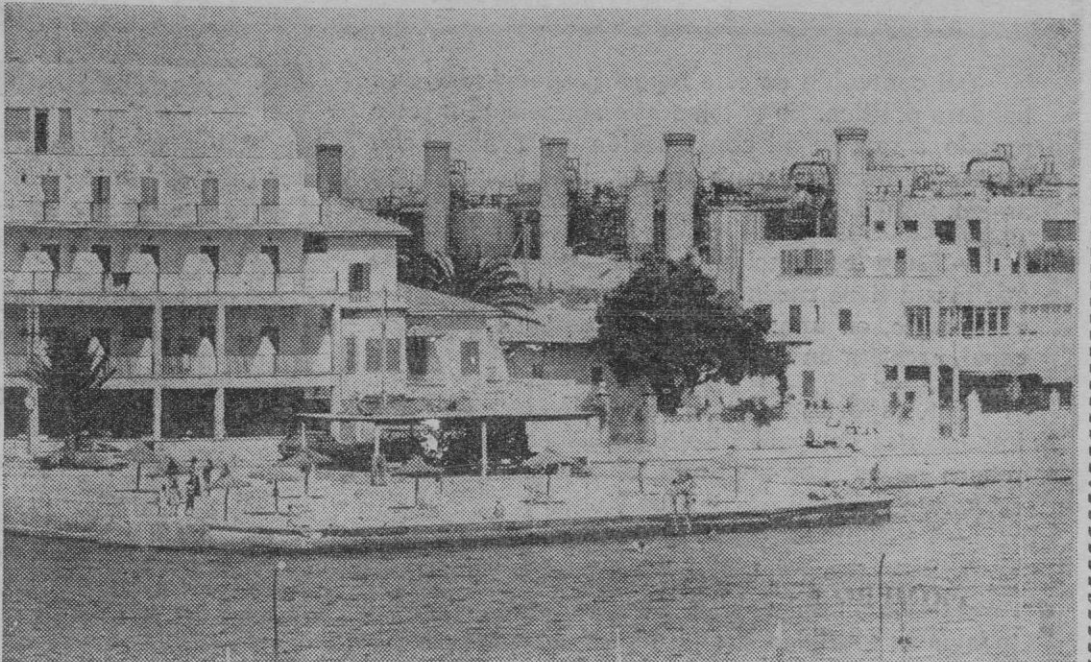
—Pues así las cosas, señor Reus, ¿hasta qué punto son peligrosas las emanaciones propagadas por los vientos adversos hacia la población?

—Son gases tóxicos cuya toxicidad dependerá del tiempo de emanación. No es lo mismo ir tras un camión propulsado por gas - oil unos minutos o toda la noche. El ejemplo queda claro.

### LA CONTAMINACION SONORA ALCANZA TAMBIEN COTAS INSOSTENIBLES

—¿Qué medidas ha tomado G. E. S. A. para paliar o eliminar esta preocupante contaminación?

—Me consta que don Feliciano Fuster, en su momento, tomó vivo interés en este problema. Prometió o dio a entender que serían instalados unos purificadores de humos, que si realmente lo fueron no se ha notado ninguna mejora, más bien todo lo contrario. Lo que nos hace dudar de la utilización de fuel desulfu-



Las chimeneas de la central térmica del Coll d'En Rabassa asoman entre dos establecimientos hoteleros de Cala Gamba. Los días que sopla el viento de Levante esta es la zona más perjudicada por la contaminación.

radio en condiciones atmosféricas adversas para la población y de la definitiva instalación de estos tan necesarios y urgentes purificadores.

—¿Se han dado casos de enfermedades ocasionadas por emanaciones tóxicas?

—Personalmente puedo decirte —se expresa Tolo Ferrá— que tuve que ingresar urgentemente a mi hija Carmencita en la clínica Planas --hará dos años--, y los médicos diagnosticaron enfisema pulmonar. Queda claro que de ello me faltan pruebas para inculpar a la central térmica. No obstante otros casos se han producido en niños de corta edad y en personas adultas que han sufrido vómitos. Si quieres comprobar lo que te digo no tienes otra alternativa que hacer un sondeo de la opinión pública en Cala Gamba y Coll d'En Rabassa. Firmas no te faltarán.

—¿Existe también contaminación sonora?

—Efectivamente, existe una contaminación sonora incesante que se incrementa según la dirección del viento y es más notoria por la noche. También es de resaltar que en horas nocturnas funcionan los altavoces de la central y en horas imprevistas se disparan las válvulas de seguridad ocasionando sustos y neurosis.

—¿No construyó G. E. S. A., sin embargo, un muro de contención para paliar la contaminación sonora y se prometió una cortina de vegetación para absorber ruidos?

—Se construyó efectivamente el muro de contención, que resultó simplemente un telón que oculta la fantasmagórica imagen de la fábrica, pero de aminorar ruidos, nada. De cortina de vegetación, ni un simple matorral.

### LA VERSION POPULAR: "AQUI YA NO HAY QUIEN VIVA"

Además de lo dicho anteriormente por estos dos vecinos del Coll, quisimos sondear la opinión pública, la de los habitantes del barrio. En una peluquería de señoras su propietaria, Petra Ayuso, madre de varios niños de corta edad, nos explica:

—Mire usted, yo no sé qué nos pasa a todos últimamente, pero a causa de las emanaciones sentimos todas molestias en la garganta y a uno de mis

hijos le han salido una especie de eczema en la piel por bañarse en el mar, cerca de la desembocadura del desagüe de la fábrica.

Los mismos niños nos lo confirman:

—En mi casa —nos comenta uno— casi todos estamos siem-

ir del barrio; aquí no hay ya quien viva.

En honor a la verdad, hay que decir que estos testimonios provienen de gente que vive a 200 metros de la central térmica; de todas formas para el caso es lo mismo. En Cala Gamba la opinión es similar,



Raimundo Reus, experto en cuestiones meteorológicas: "El abanico de brisas y vientos que favorecen la contaminación es extenso."

pre constipados y tosemos; además, a mí me pica todo.

Charlamos con un industrial, director - gerente de un restaurante en la calle Malbertí.

—¿Ha notado usted los efectos contaminantes procedentes de la central térmica?

—Hombre, ya lo creo, y los clientes que vienen a mi establecimiento también; lo peor es que muchos de ellos no vuelven. Le aseguro que es algo realmente insoportable y dan ganas de irse de aquí, no sé a dónde vamos a parar. Creo que nos tendremos que

y en cualquier sector del Coll, igual. Nos consta, por último, que la protesta es ya unánime y que no pasará mucho tiempo hasta que se eleve a los organismos oficiales. "Son ya muchos años de aguantar —nos dijo un vecino del Coll—. Ahora es el momento de actuar de una vez y para siempre."

— [ ]  
1 Damián V. CAUBET 1  
1 1 1  
1 Fotos: "JUANET" 1  
1 1 1



Casi todos estos niños del Coll sienten molestias de tipo dérmico o respiratorio. Muy posiblemente estas enfermedades sean causadas por las emanaciones tóxicas.

### MONTO ESTRUCTURAS DE TODO SISTEMA

y a precio de interés con personal y materiales propios, en toda la zona de Baleares. -- Teléfono: 464400

# GLORIA AL TRABAJO REAL!!

por JUAN PLA

Del contenido de este reportaje podría hacerse bandera política. Es el tema que anuncié, el martes pasado, a raíz de mi conversación en Manacor con Jaume Santandreu, cura, poeta, labrador y buen amigo.

—Estoy convencido —dice Santandreu— de que Freud tiene razón en muchas cosas, pero, principalmente, en una: que el ser humano, para ser cabal, necesita un amor y un trabajo.

Este reportaje afronta uno de los aspectos más importantes del paro obrero. El aspecto a que me refiero no es, por supuesto, el aspecto político o económico, sino el psicológico y vital.

—Un individuo, hombre o mujer, que no trabaja, se destruye a sí mismo. Aquí, en esta comuna rural —«Acolliment»— si bien no hemos resuelto todavía la totalidad del problema del paro, hemos



resuelto, al menos, el problema personal de algunas personas.

Y me encuentro de lleno, bajo un sol total, en el campo —huertas, frutales, pavos, conejos, gallinas, perros y hombres—, por la carretera que sube desde la de Valldemosa a Esporles, en una finca llamada «Es molí de Ca'n Roca».

Hablo y trisco por el terreno con dos curas trabajadores, Gaspar Aguiló y Santandreu. A Gaspar se le atribuye, en comunidad, la paternidad organizadora del tinglado y la administración. Yo le atribuyo a Santandreu el alma cotidiana del trabajo, del equipo de trabajo y, si se me permite ser veraz, la completa alegría de trabajar progresivamente hacia adelante en algo concreto. El realismo dialéctico del poeta Santandreu es digno del viejo y admirable padre Mao. No creo que haya esquemas políticos capaces de encuadrar o de encauzar, manejándolos, a los intentos y a las acciones de este grupo de trabajadores de la Comuna Agraria Acolliment.



## ALGUNOS NOMBRES

En el corral de los pavos y de las gallinas, he compartido charla con Antonio Collado, con Angel García, con Felipe Pérez Fernández, con Juan Avileira y con otro Juan, cuyo apellido me cuesta recordar.

—Estos son pollos camperos —me decía el hombre— y, por tanto, dan mejor caldo. Hemos de venderlos. Este otro es el especialista en cultivar pimientos y los tiene hasta picantes.

—¿Por qué no hay mujeres? —pregunto.

—No estaría mal que vinieran, si leen el reportaje —dijo otro.

Y me mostraban una pared llena de recortes de señoras casi en pelo. Todo un panorama de bravuras elementales. En uno de los dos dormitorios comunes del primer piso, un par de hombres duermen la siesta.

## HORARIOS

Se han percatado pronto de que el campo es un campo de acción inagotable:

—Nos levantamos a las seis de la mañana. Los animales comen cada día. No hay tiempo que perder. Siempre hay algo que hacer. Recoges prunas, ciruelas, riegas, sueltas el agua, labras, paseas pensando, montas en la dura silla del tractor, avanzas.

—¿Estáis preparados físicamente o acabáis rotos?

La respuesta de Santandreu es sencilla y profunda:

—No establecemos la relación salario y producción. Cuando un obrero trabaja ocho horas y rinde el beneficio de una, se hunde el empresario y el obrero. Se liquidan mutuamente. Cuando se trabaja por amor al trabajo y sabiendo que hay absoluta libertad de vida, el trabajo no sólo no agota, sino que alivia. Cansa mucho, pero mejora la condición humana y se arreglan, de paso, muchas otras cosas.

Uno ha pensado, para sus adentros, en la magnífica posibilidad de investigación para un psiquiatra, actuando en buen plan, es decir, sin esquemas ni intereses oficiales, bastardos o económicos. La bondad humana que el periodista ha captado en estos hombres de la Comuna es excepcional.

—¿No vendrá la ley sobre vosotros, por lo de los seguros sociales, etc...?

—¡Ojalá venga la ley! —es la primera respuesta rápida, espontánea.

—¿Estáis asegurados?

—Es un trabajo libre, absolutamente voluntario. Además, todos somos gentes que no hemos encontrado trabajo en Mallorca. Para el invierno...

Dicen estos hombres que, para este invierno, se

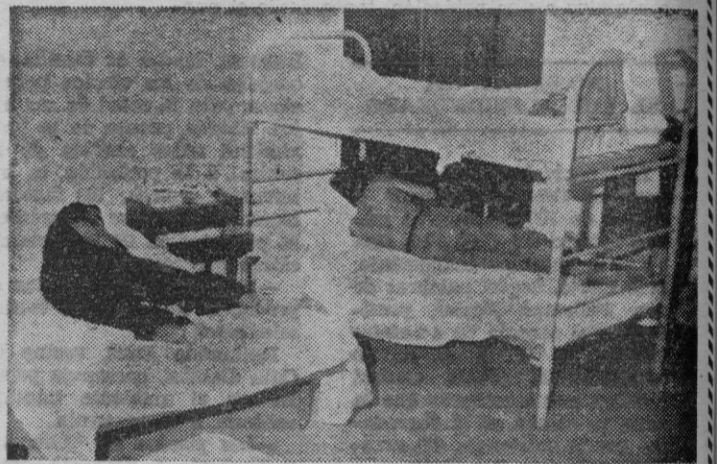


esperan veinte mil parados en la isla. El problema es grave.

—En lugar de responder con el paro, por sistema, respondemos trabajando. Este es el resultado. Llevamos aquí tres semanas.

## LA REALIDAD

Escuetamente, la realidad consta de unos treinta mil metros de tierra. Se trata de una finca que parecía improductiva y ahora ha florecido en productividad. Uno tuvo la suerte profesional de vivir los primeros pasos gloriosos de la reforma agraria en Portugal. Al margen de los libros y las teorías, los azadones tienen la palabra y el fruto. Aquí, estos hombres, han empezado a trabajar. Da gusto verles. Yo quisiera teorizar un poco sobre este suceso, pero me dolería empañarlo con vanas teorías. Es cuestión de tomar una determinación, de ir y verlo, de comprarles la fruta y los animales que crían.



## DESPUES, MAS ADELANTE

Después, más adelante, cuando las uvas de la parra estén maduras y el fruto de la imprevisión social haya caído sobre nosotros, uno podrá recordar que, en la humildad de sus alcances comunicativos, dió la primicia informativa de un hecho, un hecho social, muy sencillo, muy importante.

Para el cual no sonaron las campanas, ni las salvas de lo sensacional.

—Rehuimos todo protagonismo. Hacemos y hablamos poco.

La copla extremeña me nacía otra vez en el corazón y recordé que dice así:

«Un hombre, para ser hombre  
necesita tres partias  
hacer mucho, hablar poco  
y no alabarse en la «vía».

(Fotos PASCUAL)



«El próximo curso se impartirá en Palma el segundo de Biológicas»

# «Guillermo Colom ha sido nombrado doctor «honoris causa», por la Autónoma de Barcelona» (Antonio Roig, vicerrector)



Don Guillermo Colom ha sido nombrado doctor "Honoris Causa" de la Universidad Autónoma de Barcelona

Ayer, a mediodía, nos reunimos con el vicerrector de la Universidad Autónoma de Barcelona, Antonio Roig, pues tenía dos interesantes noticias para dar a la Prensa.

Nos dijo que, por fin, se había conseguido que en Palma, el próximo curso, se impartiera el segundo de Biológicas. Ha sido un paso que ha dado el rectorado de la Universidad, en espera que, el siguiente curso se pueda impartir el tercero.

Explicó más tarde, que esto era una noticia que sin lugar a duda alegraría a los estudiantes de nuestra Universidad: que se han conseguido este segundo curso mediante las peticiones de los mismos estudiantes y por el clamor popular, considerándose un triunfo el poder impartir el próximo curso en Palma el segundo de Biológicas.

del segundo curso de Biológicas, lo es también el que, Guillermo Colom haya sido nombrado doctor "Honoris Causa" por la Universidad Autónoma de Barcelona.

Don Guillermo Colom, nació en Sóller el 10 de agosto de 1900. Realizó estudios en Francia y en la Universidad de Estrasburgo. En la actualidad es miembro de la Real Academia de Ciencias de Madrid, de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, presidente honorario, extranjero de la "Société Géologique" de Francia y muy pronto se-

rá doctor "Honoris Causa" de la Autónoma de Barcelona.

Si en música se ha compuesto la gran "Invitación al vals", en prehistoria, "Iniciación a la prehistoria" del Dr. Almagro, que es en realidad una invitación a la prehistoria y en geología, su "Más allá de la prehistoria" es una fascinante, comprometida y bellísima "Invitación a la geología".

"Más allá de la prehistoria", "El medio y la vida en las Baleares" son dos obras que honran sobremanera al nuevo doctor "Honoris Causa".

Queremos recordar también la brillante intervención

de Guillermo Colom en el Symposium sobre el Myotragus Balearicus en Deyá, el mes de julio de 1965.

"Historia Geológica de Mallorca" en el tomo I de la "Historia de Mallorca", coordinada por J. Mascaró Pascariús, es otra obra que debemos reseñar como gran capítulo de la misma.

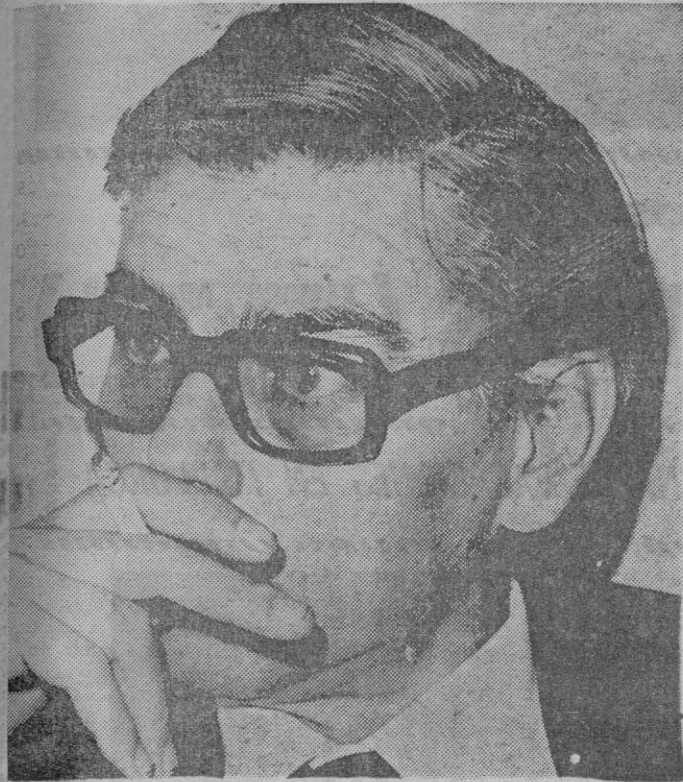
Otro libro que debemos recordar es "Biogeografía de las Baleares" que merece estar también entre grandes obras del Dr. Colom.

Estas obras recordadas a simple memoria no son ni mucho menos todas las publicadas por Guillermo Colom

a las que debemos añadir también todos los artículos científicos publicados en grandes revistas y demás obras de investigación que hacen de él un verdadero doctor "Honoris Causa".

Esperamos que la Universidad incipiente mallorquina acoja a su nuevo doctor para rendirle el homenaje que bien merece.

Mateo CLADERA  
Fotos archivo



Antonio Roig, vicerrector de nuestra Universidad

## «DOCTOR HONORIS CAUSA»

La otra noticia fue que ha sido nombrado doctor "Honoris Causa" por la Universidad Autónoma de Barcelona, el geólogo mallorquín don Guillermo Colom.

—¿Cuándo se hará el acto solemne de la investidura del nuevo doctor?

—Todavía no lo sé, con certeza, sin embargo parece seguro que se hará en la apertura de curso próximo. De todos modos ya será en el mes de octubre.

—¿Cuántos doctores ha nombrado la Universidad Autónoma de Barcelona?

—Dos, el señor Colom es uno de ellos.

## FACULTAD DE MEDICINA

—¿Qué pasa con el segundo curso de la facultad de Medicina?

—La facultad de Medicina es muy difícil y complicada. El segundo curso, por ahora, no se hará, ya que es muy difícil

de montar. Requiere mucha gente preparada y, en la actualidad, no tenemos el profesorado competente.

—¿Cuándo, entonces, se conseguirá una marcha ascendente en esta facultad?

—Creo que esto está muy unido a la Universidad Balear. Al conseguir ésta, podremos hablar de estos cursos de Medicina.

—¿Qué pasa con el nuevo edificio?

—Estamos en lo que dijo el ministro, ahora hemos de ver la marcha del nuevo o los cambios que pueda hacer.

—¿Quién ha conseguido esta victoria que supone el segundo curso de Biológicas?

—Creo que todos, desde los mismos alumnos, siguiendo por la gran mesa popular y el mismo claustro. Es, en verdad, un triunfo y cuando la Universidad Balear sea una realidad entonces ya tendremos mucha cosa encauzada.

GUILLERMO COLOM

Si interesante es la noticia

Ayer por la mañana, espectacular tormenta

## Diez litros en media hora (en Palma)

Tras una prolongada temporada en la que la sequía —como ocurre también en, prácticamente, toda Europa— ha sido noticia, la ciudad, ayer, se despertó sorprendida por una importante y espectacular tormenta.

Como una prolongación de los Sanfermines, sobre las ocho de la mañana, un potente trueno anunció el inicio de la tormenta, que por espacio de unos minutos causó los estragos de rigor en Palma y sus alrededores: inundaciones en calles y plantas bajas, atascos en las alcantarillas, etc. El fenómeno, en suma, que se repite una y otra vez, en Palma, cuando caen unas cuantas gotas. (Aunque en honor a la verdad tenemos que reconocer que lo de ayer no fueron, precisamente, "cuatro gotas").

### CASI 10 LITROS

### DE AGUA

Pero pese a todo, la tormenta ocasionó menos daños que la última, ocurrida dos semanas atrás. Posiblemente debido —esta última de ayer— a su corta duración: una media hora.

—Nosotros —nos decían en el Parque de Bomberos— no hemos recibido

ninguna llamada de socorro. No hemos tenido que realizar ninguna salida de emergencia. El único servicio en el que hemos intervenido, hasta el momento, en lugar de por el agua, por la lluvia, ha estado protagonizado por el

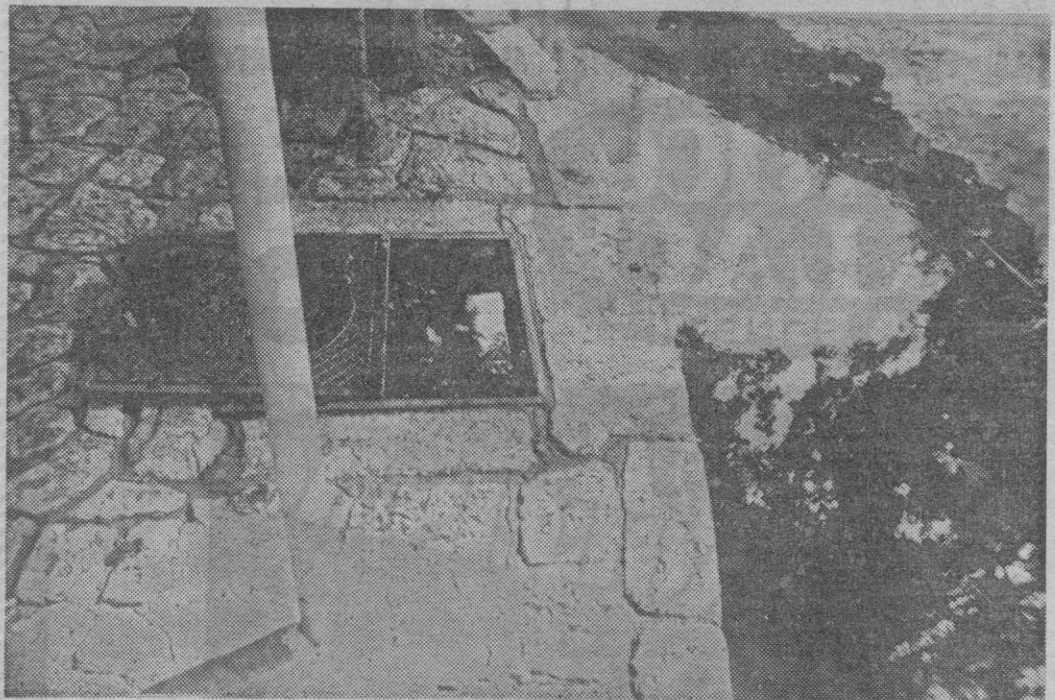
fuego: un pequeño incendio. Eso ha sido todo. Afortunadamente, claro.

Por otra parte, se nos informa que en Palma se recogieron casi diez litros de agua, cantidad sensiblemente inferior a la de Pollensa y Alfabia, por ejem-

plo, que fue de 28 y 17 litros, respectivamente.

Y ahí terminó todo. Luego, más tarde volvió a lucir el sol y aumentó sensiblemente la temperatura.

J. J.  
(Foto Pascual)



Ayer, una vez más, las alcantarillas de la ciudad se volvieron a atascar, como siempre que caen cuatro gotas. Aunque ayer, en media hora se recogieron diez litros de agua

## D. Juan de Borbón sigue a bordo del «Giralda»

AYER RECIBIO VARIAS VISITAS, ENTRE

ELLAS AL SR. FELIU DE CABRERA

El conde de Barcelona continúa a bordo del «Giralda II». Desde su llegada a nuestra isla, solamente ha salido una vez de su yate: anteayer, a últimas horas de la tarde, don Juan dió un pequeño paseo por los alrededores del Club de Mar.

Por contra, ayer no realizó ninguna salida al exterior, al menos hasta el momento de redactar esta información, las ocho de la tarde. Sin embargo, el padre del Rey recibió varias visitas, entre ellas la de don Sebastián

Feliu de Cabrera, gran amigo suyo, que llegó al «Giralda» sobre la una y media de la tarde.

Según noticias de fuentes competentes que llegan a la redacción de «BALEARES» don Juan se encuentra muy recuperado. «Tiene —manifestó nuestro comunicante— mejor aspecto que el día de su llegada a Palma».

Doña Mercedes también permaneció todo el día a bordo del «Giralda» y no salió de compras, como hiciera anteayer, y como reflejamos en estas páginas.

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA SANTA CATALINA

- KIOSCO PLAZA PROGRESO. - Plaza Progreso;
- KIOSCO CARLOS RUIZ. - Soler.
- KIOSCO MODERNO. - Fátima, 55.
- PAPELERIA MORA. - Fátima, 50.
- KIOSCO CLADERA. - Son Españolet, 66.
- PAPELERIA ARGENTINA. - Avda. Argentina, 121.
- ESTANCO 24. - Fátima, 12.
- PAPELERIA SUER. - Despuig, 55.
- PAPELERIA ALMAGRO. - Villalonga.
- GAMBIOS BERTU. - San Magin, 105.

En vísperas de su conferencia

## RUEDA DE PRENSA CON NAZARIO AGUADO

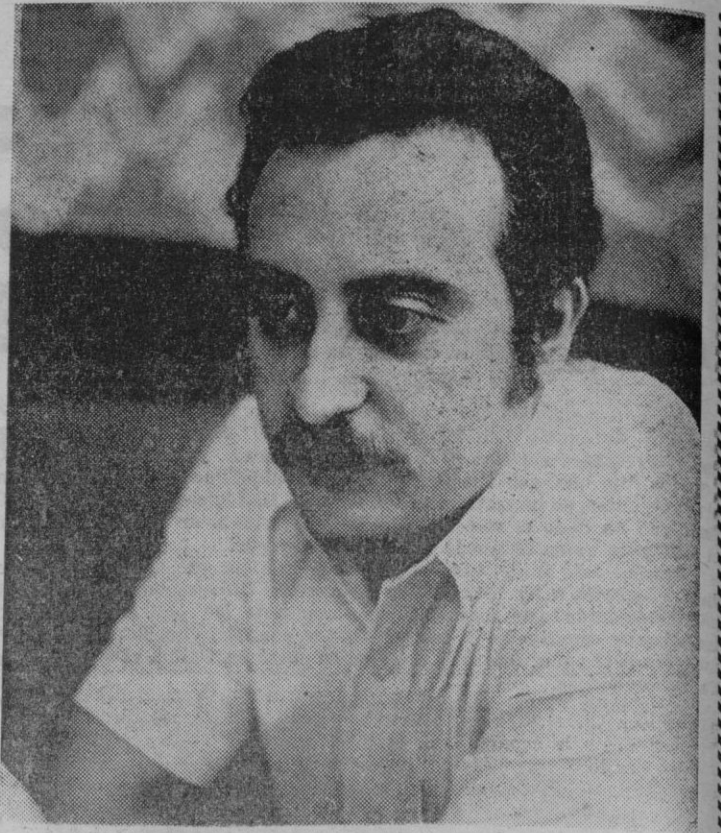
Ayer, los distintos medios informativos fuimos reunidos en una rueda de prensa, en la que Nazario Aguado, miembro

del Partido del Trabajo de España, que hoy pronunciará una conferencia sobre el tema «Cambio político y democra-

cia», manifestó que se debería formar un «gobierno de coalición que garantice las libertades, de forma que sea el pue-

blo quien determine posteriormente la forma de gobierno que quiere». Para ello, Nazario Aguado ve dos vías: la formación de un frente de oposición de las fuerzas democráticas, que potenciaría el acceso a la democracia pacíficamente, y a la movillización de masas. Sobre el actual Gobierno, piensa que «seguirá con la reforma, quizá la acelere, aunque particularmente la veo inviable». En cuanto al reconocimiento de todos los partidos políticos, «estamos luchando incluso porque Blas Piñar pueda hacer lo suyo, aunque el peligro de los grupos de la extrema derecha es cuando empiezan a atacar a las libertades democráticas. Pero, en principio, todos los partidos deben ser reconocidos».

(Foto: PASCUAL)



## Ministerio de Turismo autónomo ESENCIAL Y BASICO (según los empresarios)

La noticia de la creación de un Ministerio de Turismo autónomo, (adelantada ayer, en la isla, por este periódico), ha sido muy bien recibida entre el sector turístico mallorquín.

Tres jóvenes y cualificados hoteleros, don Juan Miguel Caldentey, director comercial de Hoteles Mallorquines, don Bernardo Quetglas, director general de Sidetours y don José Forteza Rey, director del hotel Perla, dan su versión sobre la creación de un Ministerio de Turismo independiente, meta por la que siempre han luchado.

«Además de uno de los sueños del empresario —manifiesta el señor Forteza Rey— es una necesidad inaplazable para el país. El desarrollo de España exige un Ministerio de Turismo con autonomía propia. Ahora bien, este Ministerio de Turismo único debería de entrar a formar parte de los Consejos Económicos del Estado —como hacen los Ministerios de Hacienda, Comercio, Industria—, por ser

el turismo la fuente de riqueza del país».

«Por otra parte —sigue comentando el señor Forteza Rey— si tenemos un Ministerio técnico es necesario que el ministro sea una persona que conozca a fondo la situación turística».

«Para mí —opina el señor Caldentey— la creación de un Ministerio de Turismo autónomo es esencial y básico. La doble vertiente de Turismo e Información, con problemáticas diferentes, englobadas en un mismo Ministerio, hace que los hombres que trabajan en el MIT no presten la suficiente atención a los problemas que tienen planteados cada sector. Sin duda alguna, desde el primer instante de su entrada en funcionamiento el Ministerio deberá contar

con un ministro profesional del turismo. Si no, estaríamos en las mismas».

«Es totalmente básico —añade el señor Quetglas—. De una vez y por todas debe desaparecer los problemas de Turismo con los de Información. Esperemos que el nuevo Ministerio, si se crea, tenga una preparación concienzuda de la situación y una capacidad dialogante extensiva tanto a los empresarios como a los trabajadores, para entre todos, estudiar las soluciones a las dificultades del sector».

«Esperemos —concluye el Sr. Quetglas— que el ministro del Ministerio independiente no sea político, sino un profundo conocedor del turismo».

R. C.

A PRINCIPIO DE MES

## VIENE NIARCHOS (FAMOSO ARMADOR GRIEGO)

PASARA UNA SEMANA DE VACACIONES EN MALLORCA



Niarchos entra en el restaurante Plat Pla. Era el 29 de agosto del año pasado

El famoso armador griego Stravos Niarchos nos visitará en el próximo mes de agosto, según ha podido saber «BALEARES» de fuentes muy bien informadas.

Niarchos vendrá a Palma desde Grecia a bordo de su super yate «Atlantis», que atracará en el Club de Mar, y parece ser, siempre según nuestras fuentes, que permanecerá una semana de vacaciones entre nosotros.

Se ignora las personalidades que viajarán con el viudo de Tina Livanos; pero se cree que vendrá acompañado de su amante, Pia Giancarlo, una despanpanante rubia italiana.

Como recordarán los lectores —«BALEARES» dió cumplida cuenta— Stravos Niarchos nos visitó por última vez en el mes de agosto del año pasado. Concretamente pasó los últimos cuatro días de agosto. En aquella ocasión, aparte de su amante Pia Giancarlo, vino junto con su hijo y otros amigos.

El yate Atlantis es uno de los mejores yates del mundo, dotado de las últimas novedades y con una eslora que más bien semeja un barco de pasajeros que un yate de recreo.

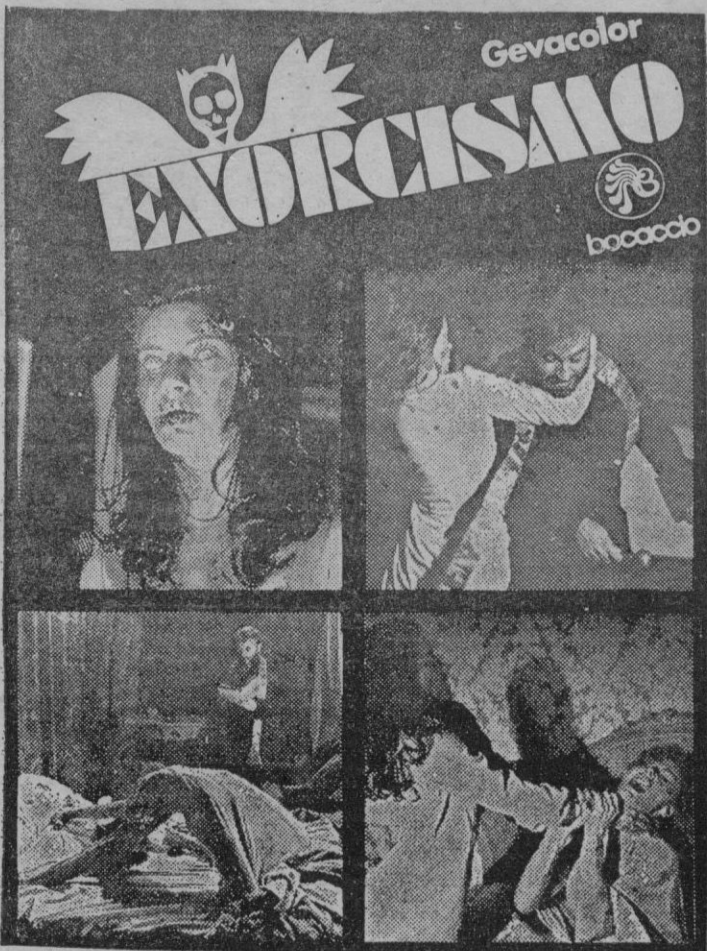
R. C.

¡¡LA PELICULA DEL DEMONIO!! ALUCINANTE, SOBRECOGEDORA

LIRICO PALACE  
SALA ESPECIAL

UNA HERMOSA MUCHACHA  
POSEIDA POR SATAN

HOY



En el mismo programa: «LA BANDA DE JAIDER»

UN FILM PRODUCIDO POR ELIAS QUEREJETA  
Horario: «EXORCISMO», 4-7,30-11 \* «BANDA», 5,50-9,20

# Esto se hunde

Por ANTONIO PIZA

Cuando el turismo era aquí una euforia desatada en línea ascendente, no faltaron agoreros que lanzaron al ruido de los temores, una frase que durante muchos años aquí, sigilosamente, ha corrido de boca en boca mientras se cruzaban los dedos a la espalda o se tocaba madera; una frase sibilina y de dudoso gusto, pero terrible: «¡algún día nos falla el turismo, no bastarán ni los árboles ni las sogas».

El temido augurio lo tenemos ya aquí, asentado en una Mallorca que ofrece un panorama desolador. Las breves tormentas que en plena canícula se desatan, parecen una imagen o un presagio. Entre andadura y andadura de sol y bochorno, hay imprevistos tiempos tormentosos de fuertes vientos racheados, chubascos y aparato eléctrico. Hasta el tiempo está saliendo «raro» en este lamentable verano de 1976 que habrá que señalar con piedra negra. Estamos en una crisis sin precedentes y afortunadamente nos sobran todas las sogas y todos los árboles. Pero los efectos de la crisis llegarán después, a la vuelta de la esquina de un otoño donde es más que probable que dispongamos del record de 20.000 parados; donde es más que probable que grandes sectores del alborotado personal de la hostelería no reciban los últimos haberes; donde es ya seguro que se iniciará una dantesca rueda de impagados de demeritales proporciones. Nuestro babilónico monocultivo turístico está crujendo y cuando uno ve la mole que se resquebraja, siente unos casi invencibles deseos de salir corriendo. Porque amigos, esto se hunde.

## VISION Y PANORAMA

### DESDE EL PUENTE

En estos momentos, en Mallorca hay más de 46.000 plazas hoteleras vacías. En estos momentos, hay casi el doble de plazas vacías en los llamados apartamentos turísticos. El panorama de los hoteles de cinco estrellas es todavía más desolador: sus índices de ocupación no llegan ahora mismo al cuarenta por ciento. En los seis primeros meses del año en curso, Son San Juan ha registrado 201.789 pasajeros menos que el año pasado, y 323.218 menos que en 1974. En los primeros quince días de julio hemos recibido 72.502 menos pasajeros que el año pasado, que marcó ya el inicio de la crisis. Este descenso de visitantes, tiene su reflejo en todos los aspectos de la vida de la isla, y puede registrarse en fenómenos tan dispares como el consumo de aguas o la producción de basuras. Pero principalmente se registra en todos los sectores de la vida económica local.

No olvidemos que son más de siete mil, las industrias agrupadas en el Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas, es decir, más de siete mil empresas que actualmente tienen graves problemas. Pero es que además de hoteles, cafeterías, bares, restaurantes, etcétera... hay todo

un mundo que acusa esta misma crisis: tiendas de souvenirs, peluquerías, taxistas, agencias de viajes, transportistas, comercio en general, proveedores de todos los ramos y artículos de consumo, etc.

La «rueda» es desesperante. Por todas partes se oyen lamentaciones y se escuchan presagios. Hay zonas turísticas de la isla que parecen el desierto de Gobi. Y lo peor es que el escaso turismo que nos ha llegado, ha venido más empobrecido y con menos poder adquisitivo que nunca. Infinidad de pequeños comercios e industrias turísticas, no han cerrado porque son negocios familiares que tienen uno o ningún empleado. Así y todo, muchos no saben si podrán hacer frente a ciertos compromisos financieros inevitables. Ni se alquila una hamaca, ni se vende una postal, ni se despacha un trago. Cualquiera que vaya de comercio en comercio, de sala de fiestas en discoteca, de hotel en hotel, de restaurante en restaurante, lo podrá comprobar por sí mismo. Observar el panorama da vértigo.

Por primera vez se puede tener una plaza en cualquier lugar sin necesidad de reserva ni de aviso en cualquier lugar de la isla. Hay agencias que han comunicado el «free-booking» (libertad de plazas) en plena temporada alta, por vez primera en los últimos veinte años. Por vez primera en pleno julio se invita a los mallorquines a pasar sus vacaciones en hoteles o apartamentos turísticos en los enclaves más privilegiados de la isla. Nunca en los periódicos locales se habían anunciado los hoteles mallorquines, y menos ofreciendo plazas para agosto. Los empresarios de navíos turísticos («golondrinas») dicen que no sacan ni para el carburante. Hay hoteles que no abren este verano. En el Boletín Oficial de la Provincia comienzan a menudear los embargos a empresas hoteleras o de actividades turísticas, y no obstante, insistimos, todavía no es llegado el momento para que se produzca la apoteosis de este «festival».

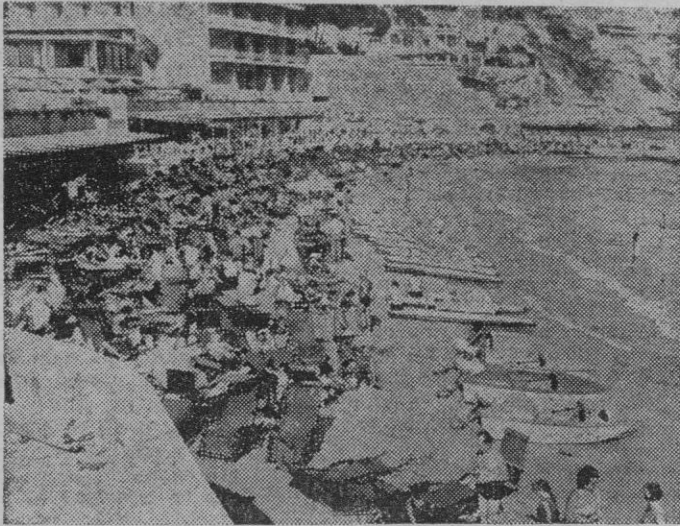
Y a todo esto, una sencilla reflexión: si siquiera dos meses completos de estar «hasta los topes» (overbooking incluido) hubiera resultado este año mínimamente rentable para nuestra hostelería. Así que calculen ustedes.

### POR SI NO FUERA

#### BASTANTE

A nadie se le escapa, que este cúmulo de atribuciones se ve enormemente agravado con la incidencia de una conflictividad laboral sin precedentes. No vamos a entrar en detalles —sobradamente conocidos— sobre el por qué de tan lamentable coincidencia, ni vamos a adentrarnos en el espinoso terreno de la oportunidad o la justicia de estas reivindicaciones (en otras ocasiones hemos hablado claro y fuerte sobre el asunto) o del no menos espinoso tema de la inevitable politización de los conflictos.

El caso es que los conflictos



están ahí, en las acaloradas asambleas, en las manifestaciones, en los paros, en las sembradas de octavillas, en las inundaciones de comunicados, en las broncas de hotel. La conflictividad se extiende, y cualquier día los turistas se ven con la desagradable sorpresa de que tienen que cenar de bocadillos, o cargar con las maletas, o quedarse sin su excursión, su barbacoa o su «Palma la nuit». Esto fue lo que provocó la ruina turística de Italia, casi la de Francia, por sólo citar dos casos. Los turistas andan sobresaltados, porque salen a la calle y en vez de encontrarse con gentes típicas tocando la guitarra o cantando «¡Que viva España!»... se encuentran con manifestaciones diciendo que el que sea, unido, jamás será vencido, y cosas así. O desde un coche a toda velocidad les arrojan a la cara un puñado de octavillas conteniendo amenazas de uno u otro signo. O se encuentran con una espectacular concentración de fuerzas de orden público en previsión de que manifestantes y contramanifestantes la puedan organizar. Y no faltan quienes piensan que esto ya lo tienen en casa todos los días y que «para esto» ya podrían haberse quedado allá, es decir, en casa.

Y mientras, los países de la competencia arrecian su propaganda, y tratan de pescar gananciosamente en el río revuelto. El cómo lo recuerdan? fue el del poderoso mayorista alemán que advirtió a los hoteleros mallorquines que como intentasen subir los precios una sola peseta, «escucharía» las ofertas de ciertos países de la Europa del Este donde le garantizaban no sólo precios más baratos, sino además la ausencia de toda conflictividad laboral. ¡Oh, paradojas!

Pero el turista, tiene que soportar más todavía: me refiero, claro está, a la incontenible degradación de la calidad en todos los servicios. Eso ya no es ni sombra de lo que era. Las reconocidas calidades humanas de nuestro trato, nuestra fabulosa «hospitalidad», nuestro eficiente, abundante y solícito servicio personal... ya son historia. Todo es ahora malhumor y malos tratos. Las empresas han reducido considerablemente sus plantillas. Y el desesperado ahorro que tienen que hacer para sobrevivir, redunda

en la calidad de todos los servicios y especialmente en las comidas. ¿Qué puedo dar de comer —me decía el otro día un hotelero— con un presupuesto de sesenta pesetas diarias para las tres comidas?

Pues bien ¿sabéis que os digo? que de seguir así, es más que probable que el escaso turismo que todavía este año «ha picado», para calendas sucesivas nos haga un hermoso corte de mangas y se vaya a otra parte, con o sin la música. Y entonces sí que será definitivamente el llorar y crujir de dientes. Y los árboles y las sogas.

### IREMOS A MAS

Como quiera que siempre llueve sobre mojado, en el aspecto empresarial hay que sumar el «handicap» de los retos en la dirección de los altos departamentos políticos y administrativos responsables. Apenas se consigue mentalizar a un ministro o un subsecretario, lo encontramos cesado. Y quienes les sustituyen, mientras toman contacto con su despacho y sus problemas, pasan días, semanas, meses... y a saber. La política lo absorbe todo, obsesivamente. Y si la crisis fuera sólo del turismo, a lo mejor tendría algo de solución. Pero como quiera que es general, es sumamente difícil que el Estado a través de su Hacienda pueda arbitrar los medios necesarios, cuando lloran desde la industria al campo, pasando por la educación y ciencia, la sanidad, el comercio, el trabajo, las obras públicas, etc., etc. Además —si hay que decirlo todo— este es un país donde pese a todos los pesares, existe una enorme incompreensión hacia la importancia que ha desempeñado y tiene que desempeñar el turismo en la vida económica del país. Pese a todas las evidencias y pesares. Porque la política y las decisiones se toman en Madrid... y en Madrid, turismo suena a cachondeo en Marbella y a tablaos flamencos, succas calientes y pescadito frito.

¿Que los hoteleros siguen adelante con su proyectada «marcha a Madrid»? Me parece muy bien... pero creo sinceramente que podrían ahorrarse los beneficios que van a pro-

porcionar a Iberia y a sus colegas de la capital. Esto, hermanos, no tiene remedio. Y si lo tiene, y en la medida en que dependa de la Administración, tampoco lo van a conseguir.

Y en definitiva no hay que olvidar que todo lo dicho, hasta ahora, se refiere solamente a los aspectos puramente coyunturales de la crisis. Porque los de fondo, los estructurales, siguen en toda su crudeza sangrienta: descapitalización, dependencia de los mayoristas extranjeros, otras dependencias menos confesables, caos financiero, irremediabilidad total, insuficiencias en infraestructuras, saturación, exceso de oferta, falta de alicientes marginales, falta de promoción, captación de la clientela de mínimo poder adquisitivo, elevadísimo coste social de la industria, etc., etc. No lo olvidemos.

### AVISO DE NAVEGANTES

Por si alguien cree que hoy me duele la úlcera, o que me he levantado con mal pie, o que me he cruzado con un gato negro, le haré las siguientes elementales previsiones de futuro, para aviso de navegantes:

a) Nuestra clientela es la prosperidad de los otros países, especialmente europeos, y estos países no levantan ni levantarán cabeza por ahora.

b) Nuestros principales y más ricos (es un decir) clientes, hasta ahora habían sido los ingleses, e Inglaterra es el país más afectado por la crisis económica mundial, y la libra, la moneda que va más en picado.

c) Que aun suponiendo que los turistas puedan seguir viniendo en número considerable, no lo harán si se hartan de conflictos, incomodidades, insuficiencias, y encarecimiento de sus vacaciones.

d) Porque no hay que olvidar que este año España es el país que ha batido el record europeo de inflación después de Islandia. Pero da la casualidad que Islandia no es de la competencia turística.

e) Si no aclaramos y estabilizamos la cosa política, el turismo —que es lo más timoroso y cobarde que existe, después del dinero— se irá a otros parajes. Y más si encima le salimos más caros de año en año. Ya hoy en día lo único relativamente barato en España son los hoteles (y ya sabemos a costa de qué, y sabemos que en modo alguno podrá seguir siendo así en lo sucesivo) y que nada más poner el pie fuera del hotel el turista se siente esquilado incluso por respirar.

y f) a modo de conclusión: si cada año nuestros clientes están más empobrecidos, y encima nosotros le ofrecemos un producto cada vez más deteriorado y encima más caro ¿qué cabe esperar? ¿Qué demonios cabe esperar del futuro, hermanos?

### PUNTO Y SEGUIDO

«Ahora —ha dicho un hotelero cualificado— lloramos los hoteleros, pero si se hunde la industria, lloraremos todos».

Exacto. Llorarán esos hombres que, en Mallorca, están trabajando en el sector terciario (servicios) y que dicen es el casi ochenta por ciento de la población laboral. Ahora mismo cada día se produce el dramático caso de jóvenes inmigrantes que tras patear desde el Arenal a Paguera, mendigan o delinquen para conseguir dinero para un pasaje de vuelta, y que en el mejor de los casos comen dos o tres días la sopa de Cáritas en la flamante Playa de Palma, un poco más allá de la orgullosa primera fila. Llorarán los hombres que dependen de las siete mil empresas del turismo, y los muchos otros miles que más o menos directamente viven de él. Se cerrarán hoteles y se derruirán muchas de sus ostentosas moles. Y puede que en efecto haya esos veinte mil parados en otoño, y que aumente el cabreo laboral y la mala uva en todos los sectores, y los impagados alcancen en efecto proporciones demenciales. ¿Algo más?

Pues sí, oigan, que el «mercado inmobiliario no se come un rosco. Y que se han desinflado los globos de un Davidson, un Ravenna, un Ochando, un Fournet y otros monstruos sagrados de la gran envergadura, y seguimos sin salir de Mallorca. Los terrenos con pinos y lentiscos van en camino de cotizarse como lo era antes del sueño y la locura del turismo, es decir, como rocas improductivas y peladas. Y puede que a no mucho tardar nos tiremos a la cabeza los «calles» y los apartamentos y los bungalows. Y lo peor es que aquí mismo en Mallorca la crisis no es sólo del turismo (pregunten ustedes por el campo y por la industria, y ya verán)... pero da la casualidad de que el turismo, además de serlo aquí todo o casi todo, durante décadas ha chupado capitales, dedicación, y medios que hubieran podido mejorar a los otros sectores.

Si, hermanos. Lloraremos todos. Por eso me quedo estupefacto y sin pulsos, cuando en todas partes, aquí mismo, en Mallorca, sólo oigo hablar de política, y política, y política. Aun suponiendo que nos aclaramos en este terreno y venga la democracia, bendita sea, resulta que la democracia es carísima y a ver cómo la pagamos. Pero habrá que ver cómo la democracia se pone manos a la obra en la urgente tarea de salvar el barco, si es que llega a tiempo, y no se lo impiden sus esfuerzos por ganar electores, pactar con la oposición, formar coaliciones, convocar crisis tras crisis de gobierno y todo este rollo. Y que conste —insisto— que bienvenida sea, pues de lo contrario todavía sería peor. Pero si antes, durante, o después del parto, esto hace un tremendo «crack» se irá todo al cuerno: la democracia, el país, nosotros, y todo, lo que se dice todo.

Pido perdón al lector por el tono coloquial de este apresurado escrito. Me bastaría con que a alguien le sirviese de mínima reflexión. Y la verdad, es que ni siquiera sé a quien. Que Dios nos coja confesados.

**Junko Murano,  
de Japón, y  
Sabina Rigsby,  
de Trinidad**

## ESTUDIAN LO ESPAÑOL

(Cultura, lengua y costumbres)

«SOIS MUY TEMPERAMENTALES,  
PELEONES...» (LA JAPONESA)

«EL CASTELLANO ES UNA LENGUA  
MUY RICA» (LA TRINITARIA)

Entre los matriculados en el XXV Curso de Verano para Extranjeros del Instituto Ramón Llull —información que dimos en su día—, hay dos muchachas que han llamado nuestra atención. Una piensa que a un alemán, a un inglés, etc., le conviene saber hablar español; conocer nuestra cultura, pues, al fin y al cabo, vivimos en el mismo continente y tenemos multitud de lazos históricos. Casi lo mismo podemos decir de los americanos. Pero, ¿por qué le interesa el castellano a una japonesa? ¿Qué influencia española queda en la isla de Trinidad, dominada hasta hace pocos años por Inglaterra? Dejemos que nos lo cuenten estas dos estudiantes.

JUNKO MURANO.

JAPONESA

—En mi país, casi todo el mundo tiene la oportunidad de conocer el inglés o el francés, ya que uno de los dos idiomas hay que escogerlo

obligatoriamente en la escuela. Sin embargo, el español casi nadie lo sabe. Mas como es una lengua con mucha musicalidad, sonora, he decidido estudiarla y por eso me he matriculado en este Curso. Ahora estoy en grado medio. Además, me gusta estudiar



Sabina Rigsby: "En Trinidad existe racismo"

idiomas y todavía no conocía el vuestro.

—¿Te es muy difícil aprenderlo?

—Muchísimo, pues es completamente diferente al japonés. Sólo la pronunciación es ya de por sí distinta...

—¿Y no existe ninguna semejanza entre los dos idiomas?

—El español se escribe como se pronuncia; se habla, con las lógicas excepciones y las acentuaciones, que me cuestan aprenderlas. En esto, se parece al japonés, que también se escribe como se habla, pero nosotros empleamos signos y no letras. Incluso, a pesar de esto, vosotros tenéis un alfabeto de veintiocho letras, mientras que nosotros empleamos bastantes más. No sé, en suma, que es lo que tienen de semejante las dos lenguas. Se podría decir que nada.

—¿Qué es lo que llega de España a tu país? ¿Qué idea se tiene de nosotros allí?

—El flamenco es muy conocido. Además, hay muy buenos guitarristas japoneses que tocan temas españoles. También se sabe que toréáis. Sois muy temperamentales, peleones, apasionados... Me he fijado que habláis en voz muy alta, mientras que los japoneses somos más tranquilos, callados. Por cierto, que tenéis fama de ser poco trabajadores, pero para mí es mentira.

«COMEIS DE TODO»

—¿Por qué?

—Los japoneses sólo pensamos en trabajar y trabajar, producir constantemente. Somos un pueblo laborioso, quizá demasiado. Sin embargo, los españoles también trabajáis, pero luego, cuando termina la jornada, os dedicáis a otros asuntos completamente diferentes; os vais de juerga de continuo, os gusta salir mucho. Dividís el tiempo para hacer todo lo que hay que hacer. Una cosa desde luego no podéis negar: coméis de todo y en gran abundancia.

Seguí hablando con ella un poco más. Dice que en los libros de la escuela se habla de España, pero que es difícil imaginársela hasta que no se conoce. "Por cierto —me cuenta medio sonriente—, nunca he asistido a una exhibición de kárate en mi país y aquí sí, hacéis mucha publicidad de este arte marcial. Lo mismo sucede con "Heidi" que nunca la habla visto hasta que llegué a España. (Y pensar que uno creía que todos los japoneses eran unos "Kung-funcitos"...)

SABINA RIGSBY, DE LA

ISLA DE TRINIDAD

Veinte años. Padre sudamericano y madre rumana. Azafata de tierra.

—¿Por qué te interesa el español?

—Hace algunos años que vivo en Bélgica, donde hay muchos españoles. Un día conocí a una chica y me animó a estudiar el castellano. Como ya sé inglés y francés, aquí me tienes. Estoy en el grado superior. Para mí, supongo, no es tan difícil como para Junko aprenderlo. Es un idioma latino, igual que el francés.

A veces me suena como si fuese una canción. Es muy alegre, una lengua muy rica que tiene multitud de matices, palabras. Es muy bonito y uno de los más importantes del mundo.

—¿No se habla en Trinidad?

—No, y eso que sólo estamos a nueve kilómetros de Venezuela. Trinidad es una de las islas de las pequeñas Antillas y siempre ha estado bajo dominio de la corona inglesa.

—Entonces, ¿no hay ningún vestigio de influencia española en tu país?

—No, bueno, el nombre. Ni en la isla de Santa Lucía, a ciento cincuenta kilómetros de Trinidad, que es donde más hay son chinos, indios, holandeses, alemanes, franceses y, sobre todo, ingleses. Somos un pueblo con muchas mezclas. Pero no hay nada español.

—¿Cómo es allí la vida?

—Hay dos clases de ambientes, uno es el de los pobres, que sin embargo viven muy bien, pues tratan de trabajar lo menos posible, ya que las necesidades primordiales las tienen cubiertas. Por ejemplo, para comer, les sobra con la pesca o con los frutos de los árboles, que los hay de todas las clases. Tienen otra mentalidad que los europeos. Además, como el clima es tropical, ni siquiera tienen problemas para la vestimenta. El otro grupo está formado por los colonizadores o los negros e indios que podríamos llamar "civilizados". Son todos aquellos a que tienen negocios o trabajan en las industrias.

—Por lo que dices, hay dos clases completamente opuestas entre sí. ¿Hay enfrentamientos entre ellas? ¿Existe el racismo?

—Creo que realmente éste es uno de los problemas que tenemos planteados en Trinidad y en las islas adyacentes. Más que racismo, podríamos decir que hay toda una serie de lazos sociales que impiden la movilidad social que una clase ascienda en la escala.

—¿Qué haces en Bélgica?

—Mi padre es médico y trabaja allí.

—¿Qué diferencias encuentras entre la juventud belga y la española?

—La española está muy preocupada políticamente, más que en Bélgica. Lleváis una vida en cierto modo muy distinta, ya que los horarios son diferentes. Allí, la gente no sale por la noche y madrugada, mientras que aquí es todo lo contrario. Sois más alegres.

JOSE MANUEL MATEOS  
(Fotos: Pascual)



Junko Murano: "Los japoneses trabajamos dem siado"

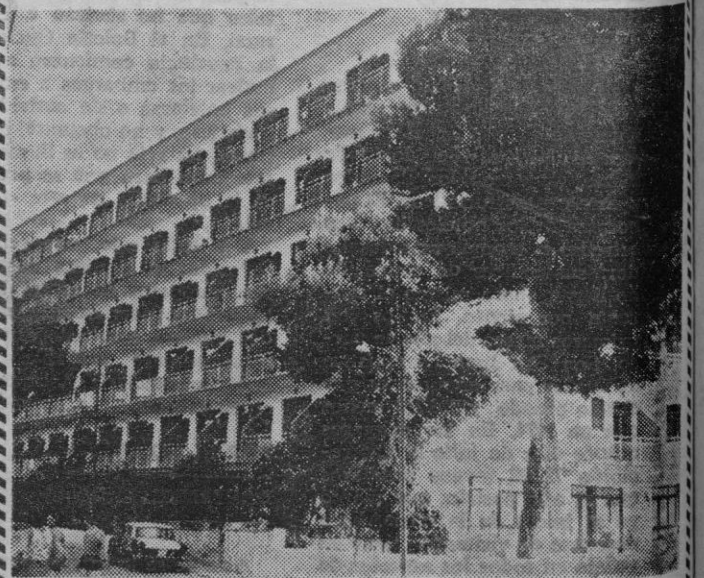
## HOTEL LUNA PARK

### READMITIDOS 11 TRABAJADORES

Once de los treinta y seis trabajadores despedidos del Hotel Luna Park, de El Arenal, han sido readmitidos por la empresa. «No somos rencorosos —ha manifestado el propietario del hotel a este reportero— y hemos incorporado a unos catorce trabajadores». Preguntado por si sucesivamente la empresa tiene previsto la readmisión de los demás despedidos el empresario diría «a medida de nuestras posibilidades iremos incorporando al personal».

Los once readmitidos comenzarán a trabajar hoy, desde primeras horas de la mañana.

R. C.



A LA PRENSA CON RUEGO  
DE PUBLICACION:

Hemos mantenido hoy día 22 de julio de 1976 conversaciones, los trabajadores de la empresa Hotel Luna Park, despedidos, con dicha empresa, siendo dos representantes de la U.T.T. portavoces de las propuestas. Habiéndose llegado a las siguientes conclusiones la empresa está dispuesta a readmitir a las camareras de pisos únicamente alegando que necesita

solamente a estas camareras reunidas, en asamblea tras una larga discusión hemos decidido democráticamente aceptar la proposición de la empresa, teniendo en cuenta que no es una división entre los despedidos existiendo.

Los veintitrés despedidos restantes hemos acordado seguir por la vía legal. Hacemos una llamada de solidaridad a todos los obreros de MALLORCA porque entendamos que nuestro problema es el de todos los trabajadores.

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA LA SOLEDAD

- Papelería Luis. -- C./ Héroes de Manacor, 383
- Papelería Minguez. -- C./ Héroes de Manacor 403.
- Papelería Salamanea. -- Plaza Guillermo Moragues.
- Papelería Virginia. -- C./ Rafael Blanes Massanet, 25.
- Papelería Catalina Parrona. -- C./ San Dámaso 1.
- Papelería Manolo. -- C./ Fornaris, 187
- Papelería Fran Mary. -- Pl. San Francisco Javier, 51
- Papelería Micaela Monteros. -- C./ Gabriel Llabrés, 29.
- Papelería San Rafael. -- C./ San Rafael, 15
- Papelería Ima. -- C./ Regalo, 52.
- Papelería Gabriel Pellicer. -- C./ Reyes Católicos, 159.



**Congrés de cultura catalana  
ALS AJUNTAMENTS DE LES ILLES**

**La campanya per l'oficialitat del català**

La comissió promotora de la campanya per l'oficialitat de la llengua catalana, en la seva reunió de dia 3 de juliol de 1976, va acordar demanar a tots els Ajuntaments i altres entitats públiques de les illes que col·loquin la nostra senyera als balcons dels seus edificis, així com als carrers i places de les viles quan se celebrin les festes populars.

Sobre la naturalesa de la nostra senyera, la Comissió, després de consultar a qualificats historiadors, vol fer les següents consideracions:

El blasó que amb més legitimitat històrica pot ostentar la nostra bandera és el que va portar el Rei Conqueridor Jaume I l'any 1229 i que, des de llavors, ha estat present en totes les banderes, estendards i escuts d'armes de la Regió, localitats i institucions. Aquest és format per quatre barres vermelles sobre fons groc. Aquesta ensenya ha estat durant la història la més general i la que més ha predominat a la nostra terra.

Altres banderes han existit a les illes, després de 1229, normalment amb una vida efímera i durant un període de temps molt curt:

a) L'any 1312 el rei Sanç va atorgar als jurats i prohoms de la Universitat i Regne de Mallorca una bandera consistent amb els quatre pals del Rei i a la part superior un castell blanc sobre fons morat. Aquesta bandera va tenir una vida real molt breu, ja que 31 anys més tard —el 1343— el Regne de Mallorca és reincorporat a la Confederació catalano-aragonesa i l'ensenya esmentada degué ser substituïda per la de les quatre barres. Altrament, durant aquests 31 anys el blasó del Rei continuà essent els quatre pals, i aquesta era també la bandera del poble, que treia a les festes i a les revoltes. Fa uns setanta anys l'Ajuntament de Ciutat va tornar a treure aquesta bandera a petició del cronista i arxiver

Benet Pons i Fàbregues. No obstant això, aquesta no és de cap manera la bandera més representativa de Mallorca, i molt menys de les illes, ja que no és acceptada per menorquins ni elvissencs.

b) El rei de Mallorca Jaume III va creuar el blasó dels quatre pals amb una franja blava en forma diagonal, com a signe de distinció del seu rival Pere III el Cerimoniós. Però aquesta ensenya, igual que l'anterior, va tenir un ús passatger.

c) Segons Pons i Fàbregues, després de l'annexió del Regne de Mallorca a la Confederació, va ser emprada a vegades una bandera quarterada semblant a l'escut d'armes de la Ciutat i Regne.

d) Segons el mateix autor, durant el segle XVI és usual també una bandera consistent en un llenç llis de colors variats amb l'escut d'armes en el centre.

Totes aquestes banderes no són avui més que històriques peces de museu. Avui en dia la verdadera bandera dels il·lencs és la de les quatre barres, la que ens donà Jaume I, la més antiga i tradicional, la més legítima històricament, l'única sota la qual poden sentir-se agermanades totes les illes i tots els Països Catalans.

Per tot això, la Comissió promotora de la Campanya per l'oficialitat del català demana que aquesta senyera volvei arreu de les illes amb tot l'honor que es mereix, i demana també a tots els ciutadans que se solidaritzin amb la seva petició.

Ciutat de Mallorca, 5 de juliol de 1976.

**CONGRES DE CULTURA CATALANA**  
Comissió per a l'oficialitat del català.

**RADIO NACIONAL**

**HOY, «ESPECIAL ISLAS BALEARES»**

Correspondiente al programa «Nuestra Región», que de lunes a viernes emite Radiotelevisión Española a través de su emisora en Barcelona de Radio Nacional, a partir de las 13'05 será el dedicado a Baleares, dirigido desde Palma por Lorenzo del Sol y realización de Hugo Martínez Trobo.

Abrirá el espacio el director de la Capella de Manacor, Rafael Nadal, quien narra la vida y devenir de la mencionada agrupación.

El escultor Horacio de Eguia hace su autorretrato y nos habla de sus proyectos.

Panorama de la antigua Palma a través de Manuel Alvarez de Sotomayor, de la Oficina de Información y Turismo de Baleares.

Las estampas musicales estarán a cargo del Coro de Niños Cantores del Colegio de San Francisco, de Palma.

El Centro Emisor del Nordeste ofrece esta audición a través de su primer programa.

**FIESTAS DE SANTA CATALINA THOMAS**

El próximo lunes, día 28, se celebrará en Palma la fiesta de nuestra santa mallorquina, Catalina Thomás.

Para solemnizar esta fiesta, el Ayuntamiento asistirá en Corporación del solemne oficio, que anualmente se dedica en memoria de la santa, y que se celebrará a las 11 horas, en la iglesia del convento de Santa Magdalena.

El reverendo P. don Francisco Batlle Pons, T. O. R., superior del convento de San Francisco, predicará el sermón.

El señor alcalde invita al vecindario de Palma a que se asocie a tan solemne acto, honrando de esta manera a nuestra inocente patricia.

Palma, 22 de julio de 1976.

**AYUNTAMIENTO DE CALVIÁ BALEARES**

**ANUNCIO DE SUBASTA**

OBJETO DEL CONTRATO. — Ejecución de obras de «Red de saneamiento en Santa Ponsa (3.ª Fase)».

TIPO DE LICITACION. — 10.997.068. ptas. a la baja.

GARANTIA PROVISIONAL. — 134.985. pesetas.

PLAZO DE EJECUCION. — Seis meses.

PRESENTACION DE PLICAS. — En las Oficinas Municipales de las 9'30 a las 13'30 horas, en días hábiles y hasta el próximo 27 de los corrientes.

OTROS DETALLES. — En el anuncio publicado en el B. O. del Estado n.º 159 de fecha 3 de los corrientes.

Calviá a 16 de julio de 1976.  
El Alcalde Int.º, Guillermo Payeras Estrany.

**DE SOCIEDAD**

**NATALICIO**

El hogar de los esposos don Antonio Pico Verdera y doña Francisca Veny Sabater se ha visto alegrado con el nacimiento, en parto gemelar, de dos niños, venidos felizmente al mundo en la clínica Mare Nostrum.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

**AVISO**

**SUSCRIPTORES VERANEANTES**

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

**ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

... día ... de ... de 1976

D. ...

recibe "BALEARES" en calle ...

... n.º ... de ...

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ...

... núm ...

población ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES" Paseo Mallorca, 9-B Palma

**TELEFONO 23 59 40**

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

Dirección General de Transportes Terrestres

**5.ª JEFATURA REGIONAL**

**BALEARES**

**ANUNCIO**

Solicitudes de servicios de transportes mecánicos por carretera.

**INFORMACION PUBLICA**

El Boletín Oficial de la Provincia núm. 17.124 de fecha 17 de los corrientes, publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre Son Serra de Marina y Artá, como hijuela del de Palma de Mallorca a Ca'n Picafort y Colonia V. del Carmen (V-1119) solicitado por Ferrocarriles de Vía Estrecha FEVE, domiciliado en Plaza España, s/n. Palma de Mallorca, a los fines del Art.º 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes y ejercicio de posible derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excma. Diputación Provincial de Baleares, al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, a los Ayuntamientos de Artá y Santa Margarita.

Palma de Mallorca, a 21 de julio 1976.

El Delegado de Transportes Fdo.: Mariano Alomar Josa

**¡Tiembale de miedo... y de risa!  
con... FANTOMAS y... ¡¡Louis de Funès!!**

**VEAN ALGUNAS DE SUS SECUENCIAS LAS DEMAS SON... ¡¡IRRESISTIBLES!!**

**«F» DE FUNES... FORMIDABLE, FANTASTICO, FENOMENAL**

**NUEVO VISTARAMA HISPANIA REFRIGERADO**

**HOY**

Complemento: **«COLMILLO BLANCO»**  
**¡Autorizado todos los públicos!**

**LOUIS DE FUNES JEAN MYLENE MARAIS DEMONGEOT**

**FANTOMAS VUELVE!**

Un film de **ANDRÉ HUNEBELLE** FRANSOPE-EASTMANCOLOR

cartas a Baleares

Esta sección es una tribuna abierta a los lectores que desde aquí pueden libremente expresar sus opiniones «BALEARES» se limita a dar curso a aquellas cartas que le parecen interesantes, sean breves y tengan respaldadas por la personalidad de sus autores, aunque deseen figurar en el anonimato. En esta sección «BALEARES» no expresa, pues, opinión alguna, ni toma partido por nadie.

CONTESTA EL JEFE DE TRAFICO SOBRE LA AUTOPISTA PALMA - CA'N PASTILLA Y SUS PELIGROS

Distinguido Sr.:

He leído con el mayor interés la carta que me dirige, bajo el titular de «PELIGRO EN LA AUTOPISTA PALMA - CA'N PASTILLA», y que ha sido publicada en el diario «BALEARES» del pasado día 21.

En relación con el contenido de la misma, puedo participarle que la legislación vigente determina, de manera específica, que corresponde al Ministerio de Obras Públicas la promoción y realización de mejoras o medidas necesarias o convenientes en la red vial.

En consecuencia, y siguiendo la pauta habitual de este Servicio, de velar en todo momento por la seguridad vial, se ha mantenido un diálogo entre el jefe provincial de Carreteras y el jefe provincial de Tráfico acerca del peligro potencial a que Vd. alude, relativo a la existencia de lo que usualmente se conoce por «quitamiedos» y su instalación en la Autopista, permitiéndome indicarle que cuando se construyó esta vía citada no existían las normas de seguridad que ahora se aplican y que la experiencia, en materia de construcción vial, ha ido matizando e incluso rectificando, como se puede observar, a título de ejemplo, en la Vía de Cintura de reciente entrada en servicio.

No obstante el organismo jurídicamente competente, a la vista de estos nuevos criterios, será el que formule las oportunas consideraciones en orden a una mayor seguridad para los usuarios de las vías públicas.

Le saluda atentamente,

Fdo.: Tomás Sastre  
Jefe Provincial de Tráfico

Más de un millón de ptas. en libros

como premio a los acertantes de la

QUINIELA DEL LIBRO

organizada por las Emisoras de

RADIOCADENA ESPAÑOLA (REM - CAR)

para popularizar la

BIBLIOTECA DE LA JOVEN PAREJA

Una promoción de la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento.

BIBLIOTECA DE LA JOVEN PAREJA

¿Por qué no regalar libros a los novios que van a contraer matrimonio?

¿Por qué no ha de tener cada nuevo hogar una biblioteca básica como germen de inquietudes culturales a desarrollar?

Participe en la

QUINIELA DEL LIBRO

Remita a su Emisora de

RADIOCADENA ESPAÑOLA (REM - CAR)

Radio Juventud de Mallorca

C/. San Bartolomé, 23

PALMA DE MALLORCA

Los catorce títulos que según usted deben figurar en la BIBLIOTECA DE LA JOVEN PAREJA. Sólo le costará el importe del sello y podrá ganar dicha Biblioteca.

¿POR QUE NO CUMPLE CON LOS TRABAJADORES LA HOSTELERIA?

Sr. Director:

Hace unos días escribimos una carta un grupo de trabajadores de hostelería. Contestó usted que no la había publicado, por no poderla descifrar, pues tenemos gran interés en que la publique. Decíamos que los empresarios no están de acuerdo con lo que se ultimó ante el gobernador civil, ni tampoco al laudo del delegado de Trabajo. ¿Qué es lo que quieren entonces? Más siguen haciendo lo que quieren, pagan lo que quieren y en la fecha que les da la gana. El trabajador no tiene culpa de si surgen dificultades, sólo sufre las consecuencias. El pequeño que es el que no tiene dinero extra. ¿Por qué no van los inspectores de trabajo por los hoteles y piden las nóminas y fechas de pago? Si de esto no se preocupan iremos a ver al Rey a Madrid y consultaremos por qué no se paga del 1 al 5 de cada mes, que es lo que tienen que hacer y no abusar de esta manera.

En el siglo que estamos es vergonzoso que, tanto unos como otros, consientan tales acciones que hacen con nosotros.

Firmado: Juan Rosselló; Andrés Fiol; José Rodríguez; Antonio Ferrer; Rafael Perelló; Juan Ferrer (y 400 firmas más).

APASIONADO DE LOS ANIMALES

Muy Sr. mío:

El motivo por el cual tengo el honor de dirigirme a Vd. es el siguiente: Soy un apasionado y gran amante de los animales, en especial de las aves; mi tiempo libre lo dedico casi totalmente a cultivar conocimientos referentes a costumbres, dimensiones, canto... etcétera. Debido a esto, paso muchas horas en el campo y observo gran cantidad de jóvenes y a otros menos jóvenes, cazando pajarillos con cualquier procedimiento, no faltando la dichosa escopetita; he visto disparar sobre nidos para romper los huevos o bien matar a sus moradores, otros con mejor intención cazan pájaros para meter en jaula; he mantenido diálogos con algunos de estos señores y las respuestas recibidas indican bastante ignorancia. Todos los pájaros más pequeños de 19 cms. están protegidos por la ley así como buitres, cigüeñas, rapaces y otros: No obstante la Dirección de Monte y Pesca concede licencia en épocas determinadas para capturar ciertas especies de pájaros cantores como son por ejemplo: Jilguero, pardillo, verdicillo, pinzón, verderón y lúgano. En conversaciones mantenidas con aficionados a enjaular estas especies me dicen: hace años se cazaba un pájaro se metía en una jaula y teníamos pájaro para cansarnos de él, hoy para que vivan cinco se necesitan encerrar 100, me preguntaban, ¿verdad que toda la culpa la tiene la polución? ¿Los insecticidas? No, toda la culpa no se la podemos echar al medio ambiente. A preguntas como las anteriores y a muchas otras por ejemplo: ¿Cuándo se debe cazar un pájaro para enjaular? ¿Que zona es mejor? ¿Cómo se distingue el sexo? ¿Qué se debe hacer para evitar la mortandad? Cómo se deben alimentar los primeros meses?... etc. La experiencia adquirida a través de largos años de práctica me han dado resultados óptimos. Dichos resultados es lo que deseo reflejar, si usted se dignase a publicar en su diario modestos trabajos de este amante de los pájaros. No está en mi ánimo, ni pretendo nada en provecho propio; si con esto se consigue al menos mentalizar un poco a jóvenes y mayores salvando la vida de algunos simpáticos pajarillos me doy por satisfecho.

Le pido perdón por el tiempo que le hago perder, despidiéndose de usted s.s.s, que sólo bien le desea

ANTONIO BALLESTER MINGUEZ

N. de la R.—Envíe los trabajos que crea oportuno, y en la medida de nuestro espacio e interés se darán a conocer.

LOS PROBLEMAS DE LOS ANIMALES DOMESTICOS

Señor Director:

Las nuevas normas sanitarias generales para perros y gatos de convivencia humana, así como los resultados de la mesa redonda celebrada por dos organismos veterinarios, son dos noticias que vienen a ensombrecer un poco más todavía, el triste panorama de toda la problemática de los animales domésticos en España.

Existen por un lado elementos positivos como pueda ser el hecho de que el bozal no sea ahora exigible, y sólo en razón de la peligrosidad del can, (lo que supone que el uso del bozal es potestativo del dueño), algo que por lo demás estaba ya incluido en las normas generales sanitarias anteriores.

Que pueda ser sancionado el abandono de perros y gatos como riesgo para la salud pública, es algo asimismo sumamente interesante; sin embargo, se ha soslayado mencionar el sufrimiento del animal con lo que se ha perdido una excelente oportunidad para realizar esa mentalización de la que tanto se habla y tan poco se hace desde las alturas.

La adaptación de tatuajes auriculares, aunque quizás de difícil aplicación práctica, y la colaboración de determinados Ministerios para que se mentalice a los poseedores actuales o potenciales a través de todos los medios de difusión, son asimismo notables aportaciones positivas de la referida mesa redonda.

Sin embargo, la ausencia en ambas notas de una normativa que prevea un estricto control de los nacimientos de animales domésticos mediante la fiscalización de los criaderos y la venta de cachorros, así como la absoluta prohibición de la existencia de criaderos clandestinos a escala comercial y aun particular, que es precisamente la base fundamental que origina el problema; dicha ausencia, hará inevitable que la gravedad de toda esa problemática subsista en España.

Las medidas en cuanto al transporte público, o su permanencia en restaurantes, bares, y cafeterías, es algo que sólo puede contentar a los detractores de los animales, y resulta curioso observar que España es el único país considerado como civilizado y occidental, que

así lo tiene establecido. En realidad lo lógico y razonable es que la potestad del dueño y a su criterio, la estancia de canes junto a propietarios en esos bares, restaurantes o cafeterías.

Lo del transporte estaría bien si la RENFE por ejemplo, en sus servicios públicos de transporte, ofrecieran a los pasajeros la posibilidad de llevar a sus perros en algún departamento aparte, pero RENFE sólo ofrece prohibiciones, no soluciones. Lo mismo se puede aplicar a la estancia en restaurantes, bares o cafeterías, que en el mundo se puede ver a perros con su collar y correa al lado de los dueños, sin que tal cosa esté prohibida ni nadie se escandalice por ello, pero está visto que en España hasta en eso queremos ser ferreteros.

Por lo demás, todo son viejas normas sobre recogida y saneamiento que está probado nada solucionan, no aportando nada nuevo, acaso un poco o un mucho de mayor dureza. Decididamente nuestro país somos muy sanitarios e higiénicos.

Atentamente S.S.

JOSE PRAT JULIA  
Vicepresidente Sociedad Protectora de Animales y Plantas  
Manresa.

DIMITIR DE MIS CARGOS EN LA U. T. T.

Al Sr. Director:

Me dirijo a mis compañeros de la construcción comunicándoles mi decisión de dimitir de los cargos que vosotros me disteis de forma crítica.

1. — Porque la U.T.T. de la construcción no va como debiera ir y vosotros lo sabéis mejor que yo.

2. — En disconformidad con el laudo que el delegado de Trabajo ha asignado cuando es insuficiente para como está la carestía de la vida.

3. — Decís que no estais de acuerdo con los sindicatos verticales y porque yo tampoco estoy de acuerdo y no quiero que el día mañana me podais echar en cara que he servido a un sindicato verticalista.

Dejo mis cargos a disposición del Sindicato y desde hoy dejo representarlos como vuestro representante.

Pero no por eso os abandono sino que cuando me necesiteis cualquier cosa estoy a vuestra disposición como compañero, y en momentos difíciles siempre me tendreis a vuestro lado.

Aprovecho la ocasión para despedirme de vosotros y pedir culpas si os he fallado en alguna cosa porque ese no era mi deber.

Muy atentamente  
Pascual Martínez

A CAPDEPERA LE FALTA MARCHAR LUZ QUE FUTBOL

Señor Director:  
Muy señor mío:

Mucho le agradecería tuviera a bien disponer la publicación de esta carta en las páginas de su periódico, toda vez que el contenido de la misma enmarca el sentido popular de una mayoría de ciudadanos que consideran que el Ayuntamiento es el módulo visible de la administración de nuestro dinero, motivo del cual y basado en la crónica de su corresponsal en esta villa en la que se decía que el señor alcalde don Bartolomé Flaquer Moll en la asamblea del Ayuntamiento acordado conceder 60.000 pesetas, más 100.000 pesetas que figuran en los presupuestos de 1976 para que la junta directiva no tiene que cargar con el déficit habido. A tales manifestaciones en las que la gente se pregunta: ¿Si la población está a oscuras no es más halagador colocar nuevas bombillas que derrochar tanto dinero en un deporte donde muchos domingos se reparten bofetadas y golpes? ¿No sería más cultural y beneficioso para la población montar una compañía de comedias, donde la juventud hallara una formación disciplinaria? ¿Cree la Comisión Permanente que es forma de administrar nuestro dinero en un deporte que solamente acude un por ciento de la población? ¿Es ésta la cristalina administración que todos soñábamos?

Atte. J. F. S.

EL CONFLICTO LABORAL DEL TRANSPORTE DISCRECIONAL DE PASAJEROS

Sr. Director:

En el periódico que Vd. dirige, en el día de hoy, 18 de julio, aparece un reportaje sobre el conflicto laboral del transporte discrecional de pasajeros.

En tal reportaje se dice «La huelga de los conductores de autobuses continúa». Sr. Director, me parece que está usted mal informado, porque yo no soy uno de estos trabajadores, que ustedes dicen que están en huelga, y a mí me parece que ni yo ni mis compañeros de trabajo estamos en huelga como usted pretende. Al contrario, nosotros limitamos a trabajar la jornada laboral, como cualquier otro trabajador.

Ahora bien, si para usted un trabajador que no quiere trabajar horas extras está en huelga, le tendría que dar la razón, pero yo sepa, ningún trabajador se ha negado a hacer su jornada laboral.

Y si por negarnos a hacer horas extras han quedado más de la mitad de los servicios habituales sin cumplir, esto le dará una idea de las horas que un conductor tiene que trabajar para poder ganar lo suficiente para vivir como cualquier otro trabajador.

Atentamente le saluda  
Juan Bisbal Calafat

LOS REYES BALDUINO Y FABIOLA, EN MADRID

FUERON RECIBIDOS POR D. JUAN CARLOS Y D.ª SOFIA

MADRID. (Cifra). - Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron a las 13:27 horas de ayer al aeropuerto de Barajas, procedentes de Bruselas en un avión "DC-6" de las Fuerzas Aéreas Belgas.

monarcas belgas se encontraban el ministro del Aire, teniente general Franco Iribarregaray, embajador de Bélgica en Madrid y otras personalidades.

VISITA DE LOS REYES A GALICIA

MADRID. (Pyresa). - Mañana sábado saldrán del aeropuerto de Barajas los Reyes de España para iniciar su viaje oficial de una semana a las cuatro provincias gallegas. Durante su estancia en Galicia, los Reyes residirán en el Hostal de los Reyes Católicos de Santiago de Compostela y efectuarán sus desplazamientos en helicóptero y automóvil. También se espera que puedan residir algún día en el Pazo de Mariñán, puesto a su disposición por la Diputación de La Coruña, en donde don Juan Carlos podría presidir el Consejo de Ministros del día treinta, si éste no se celebra en el Hostal de los Reyes Católicos, lo que también podría suceder.

El día 25, festividad del Apóstol Santiago, don Juan Carlos hará la tradicional ofrenda al patrón de España, en la que podría anunciar la

concesión de la amnistía, cuya petición se espera formule el Gobierno tras el Consejo de Ministros de hoy, de acuerdo con lo anunciado en su declaración programática.

ARGENTINA INICIA UN NUEVO PERIODO DE SU HISTORIA

«Somos optimistas en cuanto a lograr una buena estabilidad»

DECLARACIONES DEL MINISTRO ARGENTINO DE ECONOMIA A SU LLEGADA A MADRID

MADRID. (Pyresa). - «La Argentina está pasando hoy por un momento excepcional, porque la etapa que inicia es un nuevo periodo de su historia en cuanto a la estabilidad institucional política, y en la recuperación y reorganización de su economía», dijo a su llegada a Barajas el ministro de Economía argentino, José Martínez de Hoz, quien venía procedente de Milán tras haber realizado una gira por varios países europeos.

El ministro argentino añadió «Mi país había llegado al borde del caos de su sistema institucional. Llevamos ya tres meses y medio de una actuación muy intensa por parte del Gobierno en todos sus niveles. Situación que demuestra palmarmente la seriedad y firmeza de la autoridad de este Gobierno para encarar los problemas con que se enfrenta Argentina».

VISITA AL MINISTRO DE HACIENDA

MADRID. (Pyresa). - A última hora de la tarde, el ministro de Hacienda, Eduardo Carriles Galarraga, recibió en su despacho oficial al ministro argentino de Economía, José Martínez de Hoz.

Durante la entrevista, los ministros examinaron diversas cuestiones de interés común, así como posibles fórmulas de cooperación en los terrenos económico y financiero. Acompañaban al señor Martínez de Hoz, el embajador de su país en Madrid y el director del Banco Central de Argentina.

Asistieron también a la entrevista, los subsecretarios de Hacienda y Economía Financiera, señores Prenor y De Luis y el director general de Política Financiera señor Saurástegui.

Nombramiento de Suárez González como consejero permanente

MADRID. (Logos). - Según un Real Decreto que aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado, con la sanción del Rey y el refrendo del anterior presidente del Gobierno, señor

Arias Navarro se nombra consejero nacional permanente con fecha de 30 de junio pasado al nuevo presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, quien fue elegido para dicho cargo de consejero permanente por el pleno del Consejo Nacional en concurrencia con los señores Pinilla, Turíño y Martínez Bordiu.

PASO A LA ESCALA "B"

EL VICEPRESIDENTE

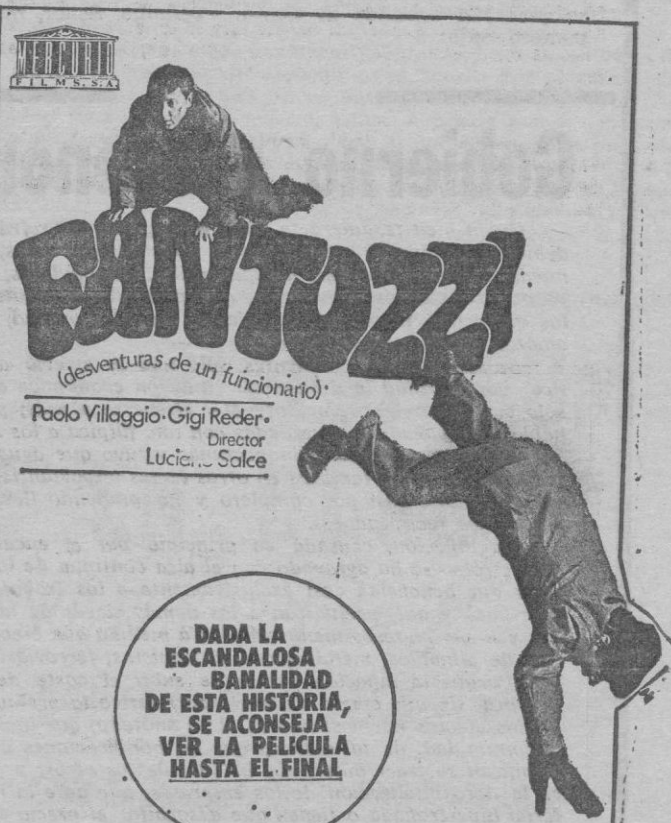
PRIMERO DEL GOBIERNO

MADRID. (Europa Press). - Hoy, día 23 de julio, pasa a la escala "B" el teniente general don Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil, vicepresidente primero del Gobierno.

El teniente general de Santiago nació en Madrid, el 23 de julio de 1910, por lo que va a cumplir los 66 años. El paso a la escala "B" no afecta, lógicamente, a su condición de vicepresidente del Gobierno.

Por otro Real Decreto cesa en el puesto de consejero nacional del Movimiento del apartado d) es decir, los seis que nombra el presidente del Gobierno, el nuevo ministro secretario general, don Ignacio García López y se nombra para dicha vacante al nuevo delegado por Provincias don José Luis Pérez Tahoces.

«FANTOZZI» UN DESTAPE DISTINTO!



«FANTOZZI» UN HOMBRE QUE HACE A ROBERT REDFORD PARECER GUAPO

NUNCA SE HABIA REALIZADO UN FILME TAN HORRIBLEMENTE MONSTRUOSO

PROXIMO CATASTROFICO ESTRENO



AYER SE REUNIO LA COMISION DELEGADA DE ASUNTOS ECONOMICOS

EL PROYECTO DE ACTUACION ECONOMICA NO IRA AL PLENO DE LAS CORTES

MADRID. (Pyresa). En la mañana de hoy, bajo la presidencia del presidente del Gobierno Adolfo Suárez González, se ha reunido la comisión delegada de Asuntos Económicos que ha tratado de temas de su competencia.

El proyecto de Ley de actuación económica no será sometido a aprobación del Pleno de las Cortes, por no hacerlo suyo el actual Gobierno, según ha podido saber «Cifra» de fuentes oficiales.

Las mismas fuentes han señalado que el Gobierno desarrollará los puntos contenidos en el primitivo proyecto de Ley a través de decretos. En este sentido, han comenzado ya los trabajos de adaptación de las Líneas Generales del proyecto a los correspondientes Decretos en el Ministerio de Hacienda.

EL GOBIERNO NO HACE

RUEGO AL PROYECTO DE

ACTUACION ECONOMICA

MADRID. (Cifra). - El pro-

NOMBRES PROPIOS

JOSE FORTES BOUZAN: Capitán de Infantería, que fue condenado en marzo pasado en Consejo de Guerra celebrado en Hoyo de Manza-

nares, junto con otros ocho militares, por delito de sedición, ha sido puesto en libertad.

AURELIO MENEDEZ MENEDEZ: Ministro de Educación y Ciencia, presidió el funeral por el ex ministro del departamento, Jesús Rubio y Barcia Mina.

VICTOR CASTRO SANMARTIN: Director general de Seguridad, ha declarado a la revista "Pueblo de España",

que el terrorismo más violento de los sufridos es el realizado por ETA.

COOKE: Vicario militar para los católicos de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, ha llegado al aeropuerto de Barajas procedente de Roma para entrevistarse con Su Majestad el Rey.

RICARDO MARTINEZ ESPERANZA: Consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes, ha sufrido una grave recaída en su enfermedad al escuchar en la

última edición del telediario del pasado lunes la noticia de la concesión del suplicatorio para su procesamiento por la comisión permanente de las Cortes.

el tiempo

PREVISION

Parcialmente nuboso. Vientos bonancibles de componente Norte. Marejada al nordeste de las islas, marejadilla en el resto.

OBSERVACIONES

MAXIMA: 27 grados a las 14,00 horas. MINIMA: 23,2 grados a las 5,15 horas. HUMEDAD: 66 por ciento. INSOLACION: Cuatro horas. LLUVIA: 10 litros por metr ocuadrado.

Adquiera Baleares en Palma

ZONA CA'N CAPAS

PAPELERIA FRANCISCA SOTERAS C/. Virgen de Montserrat. PAPELERIA BARTOLOME AMENGUAL C/. Aragón, 412. PAPELFRIA BALAGFER. - C/. San Isidro Labrador. PAPELERIA JUAN ESTELRICH C/. Pintor Romero de Torres, 23

# nuestros COMENTARISTAS

## LA HOJA ROJA DE MAO

«Ahoguemos a Confucio en nuestros corazones», que se muere a sorbos «como el rayo», el jefe Mao, Mesías, esfinge, abuel, Buda de traje y corazón de franela, cansado de hacer la filosofía, el amor, la poesía, la guerra, la moda y la paz, está agarrado mirando la puerta por la que ha de entrar la vieja dama, en un chalet de ladrillos rojos y grises, en Ching Nam hay a orillas de la Ciudad Prohibida, donde dan vuelta el viento y las garzas biznietas de las que un día sobrevolaron la marcha de los noventa mil hacia las montañas de Yenán, incapaces de sobrevolar esa dura Avila de los mandarines.

Tampoco se fie usted: Mao se ha pasado media vida desmintiendo su muerte y los periódicos hambrientos de cada verano hemos clavado los dientes de nuestros teletipos en su salud, como Papa Doc clavaba los alfileres del «vudú» en las figurillas de cera. Pero el señor de las montañas estaba haciendo la ciaboga de los ochenta y dos años, que son, estadísticamente, como un Cabo de Hornos en el que se han perdido para siempre enormes estadistas, o como la hoja roja que avisa que el librito de papel de fumar se acaba irremediablemente y sin recambio.

Se le van a inventar ahora las aleluyas, las banderolas, las máximas, las esposas, los libros a aquel ex bibliotecario de la Universidad, hijo de labradores del buen aire que amasó, probablemente con sangre, probablemente con sudor, probablemente con lágrimas, el más enorme pueblo de la historia del mundo. Si todos los poetas del mundo se unieran —poetas de todo el mundo, uníos— no sumarian la tirada de uno sólo de los libros de Mao: 740 millones de ejemplares, el sueño de una pesadilla de verano para la sociedad de autores, el Evangelio que San Marcos nunca se atrevió a escribir, la Biblia roja que ningún ángel quiso inspirar.

Se está terminando, quizás, esta tarde, quizás, la gran marcha de los trece mil kilómetros cuando el Mao juncal cruzó el río, marchemos, y yo el primero, por la senda de la revolución. Aún hay en el piso de arriba del «bungalow» diez mil volúmenes; su cuarta mujer junto a la cama; su enésimo hijo en la puerta; un tapiz enorme, increíble, de mil colores en la Embajada de la calle Trafalgar, y docenas de chaquetas de cuello alto en las rebajas de los grandes almacenes. No le han pagado derechos de autor los revolucionarios de salón, ni los dinamiteros, ni la juventud «sin crisantemos ni sables» de medio mundo, habrán preparado las inútiles agujas de la acupuntura, la carpeta de las previsiones sucesorias, y los honorables tilos de Ching Nam ahí se quedarán avisando al viento: «Termino. Señor, nuestro espantoso viaje...»

P. R.

## Gobierno y economía

Quien bien te quiera te hará llorar, dice un refrán que no debieran olvidar ni gobernados ni gobernantes: éstos, para sin miedo decretar medidas, aunque útiles, impopulares; aquéllos, porque no son los demagogos, que prometen y engatusan, sino los estadistas responsables quienes dicen la verdad, por muy amarga que la misma fuera.

De los ministros salientes sólo uno se atrevió a diagnosticar con claridad la desastrosa situación económica del país, y sólo él apuntó los remedios, sin atreverse a más; pero como había acompañado sus verdades con una filípica a los sindicatos, sus palabras se juzgaron inoportunas y tuvo que aguarlas. Después se contradujo también en otros temas importantísimos, desprestigiándose casi por completo y no pudiendo llevar a cabo sus planes rectificadores.

La inflación, causada en principio por el encarecimiento del petróleo se ha agravado con el alza continua de los salarios, alzas que benefician casi exclusivamente a los trabajadores industriales y que perjudican a las demás clases de la sociedad que ven sus ingresos menoscabados a medida que crecen las pagas de albañiles, metalúrgicos, linotipistas, ferroviarios, mineros, etc. Porque la inflación nacida de subir el coste de la mano de obra, sin que crezca de modo correlativo la producción, tiene dos efectos nocivos: uno es el ya anotado, que incide en toda la comunidad, de tal manera que las bonificaciones de los unos significan sustraer dinero del bolsillo de los otros; y el segundo es la descapitalización de las empresas, que ante la nómina salarial hipertrofiada o tienen que desorbitar el precio de sus productos, con la seguridad de que baje la venta, o se ven forzadas a cerrarse, aumentando el número de obreros y oficinistas sin empleo, o reclaman la asistencia del Estado, que enguja el déficit a costa, naturalmente, de subir los impuestos o de emitir papel moneda, entendiéndose, de agigantar la bola de la inflación.

Por todo ello, una política que restaure la economía deberá proponer arbitrios quizá odiosos, si se les considera desde un punto de vista subjetivo, pero imprescindible. Entre otros, regular estrictísimamente las remuneraciones, de manera que por lo menos en un año no haya aumento de algunos haberes ni en la industria, ni en la agricultura, el comercio y los servicios. De los artículos de primera necesidad se vigilarán los precios con igual firmeza, determinándose semana por semana la cuantía máxima de los mismos, divulgándola mediante la prensa y la televisión y castigando con graves sanciones el encarecimiento, ocultación, acaparamiento, etc.

Habrà que limitar el consumo de gasolina y de energía eléctrica; la primera será racionada o restringido el tránsito de vehículos particulares. Puede incluso llegarse al ahorro compulsivo, no sólo fijando por ley el porcentaje de las rentas de capital que se invertirán obligatoriamente, sino también descontándose una cantidad de la renta de trabajo personal con destino a la capitalización (Por supuesto que el dinero así tratado seguirá perteneciendo a sus dueños, ya en forma de acciones inmovilizadas, ya de préstamo con interés a plazo fijo).

Gravar o prohibir la importación de mercancías de lujo o de aquellas que se produzcan en España, a la vez que aumentar las exportaciones, si fuere necesario estatizando pasajeramente el comercio exterior, es otra medida imperiosa, que se completa con la concesión de crédito únicamente a las empresas de utilidad pública o a las que se hallaren en dificultad por culpa de la demanda excesiva de sueldos, jornales y demás emolumentos así como cercenando los préstamos a toda sociedad o compañía cuyas pérdidas sean crónicas y no dependan de circunstancia subsanable alguna.

Una reforma fiscal prudente (que sirva entre otras cosas, para incrementar el magro subsidio de paro), atraer capitales extranjeros y reprimir las huelgas y demás alteraciones del orden público, redondean este bosquejo. Y respecto de las huelgas, será o mejor evitarlas por medio de un pacto con los jefes de obreros, aunque sin forjarse ilusiones de ningún género en el caso de ser los cabecillas comunistas; pero si no resultase posible el arreglo por las buenas, habrá de impedirse la indisciplina laboral de cualquier otra manera. «Salus publica suprema lex esto».

MARIO SORIA

EDITORIAL

## EDUCACION PARA LA CONVIVENCIA

El ministro de la Presidencia del Gobierno, en palabras dirigidas a los miembros del Club de Roma ha dicho que España es un gran país. Un viejo gran país que es, al mismo tiempo, un joven país comprometido decididamente en el propósito de configurar un marco político democrático para una sociedad que es, que quiere ser, irreversible e inequívocamente democrática. Somos, efectivamente, por hazañas y trabajos de la mente, de la audacia y de la ambición de propósitos un gran país que ha inscrito su personalidad como un componente clave en la historia del mundo. Y quizá la herencia de un espíritu esforzado ha puesto nuevos bríos a la desmayada voluntad de vivir en que la pobreza, el abandono, la injusticia, la inercia y corteidad de la política han sumido períodos demasiado extensos de nuestra convivencia nacional.

Ese conjunto de condiciones que constituyeron un clima de depresión endógena y unas expectativas sin aliciente no es nuestra situación ni nuestro horizonte. Apoyados en un soporte material y organizativo incomparablemente más rico, igualitario e innovador que en cualquier otro período anterior, los españoles nos encontramos en el umbral de la nueva e insólita aventura de crear y gustar en familia, para nosotros y los nuestros y los que nos sucedan, de la grandeza íntima de establecer con carácter duradero y como condición normal de vida la igualdad, la libertad, la cultura, la vivienda, la salud y la seguridad. No hay objetivo más arduo ni más honroso a conquistar que la simpatía entre nosotros mismos y el respeto en los demás pueblos. El ocupar el noveno lugar en el «ranking» industrial del mundo y el logro de una renta «per cápita» destacada no son fruto de invocaciones oratorias ni de conjuros afortunados, sino del trabajo cotidiano de millones de españoles durante años de mucha fatiga, mucha renuncia y mucha esperanza. Por ello, el Gobierno, en su declaración de principios, ha elevado a rango de propósito nacional la preocupación y la acción en el ámbito de la educación y la cultura, instrumentos capaces en su propia dinámica de conformar una nueva sociedad real. La grandeza de España sería un recuerdo de los afanes y éxitos de otros hombres; serían unas páginas de historia brillantes en acusado contraste con nuestras condiciones existenciales si no se prosigue vigorosa y tenazmente construyeron, paso a paso, pieza a pieza, el porvenir. Perderemos el tren tecnológico y económico de nuestro tiempo y habremos ensombrecido irremisiblemente el futuro hasta el desánimo si no aseguramos las condiciones para contar con una población —toda la población— más culta y en condiciones de permanente actualización; si no propiciamos de una vez la espléndida oferta de una formación profesional todavía desconocida y minusvalorada; si no conformamos una Universidad que aporte soluciones al presente e indague aplicativamente el futuro; si no afrontamos hasta el punto de articular una sería política nacional para la investigación científica promovida por el Estado y popularmente alentada como uno de los grandes fines para conseguir nuestra independencia como país y, en lenguaje del Gobierno, no promocionamos una efectiva educación para la convivencia en una sociedad en la que la indigencia o el bienestar estén en función cada vez más de los servicios comunes, en la que los hombres dependen crecientemente de acciones colectivas incluso para satisfacer sus necesidades primarias. Construir el porvenir y alentar a toda la nación para que prosiga ilusionadamente en el esfuerzo de conformar un tipo de vida más rico, más amable y más libre preclsa de ideas claras, de que perfeccionemos nuestra Administración, pero, en esta hora, particular y críticamente, del testimonio moral de los que tenemos la obligación de ejemplarizar un modelo de convivencia en torno al propósito de reconciliación nacional que constituye la pieza maestra para que este gran país pueda seguir siéndolo en los criterios de nuestra época.

## REFORMA Y CONTINUIDAD



Arriba

«En su estancia... don Gonzalo Fernández de la Mora ha reiterado sobre la reforma... ha dicho que «en la... en que se erosionan... tituciones del nuevo... tenemos menos paz, menos justicia social y menos democracia. Lo cual no aparece claro, pues el pasado año asistimos a sucesos ligados a una racha de asesinatos de policías y a otros sucesos de orden público que este año, afortunadamente, no se han repetido. Y, un poco más atrás, tenemos incluso el asesinato del almirante Carrero, suceso más grave que los que se produjeron ahora.»

Por otra parte, asustarse de las reformas y pensar que significan renuncias y vuelta al pasado es desconocer la historia del Régimen. El Fuero de los Españoles fue una «reforma». También lo fue la Ley Orgánica; las Cortes han sufrido reformas de muchas variedades. No digamos lo que significó la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional y el sistema «Movimiento-comunión», «Movimiento-organización». La entrada de los juristas familiares en las Cortes fue también considerada por algunos como un retorno al «nefasto pasado inorgánico» definitivo, el Régimen, que Franco calificó de «constitucionalista», ha experimentado numerosas reformas, muchas de ellas de las más importantes.

Pero en realidad el señor Fernández de la Mora tampoco muestra tan intransigente, ya que dice en una entrevista el «Brusi» que «partidos políticos, cuantos menos, mejor bipartidismo a la americana». Lo cual no es ya la Ley Orgánica. Ni, por supuesto, la posible en este país.

Finalmente, en «El Correo Catalán» se muestra con el término «bunker»: «La expresión tiene un propósito como —dice— que resulta un impropio. Como me constaba, partidario de los argumentos y no de los adjetivos despectivos, rechazo toda dialéctica montada con términos vernáculos».

(De una crónica de M. DEL MAO)

## HISTERICOS Y REPRIMIDOS

### INFORMACIONES

De José Jiménez

Informaciones:

«¿Dónde acabo de un profesor de una universidad madrileña... dicho hace unos meses que en su cátedra de Literatura explicaría a Santa Teresa, porque «sólo fue una vieja his... Creo que ha sido en un artículo de J. P. Quiñero en e... mo periódico, pero, de todos modos, la afirmación de fesor no es otra cosa que una muestra más del mon... nuestra cultura. Afirmaciones de este mismo sentido y no menos ilustres que el mentado profesor he oído yo propios oídos que San Agustín era fascista y no merece contemplación alguna, o que Pascal era un reprimido... ¿Para qué leerlos entonces? Es lo propio que ocurría los años 40, incluso en cátedras universitarias también, que se dictaban curiosas refutaciones contra Kant y Hegamos por caso. Y refutaciones harto fáciles, porque si lidad Kant y Hegel hubieran dicho las cosas que se me que habían dicho, se trataba, desde luego, de inteligentante romas, vomitando banalidades que nosotros mism... truíamos fácilmente. A los veinte años se nos proporció la casi fáustica satisfacción de sabernos superiores a a Hegel.»

En un país normal, en un universo cultural que tal nombre, un profesor de Universidad no llegaría a pronunca acerca de Teresa de Jesús, Agustín de Tagasta las afirmaciones que señalaba al principio, pero aquí, si se pertenece al clan de los listos oficiales, se puede decir tanto una gran verdad como una solemne ineptia, y las consecuencias, decía Ortega.»



(De BLANCO Y NEGRO)

# CONTRASTE DE PARECERES

## POR QUE MARTE FUE EL ESCOGIDO

### «BLANCO Y NEGRO»

El Dr. Oró, uno de los encargados de la Operación Vikingo declara:

—¿Con el proyecto Vikingo se intenta encontrar algún tipo de vida en Marte?

—Sin duda. El Proyecto Viking —el doctor Oró pronuncia "vaiking"— tiene, re-

sumiendo, dos misiones fundamentales. La misión general es la del estudio completo del planeta Marte; todas sus propiedades físicas, químicas y biológicas. Pero el objetivo más importante de la misión es determinar si hay vida en dicho planeta o no.

—¿Por qué en Marte y no en cualquier otro planeta del sistema solar?

—La razón por la cual se escogió Marte se debe a que, aunque sea más pequeño que la Tierra, tenga mucha menos atmósfera, etcétera, es el planeta que más se asemeja al nuestro y, por tanto, si hay una posibilidad de vida fuera de la Tierra es muy probable que sea allí.

## QUEMOI, ALGO MAS QUE UNA FORTALEZA

### «TIME»

"Hombre tan poco propicio a sorprenderse de nada como Mr. Campbell, presidente de uno de los grupos más poderosos de la prensa británica y veterano corresponsal de guerra, no ha ocultado su sorpresa tras la reciente visita efectuada a Quemoi. La pequeña isla —veinte millas cuadradas— es una fortaleza inexpugnable, que la China comunista no ha podido nunca, pese a sus reiterados intentos, arrebatarse a Taiwan.

Hay algo más que trincheras, fosos y alambradas, porque en Quemoi existen veinte escuelas, doscientos taxis, emisora de radio y un periódico. Nada falta a la población civil, que asciende a 60.000 personas. Mr. Campbell, en la isla, es un misionero franciscano, de sesenta y ocho años, al que e n la China continental salvaron sus feligreses cuando iba a ser ejecutado. Como, además de sacerdote, es médico y maestro, sus servicios son inestimables y goza de gran popularidad".

## LISTAS ELECTORALES



Expuestas en un público lugar están los nombres: Pepe, Inés, Ramón, Afrodísio, Dolores, Asunción, Práxedes, Casimiro, Juana, [Agar...]

Puede usted acercarse allí y [guipar,

salvo error, fallo humano u omisión, si está en el nomenclátor. ¿Sí? ¡En acción! Cuando le digan, puede usted votar.

Listas negras, que no otro es su color, ante las cuales lloro de piedad, y digo mientras pienso con furor

que estaremos en listas, es verdad, pero más lejos que de aquí a Timor todavía se ve la Libertad.

JORGE LLOPIS



# EL PENDULO

POR FERNANDO ONEGA

Este cronista se alejó una semana del mundanal ruido de la ruidosa política española. Esperaba encontrar la paz de Aldea de Fray Luis de León, pero ya no queda ni eso: hasta los letrados de mi pueblo (ciento veinte habitantes perdidos en la tierra llana de Lugo) habían sido pintados con siglas de la Asamblea Nacional Popular Gallega, y en la pacífica capital de la provincia los «sprays» pedían amnistía y libertad. Pregunté a los aldeanos, y estaban de acuerdo. Me dijeron esto: «Por lo menos, así se acordarán de nosotros.»

Era la voz del pueblo. Y quise anotar tímidamente que quizá los que pintan las paredes tienen a su favor el ambiente. Por eso es posible que cien mil personas se reúnan en una manifestación. Lo malo es volver a Madrid: aquí sigue todo parecido a la semana anterior. Hubo una prometedora declaración del Gobierno, pero hay, con rapidez de vértigo, una réplica de «Coordinación Democrática» que, para no perder comba, niega todo lo divino y lo humano. Creo entender que en este país los certificados de democracia tiene que ser expedidos por la oposición, como si nadie más pudiera ser democrata. Claro que «Coordinación» juega su papel y lo seguirá jugando: optar por la ruptura como punto de partida, en el convencimiento —al menos de cara a la galería— de que la reforma no puede venir de dentro del sistema.

Si la comunicación de la «Platajunta» tuviese un efectivo eco y un efectivo respaldo popular comparable, por ejemplo, a la declaración de intenciones del Gobierno, me temo que estaríamos en un difícil callejón: el de la bipolaridad; el del uso de las dos Españas, que ahora amanecen en la forma de entender el camino hacia la democracia. Naturalmente, el futuro del país no se arreglará a base de notas entre Gobierno y oponentes, al estilo de esas guerras a que nos tienen acostumbrados los colegios profesionales, sino por el contacto directo entre ambas partes. Adolfo Suárez, efectivamente, parece haber escogido esa vía, y los resultados están ahí: los grupos de oposición que están más de acuerdo con el poder son los que de alguna forma enlazaron con Presidencia: «Izquierda Democrática», por ejemplo, no rubricó el comunicado de la «Platajunta». Otros partidos de izquierda, como el de García López, andan de un entusiasmo tan subido que parece que han colocado media docena de subsecretarios en el Gabinete. A la vista de estos hechos, no quedan muchas dudas sobre el camino que hay que seguir para llegar a pensar —por lo menos pensar— en aquella vieja idea del pacto nacional: negociar directamente. Parece que las intenciones democráticas, como las heridas del Señor, hay que tocarlas para creer.

Otra de las cosas que ocurren —y en las que la «Platajunta» se funda— es que se vuelven a suspender muchos actos. Y es verdad. Pasó la euforia de las manifestaciones, pasó el escape de las mesas redondas y ahora se impone el orden público. Es como si alguien dijera: «Que nos dejen gobernar.» Lo malo es que nos habíamos acostumbrado a medir estos hechos por el raseró de la tolerancia. ¿Estaremos ahora ante otros de sus frecuentes finales? Vamos a pensar que no. Vamos a pensar que la democracia no es solo manifestaciones y que el poder tiene otro compromiso superior: organizar con algunas garantías la otra libertad, que es la de dar al pueblo su voz y su soberanía. En resumen, conseguir el difícil compromiso de alcanzar la democracia, sin que esto parezca un festival o, si ustedes lo prefieren, la orgía de inauguración.

# SE INTENTARA QUE EL REFERENDUM SEA UN «CHEQUE EN BLANCO»

QUE LA MONARQUIA Y EL GOBIERNO REALICEN LA REFORMA ENTONCES SE INTENTARIAN UNAS CORTES REPRESENTATIVAS AVANZAN LAS GESTIONES GOBIERNO - OPOSICION

MADRID. (Crónica de Pyresa, por MANUEL ANTONIO RICO, especial para DIARIO BALEARES.)

Segundo Consejo Ordinario del Gobierno que preside Adolfo Suárez, hoy. El primero, celebrado la semana pasada, tuvo como gran tema la declaración programática. La declaración era un conjunto de compromisos y por ello el Consejo hoy ha levantado una cierta expectación.

Uno de los acuerdos a que podría llegar el Gobierno hoy, es la retirada de las Cortes del proyecto de Ley de actuación económica, enviado a la Cámara por Villar Mir y que tiene ya la aprobación de la Comisión, estando solamente pendiente de su remisión al Pleno. El proyecto original de Villar Mir tardó tiempo en entrar en las Cortes. Cuando lo hizo, se comentó que llegaba demasiado tarde. Ahora, parece que el Gobierno cuenta con una orientación económica que no coincide con bastantes puntos de dicho proyecto y que, consecuentemente, no será sometido a la aprobación del Pleno de las Cortes. En materia económica, el Gobierno Suárez actuará por Decreto.

### CAPITULO DE NOMBRAMIENTOS

Está luego el capítulo de nombramientos, que sigue siendo un capítulo reducido, porque los mismos ministros señalan —el de Obras Públicas, Calvo Sotelo, acaba de apuntarlo— que es un Gobierno de interinidad y, por lo tanto, no desea alterar demasiado la relación de altos cargos. A nivel del Ministerio de Información y Turismo, los cambios, escasos, afectarán a la esfera informativa, no a la turística. Carlos Sentís será sustituido en la Dirección General de Coordinación Informativa, por Gonzalo Rodríguez del Castillo, según se dice. Rodríguez del Castillo ya desempeñó este puesto con León Herrera, pasando por Martín Gamero a la situación de «asesor especial». Su nombre se dio hace más de una semana para el puesto al que ahora se apunta. Entonces se decía que Rodríguez del Castillo prefería continuar donde se hallaba. Para la Dirección General de Radio y Televisión —organismo que, por otra parte, será pronto orgánicamente reestructurado— se asegura el nombre de Rafael Anson, experto en relaciones públicas, siguiendo en el orden informativo, Carlos Mando, director de la agencia Efe, hombre de Fraga, podría ser sustituido por un hombre de la Editorial Católica. Este sería, sin embargo, un nombramiento que al no depender del Consejo de Ministros podría quedar dentro de algunas fechas todavía.

### EL REFERENDUM

Pero la verdadera expectación ante el Consejo de hoy y ante los próximos Consejos del Gobierno Suárez está centrada en un tema de más profundidad y trascendencia: El destino de la reforma constitucional emprendida por Arias, con la inspiración de Fraga, y la fórmula que vaya a elegirse para el referéndum nacional anunciado. Entre las diversas fórmulas que podrían arbitrase, la que parece preferida del presidente del Gobierno y del ala más avanzada del Gabinete es aquella que permita un «salto» sobre los pasos apuntados por el Gobierno anterior, para llegar a un puerto en el que la decisión constitucional no pasaría por las Cortes actuales. En este sentido, podría ocurrir que el referéndum sirviera como un «cheque en blanco» a la Monarquía y al Gobierno que con el plebiscito popular ganaría la posibilidad de legislar en tal materia por Decreto. O bien podría ser —y esto parece lo más probable— que, siendo ese el primer paso, se atemperase a los Decretos necesarios para llegar a unas Cortes representativas, a raíz de las elecciones anunciadas, que procederían a la aprobación de los nuevos cauces constitucionales.

El tema es de tal envergadura que seguramente el Consejo de hoy no abordará tales cuestiones, aún no clarificadas. Para llegar a esa clarificación de necesidades y de propósitos se están celebrando reuniones a varios niveles, y de los que han mantenido, en la sede de Presidencia, el primer ministro con el presidente de las Cortes y los titulares de Presidencia, Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación, Información y Turismo y Secretario General del Movimiento. La reforma y el referéndum estuvieron, sin duda, en la mesa de esa importante reunión.

Mientras tanto, siguen los contactos desde la sede de la Presidencia, de los que no están excluidas personalidades de la oposición. El presidente del Gobierno tiene ya a la vista un informe que, elaborado por Gil-Robles (padre), Alvarez de Miranda (al parecer) Felipe González, traza las líneas maestras del enfoque que la oposición desea se dé preferentemente al referéndum y, en general, al tratamiento político de la vida nacional. El pacto Gobierno-oposición se está intentando, aunque los representantes de la oposición operen a título individual más que como líderes de partidos políticos.

Oficialmente no será posible saber demasiado de estas cuestiones al término del Consejo, porque a menos de veinticuatro horas, se tiene la impresión de que no habrá rueda de Prensa después de la reunión del Gobierno.

# OPINION OPINION OPINIONES

## PUESTOS A HABLAR, HABLEMOS TODOS, PERO A TIEMPO

«¿Quién ha dicho que la izquierda no se une? Ahí está, en declaraciones públicas, el unánime testimonio de los líderes de izquierda condenando los actos de terrorismo de estos días. Es lo que se llama una izquierda con sentido común. Y por si alguien piensa que estoy ironizando, digo más. Digo que una izquierda de ese talante tiene derecho a ser escuchada también en otros temas. Una oposición como la nuestra, por encima de atávicos horrores, debe ser aceptada como interlocutor. Porque, quiérase o no, participa de todos los derechos que corresponden al español. Y uno de ellos es la expresión libre de las opciones que puede ofrecer de cara al futuro. Que el pueblo las acepte o no... habría que preguntárselo a él. Quede claro, pues, que la oposición no está por las bombas».

## LA JORNADA

### Referéndum y educación

El tema del día en el segundo Consejo de Ministros de Suárez va a ser, sin duda, el del próximo referéndum. De lo que no cabe duda es de que la reunión va, de entrada, bastante bien documentada. En efecto, todos los contactos habidos anteriormente a hoy, con los titulares de varias carteras, estaban encominados en este sentido. A Suárez se le ha metido demasiada prisa; pero de todas formas, él también ha trabajado lo suyo para que nada tenga el aspecto, como antes, de improvisación. Los tiros en esta espinosa cuestión parece que van en el sentido de apuntar una solución más liberal de lo que se podía pensar. La nueva constitucionalidad vendrá, seguramente, impuesta por la consulta popular que dará las pautas a seguir para el advenimiento de las nuevas Cortes. Se desaharán así, en caso de que ocurra, más de dos suposiciones y proyectos al respecto que pretendían un increíble equilibrio de los padres de la patria.

Lo que si son realidades, crudas y palpables, son las llevadas a la picota nacional en la asamblea de delegados provinciales de Educación y Ciencia de toda España. Los estudios llevados a cabo por estos, vienen a poner el dedo en la llaga en lo que respecta a la tan traída y llevada Ley de Educación. Los efectos —o defectos— de ésta vienen por fin a ser evidenciados también por las altas esferas de la política educativa. La necesidad de la escolarización de la enseñanza preescolar viene dada, entre otras cosas, por el riesgo casi seguro de una discriminación a la hora de acceder a la EGB los españoles no privilegiados por el jardín de infancia. Las lacras de la Ley suelen tener su raíz en la cuestión económica. Recogiendo la antorcha de todas las reivindicaciones de enseñantes en la huelga del pasado curso, los delegados convienen en afirmar que la calidad de la enseñanza tiene que ser potenciada a través de la paulatina formación del profesorado. El "divide y vencerás" de antaño es posible que sea reconsiderado ahora. También el tema de las subvenciones —que lo único que han conseguido es provocar una sangría económica, sin resolver la gratuidad— no se ha olvidado. Parece que ha habido, pues, una mentalización de los artifices de la educación al señalar esos efectos de una Ley que está pidiendo a voces una remodelación importante, en lugar del consabido "parche" de urgencia.

F. G. HEREDIA

## ORDEN PUBLICO

# Desautorizados varios recitales de Manuel Gerena

Barcelona. (Europa Press). — Los recitales que Manuel Gerena iba a dar a partir de anteayer y hasta primeros de agosto, no podrán celebrarse al haber sido denegado el correspondiente permiso gubernativo. El pasado día 21, Gerena tenía previsto cantar en Blanes, el 23 debía hacerlo en Hospitalet de Llobregat, el 25 en Ripollet, el 27 en Cornellá y luego en otras localidades catalanas hasta un total de diez recitales en 15 días.

El propio cantante ha informado a un redactor de Europa Press que habían sido desautorizados aquellos para los que se había pedido permiso y que se les había indicado oficiosamente que era inútil que presentara las solicitudes de los restantes ya que se seguiría el mismo criterio de no autorización. Manuel Gerena, a la vista de los acontecimientos regresará inmediatamente a Sevilla, donde reside habitualmente.

### ARTEFACTO EXPLOSIVO

### CONECTADO A UNA

### BANDERA GALLEGA

Verin (Orense). (Cifra). — Una bandera gallega, con una estrella roja en el centro y tres cartuchos de dinamita conectados a una pila eléctrica aparecieron es-

ta madrugada colgados en los cables eléctricos, sobre el puente del río Tamega, en el centro de Verin.

Avisada la comandancia de la Guardia Civil de Orense, ésta desplazó un técnico que procedió a desmontar los cables a primeras horas de la mañana, comprobándose que se trataba efectivamente de un potente artefacto explosivo.

La estrella roja es característica de la Asamblea Nacional Popular Gallega (ANPG).

### MIEMBROS DEL P.S.O.E.

### PRESTAN DECLARACION

### ANTE EL JUEZ

Málaga. (Pyresa). — Han prestado declaración ante el juez, tres miembros del Partido Socialista Obrero Español (P.S.O.E.) que ayer habían sido detenidos por la policía mientras procedían a repartir en las calles Larios y Nueva, ejemplares de "Antología Socialista" y "El Socialista", así como hojas impresas con un comunicado de la Federación Socialista de Málaga.

En esta operación de reparto en la vía pública, habían participado unos 50 miembros malagueños del P.S.O.E. los tres detenidos fueron trasladados a la comisaría y posteriormente puestos en libertad con orden de que se presentaran el día 22 ante el juez. Una vez prestada declaración fueron puestos en libertad.

### SANCIONES GUBERNATIVAS

Bilbao. (Cifra). — Con cien mil pesetas de multa han sido sancionados cada uno de los señores al objeto de la finalidad cesa, José María Gorostiaga Samper y Angel Opero Ustaran, firmantes de la solicitud de manifestación que se celebró en Bilbao el pasado día 8.

Las sanciones se basan en "haberse utilizado durante el desarrollo de la manifestación pancartas y proferido gritos extraños al objeto de la finalidad de la misma, incumpliendo las condiciones y requisitos establecidos por la ley reguladora del derecho de reunión, transformándola en ilegal".

La manifestación tenía por objeto pedir la readmisión de todos los despedidos por motivos laborales, sindicales o políticos.

### SE ESPERA LA LIBERTAD

Madrid. (Pyresa). — Pese a que se esperaba para hoy la puesta en libertad de varios militantes del Partido Comunista y de otras organizaciones, que se encuentran en prisión y que quedarían en libertad al entrar en vigor la reforma del código penal, parece ser que hasta mañana no se efectuará su salida, según ha comunicado fuentes cercanas a sus abogados.

Los que están previstos que salgan son Luis Lucio Lobato, detenido en 1970 por asociación ilícita y condenado a doce años de prisión, que han quedado reducidos ahora a cinco gracias a las sucesivas indultos y José Luis Nieto detenido también en el 70, condenado a once años, que se han reducido a tres años. Asimismo está previsto que salgan Jorge y Jesús Díez Gómez, ambos detenidos en 1973, así como otros de los que aún se desconoce el nombre, detenidos por asociación ilícita. En cuanto a Simón Sánchez Montero, se encuentra en prisión provisional, en espera de juicio.

### PROHIBEN LOS FESTIVALES DE LOS PUEBLOS DE EUROPA

Santander. (Europa Press). — El Gobierno Civil de Santander ha remitido esta tarde a los medios informativos una nota, manifestando que denegará la autorización para celebrar en esta capital el anunciado "Festival de los pueblos de Europa".

Entre otras cosas, que por diversos medios y en distintos lugares se ha venido anunciando para su celebración durante los días del 9 al 15 de agosto, el festival de los pueblos europeos, al que habían sido invitados numerosas personas representantes de organizaciones españolas y extranjeras. El comunicado dice: «Figuran como organizadores un grupo de estudiantes, según parece vinculados al Partido del Trabajo de España y "Joven Guardia Roja", entidades ambas que carecen hasta la fecha de reconocimiento legal».

### NO ACATAN UNA PROHIBICION

### PRO-AMNISTIA

Barcelona. (Pyresa). — El se-

cretario de la asamblea de Cataluña hizo público a última hora de la noche un comunicado sobre la prohibición gubernativa de la manifestación convocada para mañana viernes.

En esta nota el secretario no se muestra conforme y denuncia la arbitrariedad de esa nueva prohibición gubernativa que reforma la legitimidad del derecho de manifestación y considera inadmisibles el principal motivo aducido por la autoridad gubernativa, el clima de violencia creado por los últimos atentados y anuncia a la vez que no aplazará la convocatoria de la manifestación.

### CONATOS DE MANIFESTACION

### EN BILBAO

Bilbao. (Pyresa). — A última hora de la noche de ayer se registraron diversos conatos de manifestación con motivo de la abolición de los fueros vascos. En Bilbao se convocó una manifestación en "El Arenal", pero un gran contingente de fuerzas antidisturbios evitó con su presencia la concentración. A pesar de esto hubo algún conato por parte de grupos muy reducidos en diversas calles.

## BREVISIMO

### "LA PILDORA MASCULINA",

### PRONTO SERA REALIDAD

La píldora masculina será muy pronto una realidad, según declaran los doctores alicantinos Federico Manero y Fernando Chillón, al diario local "Información". Afirman que, en un cuarenta por ciento de casos, el hombre es responsable de los casos de esterilidad matrimonial, y que por machismo, se niegan a controles médicos a los que la mujer se somete voluntariamente.

### DOS MILLONES DE PTAS.

### POR UN «GRECO» FALSO

Un supuesto cuadro de "El Greco" que representaba la adoración de los pastores al Niño Jesús, fue vendido como auténtico en el mes de septiembre de 1972 por 1.800.000 ptas., cuando en realidad dicho cuadro era falso. El comprador abonó medio millón de ptas., y al no estar seguro de que el cuadro fuese genuino, investigó por su cuenta.

### MALESTAR EN LEON

El presidente de la Corporación Provincial leonesa, Emilio Alonso Sánchez-Lomas, acaba de pronunciar una frase rotunda: "León es la cenicita de este país". Lo dijo en la reunión mantenida por la Corporación en la localidad de Riaño, donde se trató del problema del embalse, que data ya de hace 13 años. Por otra parte, existe profundo malestar porque pese a la sequía, tampoco se ha utilizado el agua del embalse para riegos. La opinión pública, con carácter generalizado, mantiene la postura de que ya deben exigirse responsabilidades a quien corresponda.

### AVIADORES DE LA

### REPUBLICA

Los aviadores que actuaron en la época republicana y en dicho bando durante la guerra civil de 1936-39, han solicitado permiso gubernativo para fundar la asociación de aviadores de la República, que tendría fines benéficos y filantrópicos.

### BARCELONA: DIMITIÓ EL

### PRESIDENTE DEL

### SINDICATO PROVINCIAL

### DE HOSTELERIA

El hasta ahora presidente del Sindicato Provincial de Hostelería de Barcelona ha enviado una carta presentando su renuncia al delegado provincial de Sindicatos por considerarla —dice— que actualmente es inviable su condición de presidente con el de militante de la U.G.T.

### CRISIS EN LA FIESTA DE

### LOS TOROS

Actualmente existen en España menos localidades para el espectador taurino que hace cincuenta años, a pesar de que el país casi ha duplicado su población, comenta un editorial del semanario "Aurino" "El Ruedo", de Madrid.

### LA FORD NO VERTERA

### AGUAS RESIDUALES

Valencia. (Logos). — La Ford ha decidido resolver el problema del vertido de sus aguas residuales, de la construcción de colectores, lagunas artificiales y sistemas de reciclaje. Todo ello supone un presupuesto de ciento treinta millones de pesetas. En principio la Ford había destinado para este menester setenta y cuatro millones de ptas.

# HOY GRANDIOSO ESTRENO



REFRIGERADO

Para su entretenimiento...  
vea quien doma al terco y borrachin Sheriff



JOHN WAYNE KATHARINE HEPBURN  
UNA PRODUCCION HALL WALLIS  
EL RIFLE Y LA BIBLIA  
(ROOSTER DOGBURN)

RICHARD JORDAN ANTHONY ZERBE JOHN MCINTIRE PAUL KOSLO RICHARD ROMANOFF  
TOMMY LEE STROTHER MARTIN  
Escrita por MARTIN JULIEN Sugerida por el personaje "Rooster Dogburn" de la novela TRUE GRIT  
de CHARLES PORTIS Dirigida por STUART MILLAR Música de LAURENCE ROSENTHAL  
Productor Asociado PAUL NATHAN Producción por HAL B. WALLIS  
TECHNICOLOR-PANAVISION  
DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

SACABA EL REVOLVER DE SU CARTUCHERA CON DEMASIADA FACILIDAD...

Complemento: «Agua azul, muerte blanca»

## VIDA POLITICA

# COORDINACION DEMOCRATICA, ANTE LA DECLARACION DE SUAREZ

MADRID. (Europa Press.)— Coordinación Democrática (C. D.) ha dado a conocer una nota en la que expone su posición ante la reciente declaración del nuevo Gobierno que preside don Adolfo Suárez. La nota dice, entre otras cosas:

"1. La caída del primer Gobierno de la monarquía ha sido consecuencia, con independencia de diversas maniobras, del fracaso del reformismo. Los hechos han demostrado la inviabilidad de una evolución hacia la democracia desde dentro del sistema y a partir de las instituciones políticas heredadas del franquismo.

C. D. ha venido declarando desde su constitución que el camino para la democracia no puede ser el del reformismo, que es necesaria la ruptura; la alternativa democrática que ponga fin al sistema político basado en el autoritarismo de unas instituciones impuestas al país, y que deje a la decisión soberana del pueblo la creación de un auténtico sistema democrático, con pleno reconocimiento de las libertades para todos los partidos políticos, de la libertad sindical y de los derechos del hombre.

La posición política de C. D. ha encontrado en la crisis del Gobierno su más clara confirmación.

2. La crisis y su solución gubernamental han estado profundamente condicionadas por el peso creciente en la sociedad de las posiciones favorables a las libertades y a la ruptura democrática. El tono de la declaración del Gobierno, recurriendo a un lenguaje que evita referencias al pasado franquista, que habla de diálogo con la oposición y de amnistía, así como las promesas liberales que contiene, demuestran que incluso un Gobierno reaccionario como el actual se ve obligado a reconocer la fuerza que tiene en España la causa de la libertad que defiende la oposición democrática.

A pesar de estas promesas, el Gobierno, por su origen y composición, no está en condiciones de responder a las necesidades más apremiantes del país. En sus cortos días de actuación, sus actos desmienten sus promesas.

La declaración del Gobierno en materia de política económica demuestra su incapacidad de ofrecer un programa de actuación concreta que dé satisfacción a las necesidades de los diversos sectores de la población trabajadora y que devuelva la confianza a los empresarios.

El asesinato de Santurce y los atentados del 18 de Julio demuestran que las fuerzas más negras del fascismo español están dispuestas a provocar acciones criminales para obstaculizar el avance hacia la democracia. Allí donde las manifestaciones han sido autorizadas, el orden ciudadano ha sido ejemplar. El pueblo demuestra así su voluntad de cambio pacífico.

3. La alternativa de ruptura democrática propugnada por C. D. aparece hoy como la única salida pacífica de libertad para los pueblos de España.

Para que el pueblo sea soberano de verdad la única vía pacífica es la apertura bajo las condiciones de libertad señaladas de un proceso consti-

tuyente que desemboque en una decisión popular sobre la forma de Estado y de Gobierno.

4. Coordinación Democrática reafirma su voluntad de negociar y de llegar a un acuerdo con todos los sectores, incluso del poder, que acepten la necesidad de alcanzar estos objetivos.

C. D. considera muy positivos los encuentros con las plataformas de las nacionalidades y regiones.

C. D. invita a las fuerzas democráticas que no están integradas en su seno a una sincera concertación para fortalecer la causa común de su alternativa.

C. D. está dispuesta a seguir uniendo en la acción política las voluntades de todos los ciudadanos que quieran de verdad la libertad."

### CONSTITUIDA LA COORDINADORA DE ORGANIZACIONES SINDICALES

MADRID. (Europa Press.)— Ha quedado constituida ayer tarde la Coordinadora de Organizaciones Sindicales (C. O. S.), por acuerdo pactado, tras una hora final de deliberaciones, entre Comisiones Obreras, Unión Sindical Obrera y Unión General de Trabajadores.

El comunicado conjunto, redactado al final de la sesión, manifiesta que "las organizaciones ratifican los documentos constitutivos de dicho organismo, que son: bases constitutivas del organismo unitario, plataforma reivindicativa común y manifiesto a los trabajadores, así como la creación del organismo unitario (C. O. S.).

Las tres organizaciones acuerdan la presentación pública a los trabajadores y a la opinión de la C. O. S.

Asistieron a la reunión, por parte de U. G. T., don Manuel Chaves y don Jesús Mancho; por C. C. O. don Nicolás Sartorius y don Luis Royo, y por U. S. O. don Mariano Espúñez y don Manuel Aguirre.

Como se recordará, C. C. O. está vinculada en buena parte al Partido Comunista, la U. G. T. al P. S. O. E., y U. S. O. —aún con ideología socialista— no está adscrita a ningún partido.

El proyecto de constitución de la C. O. S. estuvo invitada la C. N. T., de inspiración anarquista, que ha preferido no asociarse.

### REUNION SOBRE EL FUTURO SINDICAL

BURGOS. (Europa Press.)— Hoy viernes, día 23, tendrá lugar en Burgos, en el solar del antiguo cuartel de Caballería, una reunión pública autorizada sobre "El futuro sindical obrero en la libertad", subtitulado por la propaganda como "el primer gran acto obrero autorizado desde hace cuarenta años".

En el orden del día figuran las intervenciones de don Carlos Santiago Giocochea, obrero de la construcción, que hablará sobre "Los antecedentes y desarrollo del movimiento obrero"; don Francisco

Ubierna Ubierna, vocal nacional del jurado único de Telefónica, que hará un análisis sobre "La actual situación socio-laboral"; y finalmente hablará don Julián Camarero de la Torre, despedido de la empresa "Correa", sobre "La alternativa obrera, ante el futuro sindical".

### MAÑANA: REUNION DEL P. S. P.

MADRID. (Pyresa.) — Los días 24 y 25 de este mes se reunirá en Madrid el comité ejecutivo del Partido Socialista Popular, compuesto por veintisiete miembros, según la nueva estructuración aprobada por su tercer congreso. En dicha reunión se analizarán, entre otros temas, la situación política general, la crisis político-social, la dinámica de las federaciones y partidos federados, y se discutirán las medidas pertinentes sobre la actual coyuntura política y económica.

### CATALUNA POLITICA: EL "POBLE CATALA" (P. S. C.)

BARCELONA. (Pyresa.) — El Partido Socialista que dirige el señor Pallach publicará a partir del día 11 de septiembre su portavoz legal y en idioma catalán "El Poble Catalá", que aparecerá los lunes y será impreso en los rotativos del diario "El Noticiero Universal", en el que el señor Pallach colabora asiduamente.

### HOMENAJE DE INTELLECTUALES AL P. S. U. C.

BARCELONA. (E. Press.)— Un total de 160 artistas, intelectuales y profesionales, han firmado y hecho público un documento homenaje al Partido Socialista Unificat de Catalunya (comunista), con motivo de la celebración de su XL aniversario, que tiene lugar en el día de hoy.

Los primeros firmantes son Antonio Tapiés, Josep Bent y Josep Maria Castellet, que afirmaron se trata de "un documento unitario, no partidista". Asimismo, han añadido: "Cualquier otro partido catalán que celebre su aniversario sería saludado de igual forma."

Ninguno de los firmantes del documento es militante de P. S. U. C.

### UNIO DEMOCRATICA DE CATALUNYA, CONTRA EL PLAN COMARCAL

BARCELONA. (E. Press.)— El comité de gobierno de Unión Democrática de Catalunya exige la suspensión de la actual aprobación del plan comarcal, así como su reelaboración en base a la participación ciudadana, mediante una nota de prensa hecha pública ayer. A la vez, afirma que el plan comarcal que Barcelona y su co-

marca necesita exige el cumplimiento obligado de tres condiciones:

Primera: debe incluirse en la ordenación territorial de toda Cataluña, ya que de otra forma se agravan los acusados desequilibrios que hoy afectan al territorio catalán y que dan lugar a la existencia de una Cataluña pobre.

Segundo: el plan debe ser configurado democráticamente y aprobado por Ayuntamientos representativos.

Tercero: la aprobación definitiva del plan ha de ser hecha por representantes exclusivos de Cataluña.

Estas conclusiones están basadas en "una inoportuna aprobación del plan comarcal en pleno mes de julio, cuando las vacaciones han llevado a muchos miles de personas fuera de sus barrios y ciudades afectadas".

### FEDERACION CATALANA DEL P. S. O. E.: QUINCENA INFORMATIVA

BARCELONA. (E. Press.)— "Para que nosotros actuáramos legalmente en un proceso electoral del que estuviera ausente, por no haber sido legalizado, el Partido Comunista, sería preciso que así lo decidiera nuestra base reunida en congreso y lo acordaran además las instancias unitarias de las que formamos parte. No creemos que, de todas formas, esto llegue a ocurrir". En este sentido se expresaron José María Triguera y Joaquín Jou en el transcurso de una reunión con representantes de los medios informativos en la que fue presentada una llamada "Quincena de información de la Federación Catalana del P. S. O. E."

Los componentes del mencionado grupo explicaron que tal quincena implica una serie de actos y acciones destinados a dar a conocer a toda Cataluña las bases y los fines del mismo.

Respecto a otros temas, se explicó que la Federación comprende militantes que van desde una socialdemocracia auténtica a un socialismo radicalizado, pero que la línea general del partido se fijaba a partir del análisis marxista.

### CONVERGENCIA SOCIALISTA NO DIALOGO CON EL P. S. O. E. (HISTORICO)

MADRID. (Cifra.) — Convergencia Socialista de Madrid, de la Federación de Partidos Socialistas, no ha mantenido conversaciones con ningún órgano del P. S. O. E. (Histórico), en contra de las noticias difundidas por diversos medios de comunicación, según ha manifestado un portavoz de la C. S. M.

"La creación del comité permanente de coordinación —agregó el portavoz— es el resultado de las conversaciones que la C. S. M. ha venido manteniendo con la Agrupación Socialista Madrileña, dependiente del P. S. O. E. renovado de Felipe González.

### EL PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO DE VALENCIA SE INTEGRA EN LA F. S. D.

MADRID. (Europa Press.)— El Partido Socialista Democrático del País Valenciano, miembro de la Taula, ha acordado en su última reunión la incorporación a la Federación Social Demócrata, recientemente constituida en Madrid.

Con esta incorporación son siete los partidos y grupos asociados a la Federación. Por otra parte, F. S. D. en su reunión de ayer ha acordado incorporar a su comisión ejecutiva a los señores Garljo y Sorzano, ambos miembros del grupo valenciano.

### ALIANZA SOCIALISTA ANDALUZA PROYECTA TRANSFORMARSE EN PARTIDO

MALAGA. (Europa Press.)— El próximo domingo se celebrará la apertura del congreso de Alianza Socialista de Andalucía, al que se espera que asistan varios centenares de personas. Según los organizadores, "el primer tema de este congreso es la transformación de la Alianza en un partido político que, caso de ser aprobado, se denominaría Partido Socialista de Andalucía". También será tema del congreso la invitación a integrarse y participar en éste a todos los socialistas de Andalucía, y muy especialmente a Reconstrucción Socialista de Andalucía, con quien se mantiene un proceso de convergencia.

### REFORMA DEMOCRATICA, EN HUELVA

HUELVA. (Europa Press.)— Dentro de la serie de actos públicos organizados estos días por Reforma Democrática en Andalucía, en Huelva se ha celebrado un coloquio con intervención de militantes onubenses y sevillanos.

Intervino el presidente de Reforma Democrática, don Rafael Pérez Escolar, quien dijo que su partido condena severamente los recientes atentados, que propician posturas radicales de extrema derecha y acrecientan la confusión. En el coloquio, al que asistió el alcalde de Huelva, participaron distintas personas, entre ellas el vicepresidente de la Diputación y el

secretario de la Cámara de Comercio.

### OFRENDA DE LA CONFEDERACION DE COMBATIENTES A SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa.) — La Confederación Nacional de Combatientes ha peregrinado hoy hasta los pies del apóstol para honrar al patrón de España en este Año Santo de 1976. El templo se hallaba abarrotado de fieles miembros de las distintas ramas de la Confederación, presididos por sus directivos, autoridades nacionales, provinciales y locales, y numerosas personalidades religiosas, militares y civiles.

El presidente de la Confederación Nacional hizo la ofrenda al apóstol, en la que dijo:

"Señor Santiago: Todos los caminos de la cristiandad conducen hoy a Compostela. Tu Año Santo vuelve a ser iluminada estrella de peregrinos y faro para una humanidad atormentada por el materialismo, la degradación de los eternos valores del espíritu y el alejamiento de Dios.

Somos soldados de España; pero ser soldados de España es ser caballeros de Cristo, caballeros de Santiago que ostentan orgullosamente el distintivo de tu cruz, esa cruz que lució también en su pecho, como insigne caballero de tu orden, el héroe abatido de nuestra generación, el inolvidable capitán de nuestras esperanzas y sueños juveniles, José Antonio; hemos llegado hasta aquí para honrarte en tu Año y para rogarte que escuches nuestra múltiple y anhelo oración."

### IZQUIERDA DEMOCRATICA DISCREPA CON EL DOCUMENTO DE LA PLATAJUNTA

MADRID. (Logos.) — Izquierda Democrática, de la que es presidente don Joaquín Ruiz Giménez, ha emitido un comunicado en el que pone de manifiesto su desacuerdo con el documento hecho público por Coordinación Democrática en el que se analiza la declaración del Gobierno, y se ve en la necesidad de manifestar públicamente que, si bien está conforme con la línea del mismo, discrepa, sin embargo, de algunas expresiones y juicios que se contienen en él.

un diario para...  
la juventud deportiva  
**MARCA**





## LA JORNADA

### IDI AMIN: UN GIGANTE NEGRO QUE SE RIE DEL MUNDO

Idi Amin, el coloso ugandés, se ha tomado al mundo para la risa. Se burla de él descaradamente. Y sin ningún complejo. No pasa día sin que la prensa mundial registre su nombre asociado a una excentricidad. La última, daba cuenta de que tenía pensado visitar Israel y entrevistarse con Moshe Dayan, Golda Meir y otros altos dirigentes sionistas. Pero, al margen de este anuncio, el gigante, por teléfono, comunicaba al coronel israelita Baruch Bar Lev, que dijera a su gobierno que se tomaría venganza "en el aire y en la tierra" por los soldados ugandeses y palestinos muertos durante la operación israelí en el aeropuerto de Entebbe. No hace mucho Amin había felicitado a quienes llevaron a cabo la operación rescate. Sinceramente demencial.

Idi Amin, antes de llegar al poder que ostenta fue soldado al servicio de los ingleses. Después se enemistó con ellos. Y trató de ridiculizarlos. Posteriormente, en franco plan de broma, designó representante de su gobierno ante las Naciones Unidas a una bellísima modelo que de política internacional no entendía nada de nada. Luego la encarceló acusándola de inmoral (dijo que la joven había hecho el amor en el aeropuerto de París). En el reciente atentado que casi le cuesta la vida asumió que no se habían tomado represalias. Sin embargo murieron gran cantidad de sospechosos no simpatizantes de su gobierno. Hace unos días anunció que devolvería el Aerobus a Francia; antes había indicado que se lo quedaría como pago por los daños sufridos tras la matanza del rescate. De verdad, alucinante. Sin duda Idi Amin es el personaje más singular de nuestro siglo. Ex boxeador, antropólogo, marido de treinta y tantas mujeres, omnívoro presidente de por vida, amo absoluto de un país atestado de problemas, parece el fantástico personaje de una novela de García Márquez. Sin duda la realidad, en su caso, sobrepasa en mucho a la fábula. Lo curioso es que todavía el mundo se toma en serio a este hombre que juega a su antojo con todo lo establecido por los acartonados personajes que rigen el destino de la política internacional. Amin, se nos ocurre pensar, es una réplica sarcástica al carnaval de un mundo que no sabe donde va.

F. RUBEN AVILA

## AUN QUEDA LA GUERRA ANONIMA EN ARGENTINA

### Es el auténtico terror del país

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, CARLOS CABEZA MINARRO.)

Muerto Santucho, la plana mayor del Ejército Revolucionario del Pueblo, que ha quedado prácticamente desbaratado, y con montoneros en aparente «receso operativo», aunque, según versiones en plena labor proselitista, en muchos medios argentinos de opinión y de influencia se pregunta si ahora desaparecerá el otro extremismo. Sí, ese extremismo anónimo que no tiene siglas, llevó el terror a no pocos hogares, cometió gran cantidad de secuestros y convirtió en cementerios algunos terrenos baldíos del gran Buenos Aires.

Contra ese extremismo se levantaron muchas veces que nunca tuvieron respuesta. Sus víctimas muchas veces son tan anónimas como su forma de actuar, pues aún está pendiente la identificación de varios centenares de cadáveres que, acribillados, maniatados y amordazados, fueron hallados en zanjas, cunetas o descampados por madrugadores ciudadanos.

Estos macabros hallazgos no son nuevos. Datan de hace bastante tiempo. Y en todos los casos los asesinos actuaron con sadismo y exceso de violencia.

Se habló de venganzas entre hampones, de problemas entre

bandillas de homosexuales, de rivalidades entre traficantes de drogas, de ajustes de cuentas entre extremistas y, también, de grupos parapoliciales que tomaron la justicia por su cuenta...

Pero donde más casos de estos se dieron fue en el gran Buenos Aires, donde hubo auténticos rallies de terror.

#### TODOS CONDENAN Y NADIE

#### RESPONDE

Dentro de todos estos casos, hubo uno a mi entender, que se caracterizó por una osadía que también habla de impunidad, fue en la madrugada del pasado día tres, horas después que en la superintendencia de Seguridad estallara una bomba que mató a más de veinte policías. En pleno centro de Buenos Aires, al pie del obelisco levantado para recordar las dos funciones que tuvo la capital argentina, un grupo de desconocidos obligaron a descender por la fuerza a un joven de un auto para después fusilarlo. El alto monumento sirvió de paredón y cuarenta y ocho horas después había incrédulos que iban a ver las manchas de sangre, que posteriormente fueron borradas con pintura. Nunca se supo el nombre de la víctima. Tampoco el de los criminales.

En otras épocas la oposición acusaba a López Rega y a su banda de estos hechos. Fueron muchos los que entonces pretendieron identificar al ex ministro prófugo con la triple A, organización terrorista identificada como extrema derecha, que se adjudicó los primeros crímenes de este tipo. Pero López Rega ya hace un año que no está aquí y los cadáveres siguen apareciendo.

#### ¿QUIEN?

Sobre estos hechos, la Iglesia Católica alzó su voz por intermedio de la Confederación Episcopal Argentina, a la máxima autoridad nacional, integrada por los comandantes generales de las tres armas —Videla, Masera y Agosti—, tras recordar el asesinato de cinco religiosos —tres sacerdotes y dos seminaristas—, decía: «Pero no queremos hacer hincapiés en aquel luctuoso crimen, porque, además, todos los días las crónicas traen la noticia de otras muchas muertes sobre las cuales el tiempo pasa y nun-

ca se sabe como ocurrieron, ni quién es el responsable.

«Todo ello provocó en nuestro pueblo inquietud y desasosiego.

«Nos preguntamos, o, mejor dicho, las gentes se preguntan, a veces sólo en la intimidad de su hogar o del círculo de sus amigos —porque el temor también cunde— ¿qué significa todo esto, qué fuerzas tan poderosas son las que, con toda impunidad, y con todo anonimato pueden obrar a su arbitrio en medio de nuestra sociedad? También surge la pregunta, ¿qué garantía, qué derecho le queda al ciudadano común?»

Evidentemente, esta situación produce incertidumbre en el pueblo y no ayuda a la ansiada pacificación, desvirtuando la imagen de la positiva aspiración y acción de Gobierno.

Acabar con la guerra sucia, que no tiene nombre y que muchas veces parece responder a ideas concretas, es necesario para que el pueblo recupere la confianza y aleje de sí los temores que hoy le envuelven.

## NOMBRES PROPIOS

FRANCISCO VAREA RODRIGUEZ: Presidente del Centro Republicano Español en México ha dicho al regresar de España, donde ha pasado una temporada por primera vez desde 1939, que una amnistía como gracia otorga-

da no es suficiente.

La amnistía debe ser total y para todos los delitos políticos, sin excepciones, pero añadió que no es partidario de la amnistía porque considera que los llamados delitos políticos no son punibles.

HASAN KAJRAZOVIC: De 47 años, yugoslavo, ha sido declarado culpable de haber asesinado a tiros a dos hombres en 1972 y 1973 en su casa. El Tribunal Federal Supremo de Yugoslavia ha confirmado una condena a muerte por el doble asesinato. Su mujer y su hijo también han sido condenados a penas menores por complicidad.

PEDRO EROÑO: Uno de los dos refugiados vascos españoles que el 11 de julio se evadieron de la isla de Yeu, donde estaban confinados, fue

detenido en Hendaya por la policía y trasladado de nuevo a la citada isla del Atlántico.

SENI PRAMOJ: Primer ministro, dijo en la Asamblea Nacional que no hay evidencia de que la Unión Soviética y China estén suministrando armas a las guerrillas que operan en Tailandia. Rechazó la sugerencia de un parlamentario en el sentido de que fueran clausuradas las embajadas de Moscú, Pekín y Bangkok por el alegado apoyo chino y soviético a las guerrillas.



MONICA BERBERICH: Terrorista, y una de las cuatro fugitivas que se escaparon el pasado día 7 de la cárcel de Berlín, ha sido nuevamente capturada.

## BREVISIMO

### UN «CEREBRO» DE ROBOS

#### PERFECTOS

LONDRES. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Detrás del proyecto del gran robo bancario de Niza puede estar oculto el «maestro del crimen». Esta posibilidad la estudia Scotland Yard, cuyos detectives han abierto los ficheros para poner sobre la mesa el breve historial, pero fructífero, del hombre que también planeó el robo de una entidad bancaria, en Londres, hace cinco años.

Los hombres que intervinieron en el audaz atraco se llevaron 360 millones de pesetas, es decir la mitad de la suma desaparecida en el ingenioso atraco de Niza.

En aquel robo, cuatro hombres fueron detenidos y más tarde convictos, pero ninguno de ellos supo explicar dónde se encontraba el «cerebro» de la banda. Algún insinuó que se había instalado ricamente a orillas del Mediterráneo, un lugar estratégico como para ponerse a estudiar otro golpe de gran altura.

La técnica empleada en el banco de Baker Street y en el

de Niza son similares. En ambos casos se perforaron túneles con una maestría y precisión que ganaron la admiración de los detectives. Los dos robos sucedieron en un fin de semana, cuando se puede «trabajar» en paz y tranquilidad.

#### ESCASEZ DE ATAQUES,

#### POR EL CALOR

París. (Pyresa). — Los fuertes calores de las últimas semanas han provocado una liquidación total de las existencias de ataúdes en París.

El aumento de la mortalidad, provocado por la canícula, ha llevado a esta situación inquietante, según han revelado los dirigentes del sindicato de Pompas Fúnebres. El sindicato en cuestión, con la gravedad que se impone, le ha pedido al prefecto de París que adopte las medidas oportunas para que no prosiga esta alarmante carestía de tan «necesario» artículo.

#### EL «CONCORDE»

#### INCANSABLE

París. (Pyresa). — Los «Concorde» de la Air-France han transportado en sus primeros seis meses de explotación comercial doce mil pasajeros en doscientas travesías del Atlántico en los vuelos con Río de Janeiro, Washington y Caracas.

Sumadas las tres líneas, el coeficiente de ocupación de los aviones ha sido de un sesenta y siete por ciento. No obstante en la de Caracas, el número de pasajeros es de unos cuarenta solamente. Queda un consuelo: el vuelo París - Caracas, se dice, sirve para probar el avión en largas distancias. El récord es de 7.600 kilómetros en cuatro horas y veinticuatro minutos.

#### REPARACIONES POR LA

#### GUERRA MUNDIAL

Tokio. (Efe-Reuters). — Japón terminó ayer de pagar a Filipinas las reparaciones por daños sufridos durante la segunda guerra mundial, informó ayer el ministro nipón de Asuntos Exteriores. La cifra pagada por espacio de veinte años asciende a un total de 550 millones de dólares (37.550 millones de pesetas).

## RASTREO SISTEMATICO CONTRA EL TERRORISMO



La policía irlandesa, ayudada de sus perros amaestrados, buscan el rastro de los presuntos autores del atentado al embajador inglés en Dublín. (Foto UPI recibida por el telefax de «Balears».)

Adquiera **Balears** en Palma

#### ZONA VIA ROMA

- \* KIOSCO RAMBLAS - Vía Roma.
- \* KIOSCO PRINCIPAL - C/ Navarra.
- \* KIOSCO HUERTOS - Vía Roma.
- \* KIOSCO GRANADINA - Vía Roma.
- \* PAPELERIA VIDAL - C/ Carmen, 16.
- \* KIOSCO FILAPRENS - C/ Maestro Torrandell
- \* PAPELERIA ALEMANY - Almirante Carrero Blanco, 3.

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR:

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	518	(- 2)
Banco Europeo de Negocios	—	—
Banco de Bilbao	720	(+ 4)
Banco Central	798	(=)
Banco Español de Crédito	504	(+ 3)
Banco Exterior de España	508	(=)
Banco Hispano Americano	418	(- 2)
Banco Ibérico	473	(- 2)
Banco Mercantil e Industrial	—	—
Banco Rural y Mediterráneo	—	—
Banco de Santander	760	(- 2)
Banco Urquijo	492	(=)
Banco de Valencia	1.062	(=)
Banco de Vizcaya	585	(- 2)
Banco Zaragozano	—	—
ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo	101	—
F. E. C. S. A.	100'50	(- 1'50)
F. E. N. O. S. A.	—	—
Hidroeléctrica Cantábrica	106	(=)
Hidroeléctrica Cataluña	102	(+ 0'25)
Hidroeléctrica Española	122	(- 2)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	99	—
Iberduero	122	(- 0'25)
Salto Nansa	—	—
Sevillana Electricidad	109	(- 2)
Unión Eléctrica	105	(+ 1)
ALIMENTACION:		
EBRO. Azúcares y Alcoholes	640	(- 10)
El Águila	133	(+ 2)
General Azucarera	—	—
INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:		
Cementos Alba	—	—
Dragados y Construcciones	657	(- 1)
Inmobiliaria Metro	196	(=)
Inmobiliaria Urbis	181	(+ 1)
Portland Valderrivas	283	(+ 4)
Urbanizadora Metropolitana	—	—
Vallehermoso	174	(- 1)
QUIMICAS:		
Energía e Indts. Aragonesas	123	(=)
Explosivos Río Tinto	276	(- 0'50)
Papeleras Reunidas	231	(- 8)
Española de Petróleos	493'50	(- 2)
SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya	132	(+ 2)
Auxiliar de FF. CC.	—	—
Duro Felguera	—	—
F. A. S. A.	—	—
Finanzauto	—	—
Material y Construcciones	96	—
Metalúrgica Santa Ana	—	—
S. E. A. T.	—	—
MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	359	(- 3)
Tabacalera	—	—
Telefónica Nacional	154	(=)
VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Preciados	—	—
General Inversiones	271	(- 2)
Industria y Navegación "INSA"	119	(- 2)
Metropolitano Madrid	—	—
Popularinsa	335	(=)
Sarrío - Papelera de Leiza	—	—
Unión y Fénix Español	507	(=)
FONDOS INVERSION:		
Eurovalor - 1	407'95	(- 0'80)
Eurovalor - 2	712'95	(- 0'98)
DERECHOS SUSCRIPCION:		
Fecsa	26'50	—
Iberduero	33'50	—
Banco de Granada	1.055	—
Vallehermoso	45'50	—
Altos Hornos de Vizcaya	8	—
Indice. Anterior: 86'87; Hoy: 86'72; Diferencia en --0'15	—	—
BARCELONA		
BANCOS:		
Banco Atlántico	582	(- 2)
Banca López Quesada	535	(- 4)
Banco de Madrid	466	(+ 2)
CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asland	245	(=)
Inmobiliaria Colonial (dinero)	130	—
Fomento Obras	253	(+ 4)
QUIMICAS:		
S. A. Cros	152	(+ 3)
CONSTRUCCIONES METALICAS:		
Motor Iberica	105	(- 2)
La Maquinista T. y M.	226	(=)
TEXTILES:		
España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	—	—
Sniace	95	(- 3)
MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	360	(=)
Telefónica Nacional	155	(=)
VARIOS:		
Papeleras Reunidas	233	(- 3)
Tabacos Filipinas (dinero)	230	—
Trasmediterránea	—	—
DERECHOS SUSCRIPCION:		
Fecsa	25	—
Iberduero	34	—
S.E.A.T.	82	—
Altos Hornos de Vizcaya	9	—
Indice. Anterior: 89'30; Hoy: 89'14; Diferencia en --0'16	—	—

## COTIZACIONES: COMIENZA A SENTIRSE EL CANSANCIO

MADRID. (Cifra). - Continúa el mercado madrileño de valores manteniéndose con pequeños avances, que en esta jornada empezaron a ser más débiles, en general, lo que hizo que el índice general de la sesión se resistiese, bajando en pequeña proporción. El cansancio empezó a dejarse sentir, ya que el dinero continúa siendo de procedencia poco habitual al mercado, es decir que son apoyos que viene recibiendo durante toda la semana. No obstante aún hay que registrar pequeños avances, no siendo de gran peso los desmerecimientos. De un total de 149 clases de valores contratados en renta variable, 39 suben, 42 bajan y 68 no varían.

Indice general de sesión: 86'72 contra 86'87.

## SUIZA COMPRA ORO

MADRID. (Pyresa). -- El Banco Nacional Suizo ha comprado 995 kilos de oro tras la subasta realizada por el Fondo Monetario Internacional, el pasado 2 de julio, según informa en su último número la revista "El Economista".

Como consecuencia de esta compra las reservas de oro suizas se han situado en 11.897 millones de francos lo que supone un ligero aumento, ya que el pasado 30 de junio dichas reservas ascendían a 11.893 millones de francos. El oro ha sido comprado al precio oficial de 4.595'70 francos por kilo.

## AUMENTO LA FABRICACION DE TURISMOS

MADRID. (Pyresa). -- Durante el pasado mes de abril se fabricaron 64.891 turismos, el 22 por ciento más que en el mismo mes del año anterior. La producción de enero-abril fue de 241.830 turismos. Un 7,5 por ciento más que en el mismo periodo del año pasado, según datos recogidos por el "Noticiero Económico" del Banco de Vizcaya.

Durante el mes de marzo se matricularon en España 59.650 turismos cifra que representa un aumento de 18'5 por ciento con respecto a idéntico mes de 1975. Los automóviles de turismo matriculados durante el primer trimestre del año en curso ascienden a 152.173 vehículos, lo que equivale a un aumento del 10'6 por ciento en relación con el mismo periodo del año anterior.

A pesar de que las cifras comentadas parecen apuntar hacia una recuperación, las previsiones para 1976 son de un moderado crecimiento, ya que se estima que el crecimiento en fabricación de turismos será de un 2 por ciento más que en 1975, año caracterizado por el estancamiento de la industria automovilística.

En el sector de vehículos industriales el panorama es más pesimista, a pesar de cierta fuerza de la actividad exportadora ya que se observa una tendencia decreciente tanto en la fabricación como en las matriculaciones. En la industria de equipos y componentes para automoción perdura la infrautilización de la capacidad productiva, calculada en un 24 por ciento para el primer trimestre; es elevado el nivel de productos almacenados y no vendidos y se ha producido un movimiento de alza de precios y salarios y materias primas; como nota positiva cabe señalar un ligero aumento de la actividad exportadora.

## EN LAS ISLAS

### DETENIDO UN ESTAFADOR, FALSIFICADOR Y «ESPADISTA»

Ha sido detenido el falsificador estafador y "espadista" Luis Marqués Baroja, de 41 años, al que se le ocuparon dos pasaportes a nombre de Angela Piedad Larburu Landabaso y del marido de ésta Pedro Pablo Hoz Talledo.

Luis Marqués, que está reclamado por varios juzgados de la península, ha sido auxiliado en los robos cometidos por su esposa, Manuela Bebia Vázquez. Al ser registrado uno de sus domicilios en Palma se le encontró numerosos objetos robados, entre los que cabe destacar un Documento Nacional de Identidad.

Todos los documentos hallados en su poder habían sido manipulados y se cree que utilizados en diversas ciudades de la península.

#### DETENIDO POR

#### MASTURBARSE

#### EN PUBLICO

F. R. L. ha sido detenido cuando se masturbaba en el balcón de su casa de Palma. F. R. se encontraba siempre en el balcón en calzoncillos y cuando alguna mujer aparecía en algún otro balcón de la casa de enfrente o salía de ella comenzaba a realizar actos deshonestos.

#### HERIDO GRAVE

#### AL CORTARSE

#### CON UNAS HELICES

Mathias Mager sufre lesiones muy graves producidas por las hélices de una

motora. El suceso ocurrió ayer en Paguera, siendo trasladado inmediatamente el herido a la Residencia Sanitaria de Son Dureta.

#### ROBO SIETE MIL

#### PESETAS DE UN HOTEL

Martin Gómez Modinos, que trabajaba como camarero en el Hotel Ayman's, de El Terreno, ha sido detenido por haber robado de la habitación de dos clientes la cantidad de siete mil pesetas.

Martin Gómez había entrado en la habitación de las dos mujeres con un amigo ya que había sido invitado por ellas. Al ver sobre una mesa una bolsa con dinero, decidió apropiárselo sin que se diera cuenta ninguno de los presentes. Al notar la falta la propietaria del bolso lo notificó a la policía, que tras sus investigaciones detuvo a Martin.

#### TRIPLE COLISION

Una triple colisión tuvo lugar, en la mañana de ayer, en el kilómetro 12 de la carretera al Puerto de Andraitx cuando el turismo Simca 1.000, matrícula P.M. 8.138-C, conducido por José Cañellas Vicens, de 24 años, rozó con un Renault 6, que llevaba Pedro Palmer Nadal, de 45 años. Después de esta colisión, el Simca chocó frontalmente con el Renault 4L, de matrícula alemana B-DL-98, que conducía Welscher Klaus, de 28 años.

En el accidente no hay que lamentar ningún herido, pero los daños en los tres vehículos son cuantiosos.

#### HERIDO GRAVE

#### AL SER ARROLLADO

#### POR UN TURISMO

El marroquí Ahmed Setou Ahmed Mohamed, de 31 años, resultó gravemente herido al ser arrollado el ciclomotor que conducía por el turismo Renault 4, matrícula P.M. 9.870-G, que llevaba Bárbara Comas Comas, de 33 años.

El suceso ocurrió hacia las cinco de ayer tarde en el cruce de la carretera militar PMV 16 con la calle América.

## HALLADO EL CADAVER DE UN NIÑO DESAPARECIDO

PAMPLONA. (Pyresa). -- Después de cinco días de rastreos, fue hallado en la mañana de ayer, en el río Arga el cadáver del niño Alberto Pintado Cirauqui, de tres años de edad, que había desaparecido el sábado último, sobre las nueve de la noche, cuando paseaba con su abuelo en el vecino pueblo de Burlada.

El cadáver ha recorrido unos ocho o diez kilómetros desde el lugar en que se perdió el niño, cerca de un colector y a unos cien metros del mismo río.

## QUIEBRA «MUEBLES LA FABRICA»

### SU PASIVO OSCILA ENTRE MIL Y DOS MIL MILLONES DE PESETAS

BARCELONA. (Pyresa). -- «Muebles la Fábrica», grupo empresarial barcelonés, fundado hace treinta y cuatro años con cerca de veinte compañías distribuidas por todo el territorio español, ha presentado expediente de suspensión de pagos.

La noticia ha sido confirmada a la agencia Pyresa por personas vinculadas a medios económicos de esta ciudad. La suspensión de pagos ha sido elaborada por un grupo de expertos y el pasivo oscila, al parecer, entre los mil y dos mil millones de pesetas.

Este grupo de empresas había ocupado hasta hace poco tiempo, uno de los tres primeros lugares de la especialidad en toda Europa, con un volumen de ventas superior a los dos mil millones de pesetas anuales y una plantilla superior a los 500 empleados. La empresa cuenta con más de mil proveedores que podrían estar también en peligro, si bien el patrimonio de la familia propietaria y el activo de las empresas que la componen aseguran el volumen de las deudas contraídas. Como motivo de esta quiebra, se apunta el costoso plan de apertura de nuevos establecimientos, desarrollado en los últimos años, lo que ha supuesto unas inversiones difícilmente amortizables.

ROGAD A DIOS EN CAVIDAD POR EL ALMA DE



## RAFAEL VILLALONGA BLANES

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 70 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, hijo, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, a las 13 horas, en la parroquial iglesia de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Concepción, núm. 3.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

- 1 HIP TECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETES
- 7 APARTAMENTOS
- 8 PISOS Y CASAS
- 9 TRASPASOS

### BOLSA DEL MOTOR

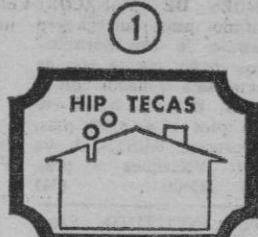
- 10 MOTOCICLETAS
- 11 CAMIONES
- 12 AUTOMOVILES

### BOLSA DEL TRABAJO

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### OTRAS SECCIONES

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 PERROS
- 25 DIVERSOS



RESOLVEMOS sus dificultades bancarias descontando letras corto plazo Teléfono 227367 (10)

DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez Teléfono 227367 (12)

CREDITOS personales, descuento de letras, operaciones financieras, tramitación rápida, Tous y Maroto, 5, 1ª, G. Tel. 224535, (17)

OCASION única, Preciso por sona aporte 800.000 ptas., para industria. Garantía beneficios triplicar en año capital invertido. Todo legal. Escribir: Diario BALEARÉS. Apartado número 55517, Administración. (24)



SOLAR Costa d'en Blanes vendiendo solar de 1,380 m vista panorámica Teléfono 225706 (13)

SÓN VIDA, se vende solar vista bahía, Superficie para Cerca hotel, Precio razonable. Informes: Teléfono 215816

SOLAR de 870 m2. en La Cabaneta cercado de pared, buenas vistas. Precio: 600 m ptas. Informes: OLIVER MATEU Tel. 210640 (20)

CAL: BLAVA, solar al borde del mar, 1.000 m2., vistas bahía, 3.200.000. LAMAS, 217538. (14)

CAN PASTILLA. Solar 700 m2 pino 1.500.000. LAMAS, 217538-217574. (10)

SANTA PONSA, solar eleva do vistas, 2.300 m2. Un millón 870.000. LAMAS, 217574. (10)

RAFAL, solar de 1.000 m2., planos estructura 32 viviendas, más local, pesetas solar 4.500.000, amplias facilidades. Fincas VAQUER, Tel. 235155. (20)

PORTALS NOUS, solar en parte alta, buena vista 870 m2., a 1.300 ptas m2. BENICANT 675862 (16)

SOLAR PORTALS NOUS, cerca tenis y del mar, 1,096 m2., 28 mts. fachada, 1.600.000 ptas. MARQUES, 210771. (17)

SOLAR Costa Blanes, cerca mar, 3.500 m2., a 4.500 pesetas, facilidades. MARQUES, 210771. (13)

INMOBILIARIA FELIX Avda. JAIME III, 17-3ª. Tel. 217122

INCA. Dispongo solar 560 m2., con vivienda, primera línea (frente Fábrica Reylian), vendo o cambio por piso o planta baja en Palma en zonas Son Cotoneret, Son Dureta o alrededores. Teléfono 215797. (32)

CAMBIARIA solar 300 metros Cas Capiscot, por piso Tel. 222672. (10)

VENDO 15.000 m2. pinar y cultivo, cerca playa, Teléfono 239523 (horas oficina). (12)

### VIVA EN SA FONT SECA ZONA RESIDENCIAL

Agua, alcantarillado, electricidad subterránea, tuberías subterráneas por el servicio de teléfono, calles asfaltadas. Orientación sur. Vistas magníficas. Facilidades de pago SIN INTERESES. Informes en la misma urbanización, de 18 a 20 horas. Sábado y domingo, por la mañana de 10 a 12 horas. Carretera de Sóller, Km. 11, desvío hacia la Esclaieta. - Teléfono: 61 00 45.

### CAS CATALA NOU

Solar 1.600 m2. se vende o permuta por local, pisos o chalet. Teléfono: 28 39 00.



ALQUILO-VENDO local, travesía San Miguel, 80 m, nuevo, moquetado, separación en metálicas. Teléfono, apdo cualquier negocio, oficina gestoría etc. 11.000 ptas Tel. 223633. (24)

ZONA AVENIDAS se venden despachos de gran lujo. Varias medidas, desde 160 m2. Aparcamiento. Precios desde 6.000.000 pesetas. Facilidades. Informes en la misma obra, calle San Miguel, 68. (24)

TRASPASO o cede para la explotación, local idóneo para servicios del automóvil, bien equipado. Informes: Costa y Llobera 16, de 4 a 7 tardes. (24)

SE ALQUILA: Local en Auto gar (detrás Galerías Preciados), con 365 m2. Informes: Tel. 232901-234589 solo mañanas. (16)

### MERCADO DE SAN FERNANDO VENDO PUESTOS VERDURAS, COMESTIBLES, PESCADO CARNES Y BAZAR. Teléfonos: 22 38 25 - 22 16 89.



ZONA Son Ferriol, Huerto 43.000 m2. ca. a payesa mucho carácter, 2 pozos agua dulce, molino, motor, dependencias agrícolas. Pesetas 6.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Tel. 225600. (29)

LUCHMAYOR, 2.500 m2. frondoso arbolado buena tierra, 90.000 ptas. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Teléfono 225600. (18)

18 KMS. PALMA, 6 cuarteradas, vallado, caseta dos cisternas, electricidad, cacería. 1.700.000 ptas. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Teléfono: 225600. (22)

ANDRAITX, Casa rústica 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, cisterna, garaje electricidad, 1.500 m2. terreno, carretera asfaltada, 1.150.000 ptas. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Teléfono: 225600. (25)

LUCHMAYOR, Carretera S'Estañol, 1 cuarterada va llado, mucho arbolado, carretera asfaltada, 230.000 ptas. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Tel. 225600. (21)

SANTA MARIA, Cerca estación ferrocarril, 2.000 m2. calle asfaltada, electricidad, 300 ptas. m2. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez 6, pral. Teléfono: 225600. (27)

CASA MALLORQUINA en La Cabaneta, dos plantas, 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina con chimenea, lavandería, patio, terraza, reformada. Precio: 1.300.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono 210640. (27)

CASA MALLORQUINA en Capdellá, dos plantas, 3 dormitorios dobles, baño completo, sala-comedor con chimenea terreno 900 m2. aprox., amueblado. 2.250.000 ptas. OLIVER MATEU, Tel. 210640. (26)

ALGAIDA cerca Ses Mayolas: Maravilloso chalet amueblado, tres habitaciones, baño, salón comedor con chimenea, cocina, garaje y terreno. 1.350.000 ptas. BESTARD, Tl. 461940 Informes de 9 a 2 (27)

ALGAIDA: Tres cuarterones aproximadamente, 150.000 ptas. BESTARD, Teléfono 461940. Informes de 9 a 2.

CARRETERA de Algaída a Sancellas, tres cuarterones tierra buena, con higueras y almendros, 225.000 pesetas, BESTARD, Teléfono 461940. Informes de 9 a 2. (23)

SANTA EUGENIA: Caseta dos habitaciones, sala-comedor con chimenea, aljibe y media cuarterada almendros, 550.000 ptas., facilidades y 500.000 ptas. al contado. BESTARD, Teléfono 461940. Informes de 9 a 2. (30)

SANCELLAS: Caseta, necesita reforma cisterna, media cuarterada, cercado pared, almendros y albaricoqueros, 275.000 ptas. BESTARD, Telf. 461940. Informes de 9 a 2. (22)

SANCELLAS: Chalet amueblado, tres habitaciones, baño, sala comedor con chimenea, cocina, tres cuarterones bonito pinar y varios frutales, estanque agua, 1.600.000 ptas. BESTARD, Telf. 461940. Informes de 9 a 2 (30)

ALGAIDA: Antigua casa en perfectas condiciones y bonito corral, 1.200.000 pesetas, BESTARD, Teléfono 461940. Informes de 9 a 2. (21)

ALGAIDA: Una y media cuarterada pinar y cultivo, trescientos mts. carretera, 300.000 ptas. BESTARD, Telf. 461940. Informes de 9 a 2. (21)

ALGAIDA: Una cuarterada, higueras, almendros y pinos, 225.000 ptas. BESTARD, Telf. 461940. Informes de 9 a 2. (17)

INCA, 12 cuarteradas, mucha agua, bonita casa, facilidades. Telf. 225706. (10)

VENDO fincas rústicas en diferentes zonas Camino asfaltado, Telf. 222859.

COSTITX, Dos cuarteradas bosque, cercado pared, ma ravillosa panorámica, 600 mil ptas. Facilidades. Teléfono 272265. (13)

ALGAIDA, Una cuarterada bosque, buena caza, 250 mil ptas. Facilidades, Teléfono 272265. (11)

COSTITX, Una cuarterada y media, cercado pared, caseta y cisterna reformada, 510.000 ptas. Facilidades, Telf. 272265. (16)

COMPRO fincas rústicas, máximo 30 kms. de Palma. Informes: Telf. 272299. (12)

COSTITX, Media cuarterada bosque y encinas, Cercado pared, 150.000 ptas. Telf. 272265. (12)

SANTA EUGENIA, casas jardín, 2 grandes cisternas, más de 700 m2. de terreno, 1.250.000 ptas. Facilidades, Telf. 272265. (18)

CASA SOLLER, solar 2.000 m2 frutales, variados, estanque buena casa, reclinador, sala-comedor con chimenea, cocina, despensa 5 dormitorios, baño, cisterna, agua corriente, electricidad muy buena vista 2.000.000 ptas. MARQUES. 210771. (32)

SANTA MARIA, vendo finca de 14 cuarteradas, carretera asfaltada, casa muy bonita, árboles frutales, Teléfono 225706. (16)

VENDO finca en Lluçmayor, Telf. 255287. (10)

A 4 KMS. Palma, Vendo 42 mil m2., 6 70.000, 100.000 y hasta 213.000 m2. de terreno con mucho arbolado. A 113 pesetas el m2. Ref. RI-I. DARSER, Teléfono 231849. (30)

ZONA centro, rústica de 55 cuarteradas cultivo y bosque, buenas casas. Otra rústica en zona centro de 100 cuarteradas cultivo y bosque con buenas casas. Precio interesante. Ref.: RSS-35. DARSER, Teléfono 234944. (33)

LUCHMAYOR: 6 cuarteradas con casas 2 plantas, muchos naranjos y otros frutales, pozo 4.500 litros hora, aljibe y cisterna muy grande, cercado pared, carretera asfaltada. Facilidades, RL-10, DARSER, Telf. 231849. (32)



ALQUILER TELEVISOR RES Máxima garantía BOLSA DEL TELEVISOR Pza Arzobispado Miralles 1-A Teléfono 21 65 36

INTERESAN pisos para alquiler CON O SIN MUEBLES Agencia FERNANDEZ, Telf. 215251 (12)

ALQUILER TELEVISORES TELE-HOGAR Nicolas de Paz 25 (11)

AGENCIA INMOBILIARIA Alquiler de todas clases Avda. Alejandro Rosselló 49, 2º (Edificio Minaco) Tels. 22211-22719-22562 (17)

PRECEMOS pisos amueblados para alquiler en todas las zonas Agencias FERNANDEZ Telf. 216688 (12)

APARTAMENTOS Piscina tenis playas Urbanización Son de Mallorca Telf. 581398 (10)

PROPIETARIOS Por gran demanda necesitamos pisos y apartamentos para alquiler. Con o sin muebles. A LLABRES Administrador de Fincas Teléfono 212338 (21)

UNTO Cala d'Or, alquiler chalet, 4 dormitorios y jardín. Telf. 215251 (11)

ALQUILER DE TELEVISOR. RES Video-Rent Telf. 215251 (10)

NECESITAMOS para alquiler pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: Agencia MALLOCA, call Sindicato, 31. Teléfono 224580 (20)

AGENCIA MALLORCA, alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles en todas las zonas. Informes calle Sindicato, 31. Teléfono 224580 (20)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló 24. Telf. 460741. Propietarios necesitamos pisos para alquiler con o sin muebles Máxima rentabilidad (20)

AGENCIA GARCIA, Administrador de fincas, alquiler pisos locales Plaza Olivá 1. Telf. 216473 (13)

SE ALQUILA piso amueblado, zona Terreno. Informes: 252084-265203 (10)

SE ALQUILA piso en Palma, Informes: Fotos Durán, 31 Diciembre, 20 (tardes) (12)

ALQUILAMOS apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Excelentes vistas, Confort, Edificio Neptuno. Informes: Tel. 237025, solo mañanas. (16)

ALQUILO, piso con muebles, zona Tenis, 4 dormitorios, teléfono, lavadora automática y televisor, Alquibert 10.500 ptas. Tel. 273494. (18)

CALA MAYOR, alquiler apartamento bien amueblado, un dormitorio, cocina, baño, salón, terraza, vistas bahía. 217574-464365. (16)

ROSALES: Amueblado, 2 dormitorios, salón-comedor, 5.000. Olmos, 43. (10)

31 DICIEMBRE: Sin muebles, 3 dormitorios, 2 terrazas, 5.000. Olmos, 43. (10)

PLAZA PATINES: Amueblado, 4 dormitorios, comedor, baño, terraza, 6.000. Olmos, 43. (10)

PLAZA PATINES: sin muebles, 4 dormitorios, teléfono, jardín, 5.000. Olmos, 43. (10)

ESTUDIOS amueblados Santa Ponsa, Costa de la Calma. Disponibles desde ya. Hay 2 juntos, MAYORRENTA, 213929 solo mañanas. (18)

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, desde 5.000 y locales desde 7.000, varias zonas de Palma. 211247 Fincas MASSIP 211796. (20)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló 24, Pisos amueblados por 3.750 ptas. en Pedro Garau. (16)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló 24, En Son Cladera, alquiler local por 6.000 pesetas. (16)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló 24, Alquiler piso 4 dormitorios, sin muebles. (20)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló 24, Alquiler piso 4 dormitorios, a estrenar, calefacción, en Avenidas. (17)

AVENIDAS, sin muebles, nuevo, 2 dormitorios, salón 5.500. Olmos, 43. (10)

AGENCIA GARCIA, alquiler estudio en Cala Mayor, pesetas 3.000 mensuales. Teléfono 216473. (12)

SE NECESITA chalet, para alquiler, a partir de septiembre, larga temporada, tres y cuatro dormitorios entre Playa de Palma y Sta. Ponsa. Agencia FERNANDEZ, Tel. 215251. (26)

AVENIDA SAN FERNANDO: sin muebles, 4 dormitorios, terraza, moqueta, 7.500. Olmos, 43. (12)

MATRIMONIO joven precisa para alquiler chalet mínimo 4 dormitorios, máximo a 10 ó 12 kms. de Palma, sin muebles, para todo el año, no importa si hay que esperar algún tiempo. Ofertas: Tl. 464727 (34)

ALQUILO sin muebles, estrenar, 1 dormitorio, Reina Violante, 3.850. Otro 3 dormitorios, Fco Susas, 6.000. ALEIX, Alejandro Rosselló 32, 460818. (20)

BALMES: Sin muebles, 3 dormitorios, sala-comedor 5.000. Olmos, 43. (10)

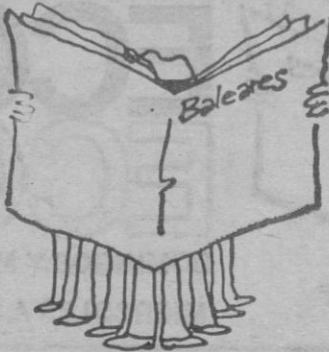
SE ALQUILAN estudios y apartamentos por días o por semanas. Informes: Sr. Hoffman, Tel. 231309. (15)

GENERAL RIERA: Amueblado, teléfono, 2 dormitorios dobles, 7.000. Olmos, 43. (10)

CENTRICO: amueblado, 2 dormitorios, comedor, coquetón, 5.300. Olmos, 43. (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)



**ALQUILU** local, calle Ausias March, 219 m<sup>2</sup>, 2 puertas, 20.000 ptas. mensuales. MARQUES 210771 (14)

**ALQUILU** apartamento en Terreno larga temporada para matrimonio, amueblado con calefacción incluida y teléfono 11.000 ptas. 260232. (17)

**ALQUILU** Porto Petro, apartamentos, amueblados piscina; habitables enseguida. 227977-272740 (10)

**SE ALQUILA** segundo piso Arenal, cerca Correos 3 habitaciones, terraza, amueblado, mínimo 3 meses. Teléfono 277014 (16)

**ALQUILU** sobreático 3 habitaciones, 6.000 pts. Pasaje Ca'n Faxina 32 275414-276372 (10)

**ALQUILU** piso centro Palma Informes: Sto. Espíritu 16 216781-254558 (10)

**SE ALQUILA** bar General Riera, 87, Facilidades de pago. Telf. 295487 (11)

**JAIME III**, pequeño despacho dos dependencias Teléfono 221667 de 9 a 11 (11)

**ALQUILU PISO TRES** dormitorios, calle Sureda 33 (Soledad), frente telefónica, Teléfono 298726, durante horario comercio.

**BUSCO** planta baja para alquilar con jardín o terreno. Llamar Telf. 215508 o 463829 De 9 a 12 (18)

**SE ALQUILA** apartamento Can Pastilla, veinte plazas dos dormitorios, apartamento Roc's Marina, Cataluña, frente mar piscina, un dormitorio. Teléfono 222962 de 9 a 4 (27)

**SE ALQUILA** pequeño apartamento amueblado, en el Terreno lindante bosque Bellver. Informarán: Jaime II 17 estanco (16)

**ALQUILU** piso sin muebles, Padre Vives, tres dormitorios baño, aseó. Armarios 5.500 280468 tardes (14)

**ALQUILU** pisos Francisco Suau y Progreso, Int. mañanas de 9 a 12: 211706 (13)

**PARTICULAR** alquila ático muy grande amueblado con teléfono, terraza mucho sol, Centro Palma. Teléfono 281868. (15)

**ALQUILU** apartamento amueblado, calle Son Armadans 29-A, Hall, sala comedor dormitorios baño terraza (13)

**ALQUILU** piso grande nuevo amueblado, teléfono, cerca Mare Nostrum 8.500 463748 (10)

**ALQUILU** espacioso apartamento junto al mar «Costa de Blanes». Dos dormitorios, baño, terraza, piscina, calefacción. Precio agosto 29.000. Para larga temporada precio a convenir. Informes: Teléfono 215145 de 9 a 1 ó en «Apartamentos» del Mar, núm. 319 (44)

**SE ALQUILA** primer piso sin muebles, calle Juan Baszá, 8 (10)

**ALQUILU** 4° piso 3 dormitorios, 2 baños, calle Ricardo Ankerman Tel. 216259 (12)

**ALQUILU** planta baja con teléfono, Vivienda - almácenes, Informes: Tel. 290401 (10)

**ALQUILU** piso amueblado, zona Santa Eulalia cuatro dormitorios tres baños, un aseó, sala-comedor, salón chimenea, terraza. Teléfono 647047, mañana.

**PLAZA Hornabeque**, piso amueblado, 4 habitaciones, con calefacción, 4.000 pesetas. Inmobiliaria ROS, Plaza Olivar, 3, pral, segundo. (17)

**CALLE ANTILLON**, piso sin muebles, 3 habitaciones, a estrenar, 6.500 ptas. Inmobiliaria ROS, Telf. 222442-222443 (16)

**CALLE ANTILLON**, piso amueblado, 4 habitaciones, con calefacción y teléfono, 8.500 ptas. Inmobiliaria ROS, Plaza Olivar, 3, prin cipal segundo. (19)

**SANTIAGO Ramón y Cajal**, piso amueblado, 2 habitaciones, 6.500 ptas. Inmobiliaria ROS, Telf. 222442-43, (15)

**AVENIDA San Fernando**, piso sin muebles, 3 habitaciones, 6.412 ptas. Inmobiliaria ROS, Plaza Olivar, 3, pral, segundo. (16)

**SE ALQUILAN PISOS** con o sin muebles, a estrenar, calle Antonio Maria Alcover, 28. Más informaciones Tel. 28 19 38, de 9 a 13 y de 15'30 a 19'30.

**CHALET** en Puerto Andraitx dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños completos, sala-comedor grande con chimenea, terrazas, garaje, amueblado a 50 metros de mar. Precio: 4.000.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Tel. 210640 (32)

**CHALET** en Costa den Blanes solar 850 m<sup>2</sup>, aprox., dormitorios dobles, con armarios, 2 baños completos, cocina grande sala-comedor con chimenea, terrazas; separado apartamento dormitorio-estudio con baño completo, calefacción central, garaje, muy buenas vistas. Precio: 5.500.000 OLIVER MATEU Tel. 210640 (44)

**SANTANOVIA**, vende apartamentos llaves mano, Vista al mar. Grandes facilidades. Telf. 225706 (11)

**VENDO**, Chalet en Camino Vecinal La Vileta, de tres dormitorios dobles cocina equipada, garaje, huerto con naranjos y limoneros sala con chimenea, etc. Precio: 2.500.000 pesetas 221688 (27)

**CAN PASTILLA**, chalet-apartamento a 50 mts. playa, 2.150.000 ptas., facilidades, Telf. 272265 (18)

**PORTALS NOUS**, planta alda de un chalet, buena vista de todo el día. Superficie 118 m<sup>2</sup>. Dos dormitorios baño completo, sala-comedor grande, amueblado, piscina, lavadero. Precio: 2.200.000 BENI-CANI 675862 (30)

**SE VENDE** chalet de lujo en Las Palmeras, 4 dorm., piscina jardín, calefacción. Se cambia en parte con piso. Int. en solar 22 Urb Las Palmeras (2 km. de Cala Blava). (31)

**CHALET** parte alta Son Armadans, tres plantas, 360 m cuadrados, solar linda con bosque Bellver. Superficie construida 1.110 m<sup>2</sup>, por planta, Teléfono, gas ciudad. Precio: Seis millones. Facilidades. Ref. VV-10. DARSER, Teléfono: 234944 (32)

**CERCA**, Binisalem: Chalet con 2.000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina. Construcción primera. Agua y electricidad. Carretera asfaltada 2.100.000 ptas. Ref. RB-21. DARSER, Teléfono 231349. (28)

**APARTAMENTO** sobre el mar en calle Puguera y Cala Fornells, 2 dormitorios dobles con armarios baño completo y aseó gran salón cocina terraza grande completamente amueblado piscina solarium. Precio: 4.100.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640 (35)

**APARTAMENTOS - STUDIO** en Costa de la Calma, amueblados, edificio con piscina bar, jardines. Des de 300.000 ptas. OLIVER MATEU Telf. 210640 (20)

**MONTERREY**, piso sin muebles, 3 habit., a estrenar, 6.412 ptas. Inmobiliaria ROS, Telf. 222442-43. (15)

**CALLE Héroes de Manacor** piso sin muebles, 4 habitaciones, con calefacción, 11 mil pts. Inmobiliaria ROS Pl. Olivar, 3, pral, segundo. (20)

**ALQUILU** local de 150 m<sup>2</sup>, en calle 31 de Diciembre, Apto cualquier negocio. Teléfono 250491. (15)

**ALQUILU** piso en Eusebio Estada, frente gasolinera. Telf. 254297. (10)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado muy céntrico, 3 dormitorios. Informes: 230705. (10)

**ALQUILU DESPACHO** calle Puyo, cerca Palacio Justicia, 3 dependencias, 2 aseos y recibidor, calefacción. Telf. 250491.

**ALQUILU** apartamentos en Sta. Ponsa, Chalet solar en Paguera, Tel. 222259. (12)

**ZONA TENIS**, apartamento, 1 dormitorio, baño, cocina, sala comedor, amueblado, y decorado, ptas. 775 mil, facilidades a convenir. Fincas VAQUER, Teléfono 235155. (21)

**PALEMA NOVA**, apartamento a cinco minutos de la playa con magníficas vistas. Un dormitorio baño completo, cocina comedor. Amueblado, 775.000 pesetas. Facilidades. BENI-CANI 675862 (24)

**CAMBIA** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ZONA SON ARMADANS**, vendiendo apartamento a punto estrenar, de 1 y 2 dormitorios, cocina equipada, gran calidad de acabados piscina y garaje. Precios desde 1.450.000. Facilidades. Informes: Teléfono: 238641 (29)

**ARENAL**, acabados, tres, cuatro dormitorios, baño, aseó, duchas, terraza, sin ascensor, ni portería, cerca playa, 1.450.000, facilidades diez años. LAMAS, 217574. (21)

**TERRENO**, amueblado, dos dormitorios, baño, aseó, terraza, vistas bahía. Un millón 175.000. LAMAS, 217538. (12)

**SANTA PONSA**, acabado, dos dormitorios, cerca mar 700.000. LAMAS, 217538. (10)

**VENDO** apartamentos en Sta. Ponsa, Chalet solar en Paguera, Tel. 222259. (12)

**ZONA TENIS**, apartamento, 1 dormitorio, baño, cocina, sala comedor, amueblado, y decorado, ptas. 775 mil, facilidades a convenir. Fincas VAQUER, Teléfono 235155. (21)

**PALEMA NOVA**, apartamento a cinco minutos de la playa con magníficas vistas. Un dormitorio baño completo, cocina comedor. Amueblado, 775.000 pesetas. Facilidades. BENI-CANI 675862 (24)

**CAMBIA** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**ALQUILU** apartamentos Porto Petro, amueblados, piscina, buena situación. 227977-272740. (10)

**SANTA PONSA** propietario a particular vende directamente apartamento frente al pinar a pocos metros de la playa, primer piso, 3 dormitorios, sala comedor, distribuidor, 2 baños, cocina, gran terraza, todo amueblado, con ascensor y portería. Urgente venta gran oportunidad. Precio contado 690.000 pesetas. Informes: Mr. Dermagne, chalet «Vora Mar» Via Rey Jaime I, Santa Ponsa, todos los días de 13 a 16 de la tarde. (65)

**ALQUILU** apartamento en Edificio S.E.A. de Palma Nova, por chalet Puerto de Alcudia o Can Picafort. Telf. 514084. (18)

**MARQUES FUENSANTA**, pisos llaves mano. Dos dormitorios, 900.000 ptas. Tres dormitorios 1.100.000 ptas. Aticos 1.200.000 ptas. (Facilidades. Telf. 225706. (19)

**VENDO** calle Blanquerna, esq. Padre Brtmé, Pou, pisos y áticos terminados, de 3 y 4 dormitorios, con o sin apartamento. Magníficos acabados, orientación Sur. PERELLO, Zanoquera 4. Tel. 212540 (29)

**VENDO** calle Tte. Lizasoain, esq. Geólogo Darder, pisos terminados, de 3 y 4 dormitorios. PERELLO, Zanoquera 4. Tel. 212540. (19)

**ATICO** en Son Serra, 2 habitaciones, baño, cocina amueblada, lavandería y gran terraza. Precio: 800 mil ptas., facilidades, vista panorámica. Teléfono: 225706. (21)

**PARTICULAR**, vende piso gran lujo, muy céntrico, entrega diciembre. Materiales primera calidad, máximo confort, 136 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 3.000.000, facilidades. Tel. 223633. (22)

**ZONA PZA. ESPAÑA** vende pisos 3 y 4 y 5 dormitorios Aticos sobreáticos y apartamentos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S A Telf.: 250523 (23)

**ZONA AVENIDAS** pisos gran lujo, de 4 dormitorios. Parquet de roble. Cocina equipada. Calefacción central individual. Grandes terrazas soleadas. Aparcamiento opcional. Precios de 3.600.000 ptas. Facilidades. Informes en la misma obra calle San Miguel, 68. (35)

**ZONA PLAZA TOROS**, Pisos próxima entrega, cuatro dormitorios baño y aseó, sala comedor con terraza, cocina con galería, buenos acabados. Contrato 95 m<sup>2</sup> ptas. llaves 95.000 pesetas y 9.000 ptas. mensuales. RUSTIC J. Valenti, Velázquez 6, pral. Teléfono 225600 (38)

**RAFAL** Pisos entrega octubre 76 cuatro dormitorios con armarios baño y aseó, sala comedor con terraza, cocina con galería. Precio 950.000 ptas. Contrato 150 m<sup>2</sup> ptas y 8.500 ptas. mensuales. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Tel. 225601 (38)

**ZONA FORTI**, Dos últimos pisos entrega septiembre 76, tres dormitorios baño cocina sala comedor. Contrato 85.000 ptas. y 7.500 ptas. mensuales. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Teléfono: 225600. (30)

**ZONA FORTI**, Estupendos pisos en construcción avanzados tres dormitorios cocina con galería y mucha luz espacio. Contrato: 125.000 ptas. llaves 150 mil ptas. y 8.800 ptas. mensuales. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Telf. 225600. (36)

**PLAZA STA. PAYESA**, Últimos pisos entrega diciembre 76, de 145 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios con armarios, dos baños, sala comedor con chimenea, cocina muy grande con despensa, muy buenos acabados. Contrato 195.000 ptas. llaves 125 mil ptas. y 11.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Telf. 225600. (51)

**PONI D'INCA**, Pisos entrega noviembre 76, tres dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor. Con tract 75.000 ptas. llaves 75 mil ptas. y 6.000 ptas. y 8.500 ptas. mensuales intereses incluidos. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Tel. 225601 (38)

**VENDO**, Primer piso en Marques de Fuensanta, a estrenar, cerca de Plaza España, terraza de 80 m<sup>2</sup>, cocina amueblada. Precio: 2.050.000 ptas. 221688. (23)

**VENDO**, Atico de tres dormitorios, baño y aseó, en Son Dameto, armarios empotrados a estrenar. Precio: 1.675.000 ptas. 221688. (19)

**HEROES DE MANACOR**: VENDO, Piso de cuatro dormitorios en Héroes de Manacor, a estrenar, baño y aseó, con armarios empotrados, cocina amueblada. Precio: 1.400.000, con facilidades. 221689. (22)

**VENDO**, Piso de cuatro dormitorios, en calle Aragón, con baño y aseó, cocina amueblada, a estrenar, garaje opcional. Precio: pesetas 1.400.000. 221688. (22)

**VENDO**, Piso de tres dormitorios, zona Héroes de Manacor, a estrenar. Precio: 740.000 ptas. 221688. (15)

**VENDO**, Piso de dos dormitorios, en Los Almendros, a estrenar. Precio: 675.000, 221688. (13)

**VENDO**, Piso de tres dormitorios en calle Balmes, de corado, cocina amueblada, ban y aseó, teléfono, etc. Precio: 1.350.000 ptas. 300 mil ptas. al contado, resto a 10.000 ptas. cada mes sin préstamo bancario. 221688. (33)

**VENDO**, O permuta solar de 7.500 m<sup>2</sup>, por piso, Precio m<sup>2</sup> del solar 150 pesetas, situado en Puntiró, con luz, agua y alcantarillado. 221688. (24)

**VENDO**, Piso de 4 hab., 2 baños, etc., nuevo a estrenar en zona Pl. Madrid. Precio: 1.475.000 ptas. 221688-89. (19)

**VENDO**, Atico de 4 hab., baño y aseó, terraza de 75 m<sup>2</sup>, vista perpetua a la bahía, en Héroes de Manacor. Precio: 1.400.000 pesetas. 221689-88. (25)

**VENDO**, Atico de 4 hab., enmoquetado, teléfono, vista a la bahía, 110 m<sup>2</sup>, interiores, más 80 de terrazas en Génova. Precio: 1.350.000 ptas. Formas de pago: 300.000 de entrada, 800.000 de préstamo, resto en 3 años 221688-89. (36)

**VENDO**, Piso en Avda. Riera, Primo de Rivera, de 5 hab., 3 baños, orientación SW, Armarios empotrados salón con chimenea separado del comedor, teléfono, calefacción a gas, total 250 m<sup>2</sup>, Precio: 4 millones. 221688-89. (34)

**VENDO**, Atico de 3 hab., en Son Oliva, terraza de 30 m<sup>2</sup>, Precio: 650.000 ptas. 221689-88. (16)

**PARTICULAR** vende ático 3 dormitorios, a estrenar, baño y aseó, gran terraza, apartamento a pie de escensores Zona céntrica, Calefacción, acabados de lujo, pintado, empapelado. Precio: 3.200.000 ptas. Informes: Tel. 250529 de 3 a 4 tarde (36)

**ZONA General Riera**, piso, 3 dormitorios, bien decorado, facilidades, Teléfono 225706. (11)

**ANDREA DORIA**, piso 3 y 4 dormitorios, 2 baños, vista al mar, facilidades. Teléfono 225706. (15)

**SAN AGUSTIN**, vende piso 2 dormitorios, grandes terrazas, vista al mar, facilidades. Telf. 225706. (14)

**VENDO** cerca Polígono La Victoria, 4.000 m<sup>2</sup>, casa bonita, mucha agua. Teléfono 225706. (13)

**TENIS**, piso 140 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, dos baños, cocina con despensa, calefacción, garaje, 2.800.000. LAMAS, 217574. (16)

**NICOLAS DE FAX**, sobreático tres dormitorios, baño aseó, terraza, 1.000.000. LAMAS, 217538. (12)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**ARAGON:** (Rafal), 4 dormitorios, próxima terminación, sin ascensor, pesetas 1.160.000, 200.000 ptas en trada, 200.000 llaves (sep. 76). Resto 12 años, MARQUES, 223719. (22)

**ARAGON:** (Rafal), piso primero usado sin ascensor, 3 dormitorios, comedor, sala estar, terraza posterior, 700.000 ptas., facilidades, MARQUES 223719. (19)

**RAFAL:** Vendo pisos esqui en Pedro Ripoll y Padre Crespi. 461887. (10)

**VENDO** primeros pisos con terraza, nuevos a estrenar, calle Aragón y Utiel, 461887. (13)

**ALCALDE JUAN MASSANET** a gran avenida entre Plaza París y General Riera esquina San Joaquin. Pisos lujos orientados mediodía cocinas amuebladas, armarios en cada dormitorio, chimeneas en salones, dos baños completos, suelo, vibrador, tres cuartos dormitorios, desde un millón 300.000 ptas. Vendedores diamante excepto sábados y domingo de 5,30 a 7,30. Promueve, construye y vende: MARCOBRA, S.A. Telf. 225811. (57)

**VENDO** piso en construcción y acabados zona P. Garau y Blanquerna, Sta. Catalina y otras, precios de recambio del constructor. Muchas facilidades, Telf. 256457. (21)

**SE VENDE** zona Indiería planta baja de 3 dormitorios, baño, cocina con lavadero y sala comedor con terraza. Precio: 350.000 pesetas. Informes: Teléfono 294333. (24)

**VENDO** quinto piso 3 habitaciones, sala comedor, baño completo, cocina amueblada, balcón y galería; completamente empapelado. Precio 700.000. Informes: Telf. 297283. (21)

**VENDO** piso zona Cas Capis col, 3 habitaciones, comedor, cocina y baño. Informes: calle de la Paz, número 8, por las mañanas. Precio 500.000 ptas. (24)

**VENDO** piso Padre Vives, tres dormitorios, baño, aseo, armarios, 1.000.000. Entrada 175.000, resto mensualidades, 280468, tardes. (16)

**CAN PASTILLA**, particular, vendo piso nuevo, tres dormitorios dobles, todos con armarios grandes, dos baños bicolor, terraza grande, cocina amueblada super, bien situado. Un millón 500.000. Apartamento dos dormitorios, mismo acabado, 800.000. Teléfono 215396-264968. (33)

**VENDO** piso en Rafal, terminado en pequeño edificio de ocho viviendas, escritura pública, Tl. 242403. (15)

**NUEVA PROMOCION** últimos pisos llaves en mano, zona Bar Gijell, recibidor, salón-comedor, 3 dormitorios dobles, baño completo, cocina con galería acabados serigrafía, madera oregón, gas ciudad ascensor, portero automático, Precio 950.000. Entrada única 125.000 resto 10.000 mensuales intereses incluidos directamente del constructor, sin hipotecas, FELIU, Avda. Jaime III, 17, tercero. Despacho 40. Teléfonos 217122 y 217506. (57)

**VENDO PISOS Y ATICOS** terminados, grandes terrazas, desde 100.000 de entrada. Zonas Avenidas, calle Aragón y Antonio Ribas. CONSTRUCCIONES PERELLO, José Perelló Camps. Edificio Europa, 3º, D (solo mañanas)

**CRUZ ROJA** pisos próxima entrega, primerísima calidad oregón, serigrafía, vitrificado, termo gas ciudad, cocina con muebles, portero automático, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, cocina, galería, salón comedor, terraza, baño, etc. 2 pisos por planta. Precio 1.100.000. Entrada 150.000, llaves 50 mil, resto 10.998 mensuales intereses incluidos, directamente del constructor, sin hipotecas, FELIU, 217122-217506. (55)

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, pisos y áticos llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo con ducha, salón comedor, terraza, cocina con muebles, gran galería, lavadero, ascensor, portero automático, tranquilos, mucho sol, pisos 1.100.000. Aticos. Un millón. Sobretechos 800.000, 12 años facilidades, FELIU, Tels. 217122 y 217506. (50)

**ZONA FAUSTO MORELL** nueva promoción último piso en venta, recibidor grande, cocina de 15 m<sup>2</sup>, galería-lavadero, espacioso salón comedor de 30 m<sup>2</sup>, con chimenea, terraza, 3 dormitorios dobles, con armarios empotrados, ascensor, portero automático, gas ciudad, acabados oregón, serigrafía, etc. Precios 1.000.000. Entrada única 300.000, resto 9.000 mensuales intereses incluidos, directamente del constructor, FELIU. Teléfonos 217122 y 217506. (58)

**VENDO** Padre Bartolomé Pou, piso terminado, 3 habitaciones dobles, armarios empotrados, cocina amplia, baño y aseo. Un millón 800.000 ptas. Inmobiliaria ROS, Plaza Olibar, 3, pral. 2. (25)

**OCASION** se traspasa bar restaurante situación inmejorable. Facilidades de pago. Telf. 238463. Tardes de 4 a 5. (17)

**TRASPASAMOS** tienda souvenirs en Pueblo Español, Grandes facilidades, 211247. Fincas MASSIP, 211796. (12)

**TRASPASO** tienda de mucha solera a precio de ocasión con o sin géneros. Da a dos calles. (calle Galera junto Plaza den Coll). Apt para cualquier negocio. Con almacén y teléfono. Alquiler bajo y mucha clientela. Tels. 461602-240197. (39)

**TRASPASO** bar con vivienda. Alquiler 800 ptas. mensuales, facilidades, calle Rafaletas, núm. 51, Portofino. Telf. 238138. (13)

**TRASPASO** o alquiler ferretería - droguería - perfumería. Facilidades. Teléfono: 284932, Son Armadaas. (25)

**SE TRASPASA** en Magalluf, Cafetería «El Violín y la Flautas», muy céntrica. Precio a convenir. Para informes: misma cafetería, calle Avda. Notario Alemany, s-n. (24)

**SE TRASPASA** peluquería señoras bien situada, buena clientela. Tel. 250483. (10)

**TRASPASO** tienda comestibles, precio de ocasión, con género buena clientela. Tel. 231375. (12)

**SE TRASPASA** peluquería de señoras por no poder atender en el Arsenal, situación inmejorable playa, calle General Mola, número 5, Telf. 254369. (10)

**ALQUILO** edificio para hotel o colegio, zona residencial. Telf. 236730. (10)

**TRASPASO** o vendo hostel y bar en el Terreno, pleno funcionamiento. Informes: Telf. 675035. (14)

**SE TRASPASA** mercería por no poder atender, calle Regalo núm. 76. (10)

**POR ENFERMEDAD** traspaso coimado equipado y género. Baratasimo, Calle Soldado Isern Comas, 24, bajos, Camp Redó. (16)

**TRASPASO** mercería bien situada por no poder atender. Telf. 230625. (10)

**SE TRASPASA** por no poder atender papelería-mercadería. Informes: horas comercio, Telf. 240715. (13)

**DE PARTICULAR** a particular, traspaso cafetería nueva, buena clientela, céntrica situación, montaje de primera calidad. Teléfono 237895. (17)

**TRASPASO** local primera línea Can Pastilla, bajos Hotel Linda, muy barato. Telf. 255567, de 2 a 3. (13)

**VENDO** o traspaso hostel dos estrellas junto al mar 4 kms. de Palma, Espléndidas vistas bahía. Solar de 1.000 m<sup>2</sup>, 26 dormitorios, 50 plazas. Precio traspaso: 800.000 ptas, Ref. VV 11, DARSER, Tel. 231849. (34)

**TRASPASO** bar restaurante en Son Español. Prepara do y equipado para bodas y comuniones. Alquiler muy bajo. Precio 1.800.000. Facilidades. Ref. PL-125, DARSER, Tel. 234944. (25)

**TRASPASO** bar rústico con mucho carácter en zona Plaza Aterazanas. Alquiler bajísimo. Buena clientela. Precio: 1.750.000, Ref. PL-128, DARSER, Tel. 231849. (22)

**SE TRASPASA** Bar EMILIO, Cardenal Rosell, 77, Coll den Rabassa, con terraza. Telf. 266448. (13)

**TRASPASO** por no poder atender Bar Bodega PAQUI, Héros de Manacor, 48-A, Telf. 231173. (15)

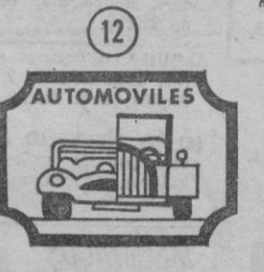
**SE TRASPASA** hostel 2 estrellas. Facilidades. Teléfono 216533. (10)

**SE TRASPASA** Bar París, Facilidades. Telf. 241486. (10)



**SE VENDE** furgoneta Ebro F-108, de un año, instalación completa camping, techo alto. Razón: Teléfono 575152-575050, Sr. Ramón Bover. De 8 a 14.00. (25)

**PARTICULAR** vendo furgoneta Sava, Inf. Minador Vulcano, 3, Talleres SATA, Telf. 274895. (12)



**GARAJE METROPOL** Automoviles

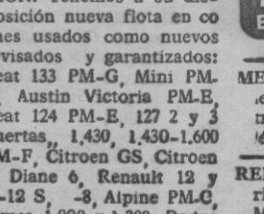
**GARAJE METROPOL**, vendo procedentes de particular, garantizados y repasados. Entrega a gusto del cliente. Todos los modelos precios y marcas: Seat 124 Sport-1.800, 124 Sport-1600, 1.430 FU, 1.430, 124 (a elegir), 127 (2 y 3 puertas) 133, 850 N y E, 600, Citroen C-3 familiar, C-8 2 HP, Diane-6, Mehari, Renaults R-12 S, R, 12 familiar, R-12, R-5, R-8 TS, R-8, R-6, R-4, Gordini, Simca 1.200 especial, 1.200 G2, 1.000 Austin Victoria Mini 1.000 850, Citroen GS, Furgonetas (varias), Facilidades y cambios. Calle Gabriel Labrés núm. 10, Telf. 275031 (junto Cine Metropolitan Palace). (100)



**GARAJE LA ISLA**, Compra venta de automóviles usados y antiguos. Sábado tarde abierto Calle Aragón 97. (14)



**VENDEDOR AUTORIZADO** SEAT, AFECTO AL TALLER NUM. 03230. Aparcamiento gratuito. Nuevos: Venta todos los modelos Seat. ATENCION! Tenemos a su disposición nueva flota en coches usados como nuevos revisados y garantizados: Seat 133 PM-G, Mini PM-E, Austin Victoria PM-E, Seat 124 PM-E, 127 2 y 3 puertas, 1.430, 1.430-1.600 PM-F, Citroen GS, Citroen 8, Diane 6, Renault 12 y R-12 S, -8, Alpine P.M.C., Simca 1.000 y 1.200, Dodge Dard 3.700 CT (carrozado Serra). Disponemos de más de 100 coches usados. Visitenos, sólo cerramos los domingos, Eusebio Estada 46, Balmes, 44. (94)



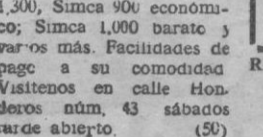
**DISPONEMOS** todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche al contado. Capitán Vila 12 Telf. 34013. (20)



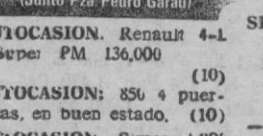
**COMERCIAL CANARI:** Vende Seat 124, Seat 124 familiar, Seat 850, Seat 600, Citroen C-8, Mini 1.000, 2 Simcas, Seat 1.500 gas-oil, Renault 12, calle Pascual Ribot, 14. (29)



**TRIUMPH T.R. 6** 10.000 kms. Vendo en: Barceló y Combis, 5. (25)



**AUTOS HONDEROS:** sea ot-ee Seat 850 Coupe 4 faros rojo, impecable Renault R-8 TS mejorada; Simca P.M.C. con 30 mm kms Simcas 1.200 G.L.B. garantizados; MG 1.300, Simca 900 económico; Simca 1.000 barato y varios más. Facilidades de pago a su comodidad. Visitenos en calle Honderos núm. 43 sábados tarde abierto. (50)



**Luca de Tena, 10** (junto Pza Pedro Garau)

**AUTOCASION.** Renault 4-L Super. PM 136.000 (10)

**AUTOCASION:** 850 4 puertas, en buen estado. (10)

**AUTOCASION.** Simca 1.000 PM 113.000 (10)

**AUTOCASION.** Simcas 1.000, PM 138.000 (30)

**AUTOCASION.** 1.430 PM-C radio cassette extras impecable (10)

**AUTOCASION.** Seat 124 lujo impecable. (10)

**AUTOCASION.** Seat 850 PM-107.000. Motor nuevo. (10)

**AUTOCASION.** Seat 600 D, PM-114.000 (10)

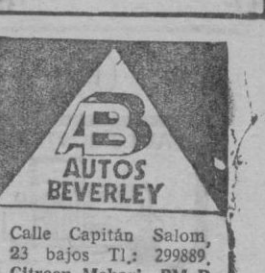
**AUTOCASION.** Mini 850 lujo, PM-D. Solo 24.000 kilómetros. (10)

**MOVILAUTO, S. A.** distribuidor General Motors oficial de Honda, Suzuki, Harley Davidson, M. V. Augusta, Ducati, moto Guzzi, Laverda. Nuevas a estrenar. Ocasión Guzzi 850 GT, Ducati 24 horas. Paseo Martimó 223, 224. Telf. 237092. (35)

**VENDO** o cambio por 600-E o similar, Opel Rekord, PM. 135, Tel. 296674, hasta las 17 horas. (13)

**PARTICULAR** a particular compraría 132, 131, o 124 Sport. Tel. 296674 hasta las 17 horas. (17)

**SEAT 124-1600 sport**, véalo en Autos HONDEROS, Honderos, 43. (10)



Calle Capitán Salom, 23 bajos Tl. 299889.  
Citroen Mehari PM-D  
Seat 1430 PM-B  
Seat 132 PM-D  
Seat 1430-1600 PM-A  
Seat 124 Sport PM-D  
1800 PM-D  
Mini Cooper PM-F  
1300 PM-F  
Mini Van PM-A  
Renault 8 PM-B  
Renault 6 PM-147.000  
Renault 12 PM-147.000  
Seat 1400-1600 PM-F

**MOTOS:** Montesa Cota 247 PM-E  
MV-Augusta PM-H  
Montesa Rápita 49 c. c.

**NAUTICA:** Lancha Ski 3,80 mt.

**RENAULT 4L** varios desde 40.000 ptas, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf. 464883. (14)

**SEAT 600 L**, especial PM-D, poquísimos kms, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Telf. 464883. (15)

**SEAT 127 3** puertas PM-E, y varios más L, y normal, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (19)

**SEAT 1.430 y 124** PM-C, y PM-B, de 4 a 5 años, varios a elegir, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (23)

**MINIS GT,** y 850 varios PM-D y PM-A, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (16)

**1.430 DIESEL-SAVA**, PM-C, pocos kms, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (14)

**RENAULT 6** PM-C, impecable, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (12)

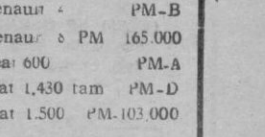
**RENAULT R. 12 S.** PM-B, muy nuevo, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (13)

**SIMCA 1.200 Especial**, PM-G 10.000 kms, y varios más a buen precio, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (20)

**SERVICIO AUTOBELISCO** Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco), Renault R-4, R-8, R-12, R-12 familiar PM-F; Seats 600-D y E, 850 N, 850 spider, 124 124 D lujo PM-A, 1.430, 132 lujo 1800 PM-E, 127 PM-C, 1.500 Perkins, Citroen 2 CV6, Dynam, C-8, GS Club PM-F. Cambios, Facilidades. (58)

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado. Autos usados PONS Aragón, 14 Telf. 46345. (14)

**600 E**, vendo, Telf. 280436, de 13 a 15 horas. (10)



**COMPRA - VENTA**  
Porsche B-F  
GS-Club PM-E  
Citroen 8 tam PM-C  
Citroen 8 PM-B  
Renault 8 PM-B  
Renault 8 PM 165.000  
Seat 600 PM-A  
Seat 1.430 tam PM-D  
Seat 1.500 PM-103.000  
Varios baratos

**MOTOS OCASION**  
Etc Sánchez Bilbao  
núm. 22 Telf. 279317.

**LA BONANOVA**  
Se venden aparcamientos subterráneos Finca verde. Calle Francisco Vidal, 185. Teléfono: 28 39 00. Sr. Palmer.

**PISOS Y ATICOS**  
**VENDO RECIENTE TERMINADOS**  
Piso 4 dorm., 2 baños. 1.950.000'— ptas.  
Piso 5 dorm., 2 baños. 2.470.000'— ptas.  
Atico 4 dorm. baño, aseo. 2.150.000'— ptas.  
Aticos, 5 dorm. grandes terrazas, desde 2.420.000 pesetas.  
SITUACION CALLE ARAGON, 50.  
Información: Aragón, 6. — Teléfono: 46 25 58.  
M. PERELLO CAMPS CONSTRUCCIONES.

**ATICOS VISTA BAHIA**  
JAIME III (terminar)  
133 y 147 m<sup>2</sup>. Acabados lujo, juntos o separados, pueden elegir distribución, aparcamientos propios, pueden unirse. Facilidades, trato directo, absoluta reserva.  
Teléfonos: 21 53 96 — 26 49 68.

**VENTA DE PISOS**  
**CERCA PLAZA PEDRO GARAU**  
en calle Obispo Cabanellas. Tres habitaciones, cuarto de labores, cocina amueblada, baño y aseo, aparcamiento incluido. Precio: 1.600.000. Entrada y forma de pago a convenir.  
Informes: Plaza Pedro Garau, núm. 8, A, 6 teléfono 22 68 45.

**URGE VENDER**  
Bajos (zona Plaza Pedro Garau) calle Luca de Tena, esquina a la de Pasaje Ca'n Faxina, tres calles, 1.300 m<sup>2</sup>. (puede ser divisible).  
Bajos comerciales, calle Fray Luis Jaume, núm. 72. 145 m<sup>2</sup>.  
Sótano 750 m<sup>2</sup>, con rampa, calle Gral. Ricardo Ortega, angular con la de Santo Novicio.  
Bajos comerciales, 725 m<sup>2</sup>. Dos calles, calle Gral. Ricardo Ortega, angular a la de Santo Novicio.

**INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO N° 27 19 08 — 12.**

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"**  
**ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**OCASION**  
Traspaso local comercial calle Gilbert de Centellas, teléfono y servicios, 350.000 ptas. Renta mensual 3.500. Llamar Telf. 253306, horas oficina.

**TRASPASO CAFETERIA**  
con nombre ya hecho, bastante trabajo todo el año, en Palma, situación 'mejora' b i e, precio y condiciones a tratar. 'Sólo de 4 a 6 tarde' en: Avenida Argentina, 17-1º-1º

**TRASPASO HOSTAL - BAR**  
RESTAURANTE ANCORA  
EL TERRENO (C/AN BARBARA)  
Teléfono: 23 14 47



**COMPRO** Vespino. Llamar: 237433. Desde 21.30. (10)

**VENDO** moto Ossa 250-Trial, PM-4944-E. Teléfono 296424 y 232920. (10)

**VENDO** moto Lobito 74, PM F. Interesados llamar Teléfono 262501. (10)

**VENDO** Cota 74-F, buen estado a mitad de precio. Telf. 260283. (12)

**VENDO** moto Sanglas, seminueva perfecto estado. Precio: 60.000 contado. Abs tenerse curiosos, Teléfono 241729. (13)

**VENDO** Cota 74-123, buen estado. Extras. Teléfono: 500256, mañanas. (10)

**VENDO** moto Sanglas, seminueva perfecto estado. Precio: 60.000 contado. Abs tenerse curiosos, Teléfono 241729. (13)



**URGE** traspaso, bonita tienda de modistería. Céntrica con mucha clientela. Sin género. Ideal para sastre modisto. Telf. 223633. (18)

**CALLE OLMOS**, traspaso cervecería completam en te equipada, facilidades Telf. 225706. (10)



**MOTOCICLETAS SALOM Y DEL BARRIO**, calle Tomás Forteza, 24. Distribuidor exclusivo Sanglas, B.M.W. Norton, Triumph, Laverda Benelli, Japauto, Kawasaki Rickmann. Nuevas, usa das. (22)

**VENDO** Cota 74-123, buen estado. Extras. Teléfono: 500256, mañanas. (10)

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

12



**AUTOMOVILES**

VENDO Mercedes Benz 190 D, impecable. Tel. 686800-686804. (10)

PARTICULAR vende MG-3, 3 capotas, muy buen estado, calle Blanquerna, 65, (T. Rome). (13)

DE PARTICULAR a particular vendo Simca 1.000 PM, en buen estado. Informes: 278041. (13)

VENDO Citroen Azam 6, PM 120.441. Tel. 272936. (10)



**MOREY**  
Automóviles Automóviles Automóviles Automóviles

REVISADOS Y SELECCIONADOS (Talleres propios)

FACILIDADES Y CAMBIOS, MOTOS, etc. Renault 12-S, R-6, R-4, R-8, Seat 124 Sport, 1600 y 1800, Sport 1.200 PM-1, 600 E, 600 D, 600 N, 850 Espe. y N., 124 Fab. 1.430 PM-B, 133 y 127, Simca 1.200 PM-F, 1.000 ganga, 900 Citroen 8 Familiar 2 C.V. Dyane 6, Mehari, Ford Mustang único, Alfa descapotable, Furgonetas: R-4 y Citroen A.K. Glastrow motor volvo y Mercuri 65.

Capitan Vila, 38. Visitenos. Sábados tarde abierto

PARTICULAR vende coche Simca 1.000, perfecto estado, matrícula PM-145... Telf. 246372, Buen precio. (14)

VENDO Seat 600, veinte mil, Lambretta 150, siete mil, contado, Telf. 225451. (12)

PARTICULAR a particular vendo Seat 600 PM-85... Immejorable estado. Interesados llamar: Teléfono: 246372. (14)

PARTICULAR, 1.430 PM-B, R-8, San Vicente Ferrer, 131, facilidades, 272943. (14)

VENDO particular, dos 600, 25.000 ptas, San Rafael, 11 (10)

**MINI 1.275 G.T.**  
Verlo en: Barceló y Combis, 5.

14



**OFRECEN TRABAJO**

**MODAS**

SE NECESITA chica con experiencia para coser a máquina industrial. Para informes llamar al 292950-54 de 7 a 3 de la tarde. (23)

**PELUQUERIAS**

(42.886) SALON de Peluquería MARGA'S, urge manicura competente. Teléfono 210127. (10)

ALQUILA peluquería señoras; Lago Lemán, 7, Son Rapiña. Tel.: 282999. (10)

(43.094) NECESITO estetician por las tardes para señoras. Vendo aparatos peluquería, 280052. (10)

**MECANICOS**

(43.017) SE NECESITA mecánico para Vespas. Interesaría jornada completa o media jornada. Buen sueldo. Informes: 264181. (15)

**SERVICIO DOMESTICO**

MAYKA ofrece camareras, doncellas, matrimonios, señoras, niñas, asistentes costureras. Sólo tiene que llamar al 222894 - 225078 - 225061 y enseguida le serviremos. (22)

NECESITAMOS matrimonios, camareras doncellas, jornaleras asistentes señoras niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola 15 entresuelo. (15)

NELA Necesita matrimonio, cocineras doncellas, cuerp casa camareras asistentes internas y externas. Sueldo y convenir. Plaza Olivar Edificio España 1º D. (21)

NELA Ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697. (13)

SE PRECISA matrimonio para servicio doméstico, el conocimientos jardinería y ella de cocina. Se ofrece vivienda, sueldo a convenir. Telf. 224539. (21)

SE PRECISA señora o señorita para servicio doméstico con conocimientos de cocina. Se ofrece vivienda, sueldo a convenir. Teléfono 224539. (19)

PRECISAMOS, chica servicio. Informes: Juan Alcover, 59 (Supermercado). (10)

NECESITO matrimonio sin hijos. El chófer, ella camarera. Tel.: 250456. (10)

SE PRECISA mujer limpieza en Comercial Barceló. Interesadas presentarse en Héroe de Manacor, 5, de 10 a 12 horas. Teléfono: 463300. (21)

SE NECESITA empleada hogar interna. Con informes. 12.000. Telf. 215971. (10)

(43.097) SE NECESITA empleada de hogar, interna. Telf. 260086, calle Ovidio, 1, 2º, Can Pastilla. (13)

ME OFREZCO como dama de compañía, para clínica o casa de señora. Teléfono 250828. (14)

SEÑORA culta, sin problemas familiares hablando español, francés y portugués con nociones de inglés, amplios conocimientos sociológicos. Se ofrece por cargo de confianza, relaciones públicas o dama de compañía. Informes: Teléfono 213624, Srta. Michele. (34)

(6.102) JOVEN 25 años, coche propio (Seat 600) experiencia trabajos oficina, se ofrece para reparto, cobros o similar, por horas o jornada completa. Telf. 236827. (24)

SEÑORITA con pasaporte español, hablando inglés, francés, español, holandés y alemán perfectamente y con amplios conocimientos de relaciones públicas. Se ofrece. Informes: Teléfono 281079. (24)

(6.104) MALLORQUIN 25 años, 6 trabajo diversos países europeos, hablando correctamente 5 idiomas, busca trabajo para hotel, restaurante o similar, cual quier otra proposición es bienvenida. Llamar Tl. 671941 de 10 a 12. (27)

13



**DESEAN TRABAJO**

(6.096) SE OFRECE empleada banca para contabilidad tardes. Llamar de 6 a 7 h. Telf. 274010. (15)

(6.101) URGE trabajo secretaria, español-inglés, taquígrafa bilingüe otros idiomas. Preferible: jornada hasta 5 ó 7 tarde, considerará toda propuesta. Avisen: 255491. (29)

EXTRANJEROS, precisa a n empleada hogar 25-45 años Interna. Buen sueldo. General Mola, 15. (13)

URGE empleada de hogar, interna, para atender señora sola en centro Palma. Buen sueldo. Muntaner, 7 entlo. (17)

SE PRECISA chica interna para casa y cocina, tres de familia, inútil presentarse sin informes. Muntaner, 7 entlo. (18)

SE NECESITA sirvienta para matrimonio, no hay niños. Que sepa cocina. Inútil presentarse sin referencias. Informes: Teléfono no 212125 (llamar de 9 a 1). (23)

**ELECTRICIDAD**

(43.103) INTERESA técnico radio y televisión. Razón: calle Bartolomé Torres, número 47-A, Tel. 241195. (14)

**HOSTELERIA**

(43.099) SE NECESITAN camareros comedor, camareros y ayudantes cocina. Hotel Bahamas, Portals Nous, Calle Vaquer. (14)

(43.091) SE NECESITA barman-camarero. Nociones inglés, como mínimo necesarios. Concertar entrevista: Telf. 232582, de 1.00 - 3.00 tardes. (17)

(43.093) HOTEL TRIANON, necesita cocinero. Teléfono 260812. Can Pastilla. (10)

(43.118) SE NECESITA ayudante comedor, Hotel en Paseo Marítimo. Teléfono 237645. (10)

**VARIOS**

GANE DINERO efectuando trabajos caseros y reparaciones mano o máquina. Apartado 256 ALTEA (Alfante) (14)

SOLICITAMOS agentes ambos sexos para trabajo interesante. Presentarse en Paseo Marítimo núm. 16, oficina núm. 10. (16)

DISPONE usted de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obteniendo fácilmente 30.000 mensuales. Escribanos: Publi-rea. Alborays (Valencia). (19)

(43.106) COMPANIA Internacional dedicada a las Relaciones Públicas, necesita cinco señoritas y tres varones para su departamento comercial. Se ofrece formación a cargo de la empresa, con hoteles y viajes pagados. Interesantes comisiones e incentivos. Trabajamos en islas y península. Ambiente de trabajo joven y agradable. Exigimos buena presencia y estudios medios. Interesados presentarse en Apartamentos Apartsuit, Calvo Sotelo, 97, de 16 hs. a 20 hs. Atenderá señora María Eugenia. (31)

(43.120) PESCADOS Bauzá Giménez, precisa auxiliar administrativa. Pintor Erwing Hubert, 5, El Molinar, Palma de Mallorca. (15)

INTERESA modista coser en casa; confección fina. Telf. 226978. (10)

(43.122) SE NECESITAN señoritas para masajes. Si no saben se les enseñarán. calle Obispo Pascual, 23, primero, primera (junto Pza. Tte. Coronel Franco), de 11 a 2 y de 4 a 8. (31)

(43.072) SE PRECISA TECNICO EN TELEVISION con experiencia. Dirigirse: TELE - ESTADIO Francisco Marfí Mora, 16. Telf.: 23 72 25. (42.952)

**CLUB HOTEL LA MOLA** (FORMENTERA)

PRECISA: CAMAREROS DE COMEDOR CONSERJE DE NOCHE. Imprescindible: Nociones de alemán. Informes: Sr. Pol. Teléfono: 29.20.00. (43.114)

**HOTEL PLAYA MARINA** (Zona Iletas)

PRECISA: JEFE DE SECTOR y AYUDANTES COMEDOR. Informes mismo Hotel. (43.901) SE NECESITA una aprendiz conocimientos idioma inglés, para perfumería - librería Palma Nova. Telf. 680253. Tintin El Minouche, Paseo del Mar, s-n, Palma Nova. (23)

(42.990) SE NECESITA señorita para barra americana, buen sueldo. Llamar: Telf. 276492 de 12 a 6 tarde. (16)

(43.010) OFRECEMOS trabajo relacionado con ventas y garantizamos 20.000 mensuales. Telefonar: 241400 de 10,00 a 12,00 h. (16)

(43.107) TIENDA souvenirs sito en Arenal, necesita dependienta con idiomas. Interesadas llamen al 237871. (13)

(43.079) SE NECESITAN limpiadoras de apartamentos en Magalluf. Interesadas llamar al Tel. 216445, de 9,30 - 11,30. (15)

(258) BETTY SLATER propietaria de un comercio de venta prendas de vestir sito en la calle Angel, 29, Mahón (Menorca), precisa de una dependienta que hable correctamente el inglés y francés. Interesados dirigirse a la misma dirección. (37)

(257) TOP TOURS, S. A., Agencia de Viajes, domiciliada en Isabel II, 17, Mahón (Menorca), precisa de un acompañante y una acompañante de grupos turísticos, que sepan hablar correctamente el inglés y alemán. Interesados dirigirse a la misma dirección. (37)

(43.077) SE SOLICITA ayudante de peluquera que sepa manicura. Informes: Telf. 292180. (16)

(43.126) HOTEL CRISTOBAL COLON En El Arenal, necesita: DOS AYUDANTES DE COMEDOR. Teléfono: 26 27 50. (43.018) COMPANIA HOTELERA Precisa - COCINEROS - Interesados presentarse en calle Huertos, 1, entlo., de 8 a 3. (43.117) CAMARERAS DE PISOS PRECISA EL HOTEL FORTE CALA VINAS Sueldo: 13.000 ptas. netas mensuales. Dirigirse al Jefe de Personal o a la Srta. Gobernanta. Teléfono: 68 11 00. Autobuses hasta el mismo Hotel, con salida en la Plaza España. (43.123) PRECISA REPRESENTANTE para Baleares, ramo del automóvil, importante Empresa de grabados y señalización. Presentarse: C/. Antonio Planas, 5, Palma (de 6 a 7'30).

**SE NECESITA CHOFER**  
CON CAMION DE 3.500 Kg. CARGA.  
Posibilidad trabajo todo el año.  
Presentarse a:  
SPAR, calle 16 de Julio,  
Naves Serman, Polígono La Victoria.  
Teléfono: 25.06.90

**HOTEL BAHIA DEL SOL**  
SANTA PONSA.  
Precisa urgente: 2 CAMAREROS COMEDOR.  
2 AYUDANTES COMEDOR.  
Teléfono: 68 09 00. - Sr. Quetglas. (43.060)

**HOTEL SON CALIU**  
Palma Nova, abierto todo el año, necesita:  
- LIMPIADORA.  
- CAMARERA DE PISOS.  
- AYUDANTE CAMARERO.  
- APRENDIZ COMEDOR.  
Sueldo interesante. - Presentarse mañanas en el hotel. (43.126)

**HOTEL CRISTOBAL COLON**  
En El Arenal, necesita:  
DOS AYUDANTES DE COMEDOR.  
Teléfono: 26 27 50. (43.018)

**COMPANIA HOTELERA**  
Precisa - COCINEROS - Interesados presentarse en calle Huertos, 1, entlo., de 8 a 3. (43.117)

**CAMARERAS DE PISOS**  
PRECISA EL HOTEL FORTE CALA VINAS  
Sueldo: 13.000 ptas. netas mensuales.  
Dirigirse al Jefe de Personal o a la Srta. Gobernanta. Teléfono: 68 11 00. Autobuses hasta el mismo Hotel, con salida en la Plaza España. (43.123)

**PRECISA REPRESENTANTE**  
para Baleares, ramo del automóvil, importante Empresa de grabados y señalización. Presentarse: C/. Antonio Planas, 5, Palma (de 6 a 7'30).

**otras secciones...**

**HOSPEDAJES**  
HABITACION caballero, 50 diarias, duchas incluidas. Pons y Gallarza, 54. (10)

**ENSEÑANZAS**  
PANDACTILOGRAFIA. Mecanografía al tacto. Método ciego. Fastest American Fyring System. 175 pulsaciones por minuto en un mes. Una revolución en Mecanografía. Sorteo de una máquina oficina Optima carr grande Asesor técnico Antonio Salas. Cada mes un nuevo curso. Academia AVENIDAS Ave. de Alejandro Rosselló s-n. Encinas Bar S'Inqueiro Frente Carretera Manacor. (50)

**INGLES** clases por diplomado en Oxford, Zona Plaza España. Telf. 217762. (11)

**MUSICA**  
SE DAN clases de piano, solfeo, sistema acordes modernos. Telf. 250773. (11)

**MENTOR**  
LABORATORIO AUDIOVISUAL CURSOS NORMALES Y "CRASH COURSES" De 4 a 6 horas. Plaza Sta. Catalina Tomás, 20. Tel. 222874

**INGLES** clases particulares. Telf. 239051. (10)



**LA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING**  
al inicio en Palma de su. actividades de Formación Profesional Acelerada abre la matrícula de sus estudios de Marketing y Dirección Comercial de 1 año de duración. Información, Teléfono 462729.

**CURSILLO VERANO** (mañana y tarde) repaso y recuperaciones de E.G.B., B.U.P. Graduado Escolar. Informes: De 9 a 11 y de 3 a 8. Teléfono: 210098, en ACADEMIA OLMOS, Calle Olmos, 21. (31)

**GRADUADO ESCOLAR**. Cursos intensivos: verano, Mañana, tarde y noche. Teléfono 224371. (11)

**REVALIDA 6º**. Matemáticas, COU, BUP. Grupos reducidos, curso intensivo. Telf. 224371. (11)

**INGLES**. Clases particulares individuales y colectivas. Preparación exámenes. Telf. 297501 (zona Blanquerna). (12)

**MATEMATICAS**. Química, Bachillerato. Revalida de clases particular profesor colegio religiosas. Teléfono 296633. (12)

**CLASES IDIOMAS**: Inglés, Francés Alemán. Para auténticos necesitados. Enseñanza garantizada, calle Font y Monteros, 9, piso segundo. (17)

**inlingua idiomas**  
31 de Diciembre, 7  
Tel. 29 34 22

**ESTUDIANTE** da clases de Mat., Física y Química, Formación Profesional. Teléfono 253125. (12)

**FACILITAMOS** clases cualquier tipo y especialidad ya sean particulares o para grupo. Interesados pasar por calle 31 Diciembre 20, 1º, tardes de 4 a 6. (24)

**CLASES DE E.G.B.**, francés, Cultura General y Mecanografía. Telf. 275524. (10)

**INGLES, ALEMAN, HOLANDES**. Profesora extranjera da clases particulares. Telf. 239051. (10)

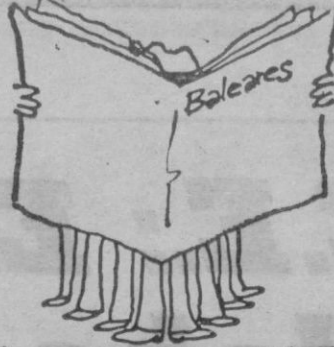
**MENTOR**  
LABORATORIO AUDIOVISUAL CURSOS NORMALES Y "CRASH COURSES" De 4 a 6 horas. Plaza Sta. Catalina Tomás, 20. Tel. 222874

**INGLES** clases por diplomado en Oxford, Zona Plaza España. Telf. 217762. (11)

**MUSICA**  
SE DAN clases de piano, solfeo, sistema acordes modernos. Telf. 250773. (11)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

17



**MUSICA**  
GUITARRAS clásicas flamencas, acústicas, de estudio. Casa especializada. Famosas marcas españolas y extranjeras. Accesorios, partituras, reparaciones. CENTRO DE LA GUITARRA ESPAÑOLA, calle Montenegro 8. Teléfono: 213140 (29)

SE NECESITA organista con órgano para ceremonia boda día 24 a las 9 noche. Llamar al Teléfono 251348. (18)

SE OFRECE: Profesora de música, clases solfeo y piano a domicilio. Teléfono 282361, llamar mañana. (15)

VENDO órgano Vox, amplificador MS de transistores, calle Naranjo núm. 78, Rafal, Tel. 274255, Pedro. (14)

ORGANISTA se precisa para trabajo en el extranjero. Telf. 215582, De 3 a 5 (14)

EQUIPO STEREOFONICO, Amplificador Pioneer Deck Sony, 2 altavoces Sony, tres salidas potencia 40 w. calle. Ite. Jofre, 40, Son Cotoner. (18)

URGE bajista profesional, para hotel, todo el año. Teléfono 463396, de 9 a 12. (14)

18



REPARAMOS Televisores y Antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025 (10)

ANTESA reparaciones televisores antenas. Servicio rápido a domicilio Teléfono 241195 (12)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Telf. 290839 (10)

REPARAMOS televisores, antenas y videocassettes. Servicio rápido y económico. Telf. 281147 (10)

REPARACIONES T. V. a domicilio instalaciones reparación antenas. SA-TELSA BALEAR, Escultor Galmés 7. Tel. 291267. (14)

TELEESTADIO servicio técnico televisión, Francisco Martí Mora, 80, Telf.: 237225 - 283677. (12)

ATENCION, no pague más desplazamientos caros para reparar su televisor o antena. Nota: dejamos su problema resuelto antes de dos horas. Tels. 279491, 292659. (24)

**VENDEMOS A PLAZOS T.V. USADOS**  
todas marcas buen estado.  
**ANTESA** C/ BME, TORRES, 93-A  
tel. 24 15 48  
REPARACIONES GARANTIZADAS

ATENCION, para reparar su TV urgente, llamar a los Tels. 292659 y 279491, acudimos dentro de 2 horas. Precios económicos. (20)

SERVICIO técnico oficial TV. ELECTUR y toda clase de reparaciones de radio y televisión. SONGEN S. A. Son Nadal, 63, Teléfono: 272606. (19)

T. V. COLOR, B. N. Autorradios - Antenas. Servicio Técnico, calle Eduardo Ugorri, 47. Telf. 29 65 52. (19)

19



SE VENDE, amarre 3 m. en Club Náutico Estanyol. Teléfono 265496 (11)

MECANAUTICA, venta, servicios y reparaciones CHRYSLER fueraborda, in-traborda diesel, servicio oficial. ASTILLEROS BORRAS y embarcaciones. Ite. Lizasoain 22-B. Teléfono 281929. (20)

COMPRAMOS todo tipo de embarcaciones y motores. Pago al contado. REPARAUTO, S. A. Sección Náutica. Edificio FIAT-SEAT calle Aragón s-n. Teléfono 278550 (22)

OCASION: Catamarán marca Maest. apto esquí náutico y paseo, con motor Volvo Penta 35 HP. A pesetas 60.000. Completo en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT-SEAT, calle Aragón, 215. Telf. 278550. (30)

OCASION: Disponemos de varios Saft-Surt seminuevos modelo 1975 a pesetas 19.000 completos en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT-SEAT Sección Náutica calle Aragón s-n. Telf. 278550 (26)

OCASION Botes MarineLand a vela, pesetas 19.000 seminuevos, en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT SEAT Sección Náutica. Teléfono 278550 (19)

OCASION: Disponemos de varios Saft-Surt seminuevos modelo 1975 a pesetas 19.000 completos en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT-SEAT Sección Náutica calle Aragón s-n. Telf. 278550 (26)

OCASION: Botes MarineLand a vela, pesetas 19.000 seminuevos, en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT SEAT Sección Náutica. Teléfono 278550 (19)

OCASION: Disponemos de varios Saft-Surt seminuevos modelo 1975 a pesetas 19.000 completos en REPARAUTO, S. A. Edif. FIAT-SEAT Sección Náutica calle Aragón s-n. Telf. 278550 (26)

OCASION: La Raya, 5 metros, remolque, motor 50 HP. Telf. 265033, 60.000 pesetas. (13)

**OCASION ZODIAC MARK III.**

Muy buen estado. Precio nueva 94.200 - ptas. Precio de venta 63.000 ptas. en REPARAUTO, S. A. - Teléfono: 27 85 50.



Exclusiva motores marinos  
**Emece**

20



COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Tel. 296125 y 296126. (13)

COMPRO banco, herramientas, estantes metálicos y compresor. Tel. 280436, de 9 a 10 noche. (14)

21



OCASION se vende sillón, mesas y aparatos de belleza. Telf. 265033. (11)

EXTRANJERO vende electrodomésticos fotográficos, máquina escribir, etc. Plaza Santa Eulalia, núm. 3, tercero, 18,00 a 21,00. (15)

VENDO sucursal de panadería y pastelería, calle General Riera, sin traspaso, solo instalación. Teléfono 276357. (15)

VENDO comedor completo, habitación dos camas colonial y varios. Colubí, 25, esquina Monterrey, 6 a 9 tarde. (17)

SE VENDE compresor portátil equipado con motor Perkins-Diesel. Presión 7 kg-m2. Caudal 3,400 litros-min. Razón: 241187. (19)

VENDO lote bicicletas, tam des, playeras, muy barato. Telf. 255667, De 2 a 3. (13)

PARTICULAR vende: Calculadora "Facit" superautomática, como nueva, 4.000; dos butacas nuevas 5.000; Tomavistas "Canon" Super-8 con Autozoom, nuevo último modelo, 9.500. Máquina escribir eléctrica alemana "Adler" 7.000. Teléfonos 215396-264968. (28)

CORTADORA césped, 750; jardinera piedra esculpida 1.000; manguera plástico 5 cms, diámetro, 30 ptas-m; juego palos golf, con saco, 1.200 ptas. Muchas gangas. Telf. 230791. (tardes) (27)

SE VENDE calculadora impresora electrónica marca Royal, prácticamente nueva. Toda prueba, 10.000 ptas. Interesados escribir apartado Correos 1.063, Palma. (19)

VENDO lote electrodomésticos nuevos. Por ausentarme. Razón: Arturo Rizzi, 12, 3ª, 4ª. (12)

22



COCHES DESAPARECIDOS  
**Cars EN RUTA**  
PASEO MARITIMO, 16. Ofc. 10.  
Teléfonos: 64 73 47 - 28 13 09 - 23 99 75.

23



MUDANZAS VIVES especialistas desde 1885 nacionales e internacionales. Pida presupuesto. Telf.: 246015. (12)

TRANSPORTES BAUZA trailers camiones, gruas, transportes barcas. Teléfono 297307-252716. (10)

MUDANZAS PORTAS, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales e internacionales. Guardamuebles público. Transportes de muebles. Containers Cadres. Pesos pesados, Blanqueria, 45. Teléfono 297800-297804. (26)

COMPRAY VENTA DE TODA CLASE DE ANIMALES DOMESTICOS. VIRGEN DEL REFUGIO S/N PONT D'INCA



GRUAS Y TRAYERS  
TRANSPORTE DE EMBARCACIONES  
Tels. 274067-275026

MUDANZAS CATALAN, Transportes económicos, camiones, furgonetas, incluso festivos. Teléfono: 275002. (10)

MUDANZA J. MUI ofrece sus servicios especializados guardamuebles, traslado pianos cajas caudales Maquinaria Camiones-gruas Láminas pasaremos a hacerle presupuesto Tels. 278044-274656 Curtizó, 31. (Vivero). (26)

DOBERMAN, Pastor Alemán, Dachshund (pelo liso), Cocker Spaniel, Cachorros. Telf. 265125. (21)

CRADERO "LOS VALIENTES". Venta de cachorros de pura raza. Tel. 265125. (11)

VENDO caniches negros enanos 45 días, Tel. 252467, de 1-3. (10)

SE VENDEN perritos pequinenses enanos. Teléfono: 241734. (10)

DESAPARECIDO bolso caballero conteniendo documentación, llavero. Se gratificará. Jaime Llabrés Muntaner ó 274348-241198 246433. (14)

EXTRAVIDO perro caniche color negro, pelado, atiende por Pinki, se gratificará. Paseo Marítimo, núm. 9 y 13 bajos, Teléfono 237156-281781. Señor Vázquez (22)

EXTRAVIDO cocker spaniel blanco y negro, oreja negra, se agradecerá devolución: Tel. 227219. (14)

CANYPLANT, Francisco Manuel de los Herreros, 35. Telf. 270566. (10)

DOBERMAN joven orejas cortadas, semi-adiestrado. CANYPLANT. Telf. 270566. (10)

MASTIN español, collie (lasie) pastores alemanes. CANYPLANT. Telf. 270566. (10)

CANICHES enanos, cocker dorados, dálmatas, pinchers miniatura, spaniel breton. CANYPLANT. (10)

NOA NOA. Masajes y baños calle Rullán, 5 (Junta calle Balmes) (11)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas. PINGUINO Telf. 294340. (10)

ABRILLANTADO SUELOS terrazas mármoles etc. PINGUINO Telf. 294340. (10)

INSTITUC ACALY, Masaje y baños, Héroes de Manacor 87 1.º B. (Junta Rosales). (13)

SE NECESITAN, señoritas esteticistas. Llamar al Telf. 250726. (10)

PINTOR empapelador Romero Presupuestos sin compromiso Telf.: 463970. (10)

CRISTALERIAS escaparatés, su limpieza y conservación confíela a "EL BRILLO BALEAR" Teléfono 222700 (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS su conservación, confíela a "EL BRILLO BALEAR". Pida presupuesto. Teléfono 222700 (15)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA Teléfono: 250057 (13)

SAUNA finlandesa, C/ Aragón núm 27 (10)

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso. Almacén: ARAGON, Aragón 40 Telf. 270100. (10)

ALFOMBRAS MOREY, Limpieza por SISTEMA SHERLIMP, guardamos en verano. Telf. 277582. (13)

MOQUETAS y trapeos limpiamos SISTEMA SHERLIMP. Maquinaria ultramoderna. Alfombras MOREY. Telf. 277582. (13)

MASAJES, calle Angel Guimerá, 55. (10)

MASAJES Instituto CAPRI. Atendido por nuevas señoritas, calle Obispo Pascual 23, 1, 2º. (13)

MASAJES Instituto FRAGA, (Horas convenientes), Calle Pedro de Fraga número, 3, 1, B. (13)

CANYPLANT, Francisco Manuel de los Herreros, 35. Telf. 270566. (10)

DOBERMAN joven orejas cortadas, semi-adiestrado. CANYPLANT. Telf. 270566. (10)

MASTIN español, collie (lasie) pastores alemanes. CANYPLANT. Telf. 270566. (10)

CANICHES enanos, cocker dorados, dálmatas, pinchers miniatura, spaniel breton. CANYPLANT. (10)

NOA NOA. Masajes y baños calle Rullán, 5 (Junta calle Balmes) (11)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas. PINGUINO Telf. 294340. (10)

ABRILLANTADO SUELOS terrazas mármoles etc. PINGUINO Telf. 294340. (10)

INSTITUC ACALY, Masaje y baños, Héroes de Manacor 87 1.º B. (Junta Rosales). (13)

SE NECESITAN, señoritas esteticistas. Llamar al Telf. 250726. (10)

PINTOR empapelador Romero Presupuestos sin compromiso Telf.: 463970. (10)

CRISTALERIAS escaparatés, su limpieza y conservación confíela a "EL BRILLO BALEAR" Teléfono 222700 (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS su conservación, confíela a "EL BRILLO BALEAR". Pida presupuesto. Teléfono 222700 (15)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA Teléfono: 250057 (13)

SAUNA finlandesa, C/ Aragón núm 27 (10)

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso. Almacén: ARAGON, Aragón 40 Telf. 270100. (10)

ALFOMBRAS MOREY, Limpieza por SISTEMA SHERLIMP, guardamos en verano. Telf. 277582. (13)

MOQUETAS y trapeos limpiamos SISTEMA SHERLIMP. Maquinaria ultramoderna. Alfombras MOREY. Telf. 277582. (13)

MASAJES, calle Angel Guimerá, 55. (10)

MASAJES Instituto CAPRI. Atendido por nuevas señoritas, calle Obispo Pascual 23, 1, 2º. (13)

MASAJES Instituto FRAGA, (Horas convenientes), Calle Pedro de Fraga número, 3, 1, B. (13)

**NECESITA UD.**

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

FRIGORIFICOS lavadoras, calentadores, estufas, cocinas, reparaciones rápidas. Tels. 217695 - 279483. (10)

UNION SERVICE. Reparaciones electricidad y fontanería. Rapidez, Garantía. Tels. 284818 - 284823. (10)

ESPECIALIZADOS en reparaciones albañilería, fontanería y electricidad. Presupuestos. Tlf.: 296362 (10)

PINTOR - EMPAPELADOR, servicio rápido y esmerado. Presupuestos sin compromiso. 243177-244913. (11)

COMPRESORES aquí le ofrecemos con o sin personal. Teléfono 270471. (10)

"INTURA en general. Se colocan rollos a 100 ptas. Teléfono 297835. (10)

REPARACIONES albañilería esmero, rapidez, seriedad precios justos. Teléfono 253846. (10)

INSTITUTO J. R. Abierto todo el día. Pasaje Can Curt, núm. 3, bajo. (10)

MAESTRO DE OBRAS efectúa toda clase de reformas y chalets. Rapidez, Seriedad. Telf. 272045. (14)

URGENCIAS lampistería, fontanería y electricidad. Economía llamando al 262814. Palma. (10)

REPARACIONES enrollables graduables, vidrieras tensor. Rapidez, economía. Telf. 224535-284818-284823. (10)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Teléfonos: 262602-261894. (10)

MAESTRO de obras mallorquín, veinticinco años experiencia albañilería en general. Tel. 244203. (12)

**EVA** SÓLO PARA HOMBRES...

ENTRADA: 5 ptas.

¡A LO MEJOR QUERÍAS QUE POR UN DURO TE ENSEÑARA A LAS HERMANAS KESLER...!

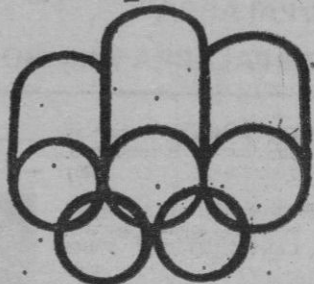
**KIMER**

ESTANTERIAS METALICAS Y MADERA

entrega inmediata

**Fco. SALAS**  
C/ Perez Galdos, 4-A  
Entlo Palma TEL. 464948

olimpiada



MONTREAL-76

## ESPAÑA, ELIMINADA

TRAS SER DERROTADA (1 - 0) POR EL EQUIPO DE ALEMANIA ORIENTAL



El equipo español de fútbol, ha sido eliminado de los Juegos Olímpicos, al ser derrotado por un gol a cero, por la selección de Alemania Oriental.

El tanto lo consiguió el defensa central Dorner, a los pocos segundos de dar comienzo la segunda mitad, y tras el fallo de la defensa española. No obstante, España ha hecho una excelente primera parte, en la que abundaron incursiones contraatacantes por parte del equipo de Kubala, especialmente a cargo de Juanito e Idigoras, quienes dispusieron de magníficas ocasiones para marcar.

Jugaron por España: Arconada en la meta; San José, Camús (Sánchez), Pulido y Cundi, en la defensa; en el centro del campo Saura, Olmo y Vitoria, y en el ataque Juanito, Idigoras y Esteban. El arbitraje a cargo del canadiense Wisermann, ha sido correcto, con algunos errores sin importancia.

**TRIUNFO DE ESPAÑA SOBRE ALEMANIA FEDERAL**

MONTREAL (Canadá) (Alfil). — El equipo español de hockey sobre hierba derrotó al de Alemania Federal por cuatro tantos a uno en partido olímpico correspondiente al grupo "B".

Al descanso se llegó con ventaja española de tres a uno.

**CON UN MIEMBRO DEL EQUIPO**

**CON UNA PIERNA FRACTURADA:**

**JAPON, MEDALLA DE ORO EN GIMNASIA**



MONTREAL. — Un gimnasta japonés, Shun Fujimoto, ha asombrado a todos, al saberse que ganó la medalla de oro por equipos con una pierna fracturada.

Fujimoto visitó hace unos días el hospital de la villa olímpica donde se le indicó que debía guardar reposo a causa de una fractura en una pierna. Pero Fujimoto rogó al doctor Jean Paul Bedard, que guardara el secreto, y siguió entrenando.

## LOS ARMENIOS DEL LIBANO ABANDONAN LA NEUTRALIDAD

**SIRIOS Y PALESTINOS NEGOCIAN LA PAZ**

BEIRUT. (Efe). — La guerra civil libanesa adoptó ayer un nuevo sesgo al haberse extendido, por vez primera desde el comienzo de las hostilidades, al barrio armenio de la capital, lo que no obsta para que prosigan las negociaciones para llegar a una solución del conflicto.

Tanto los derechistas como los izquierdistas hablan de sangrientos combates, «con toda clase de armas», entre los habitantes del barrio armenio de Borj Hammud y los chabollistas musulmanes del barrio de Nabaa, en el nordeste de Beirut.

Según los derechistas, milicianos armenios pertenecientes al partido Tachnag, de derechas, se han lanzado contra el barrio de Nabaa en represalia de los re-

cientes ataques de los musulmanes.

El ataque ha constituido una sorpresa porque los armenios se venían manteniendo neutrales hasta ahora.

En cuanto a las negociaciones, Radio Damasco ha dicho que una delegación de altas personalidades palestinas se ha entrevistado con el presidente sirio, Hafez Assad, para celebrar conversaciones sobre el proyecto de reconciliación.

El mero hecho de esta entrevista ya se considera como un buen signo, dadas las profundas divergencias existentes entre Siria y los palestinos, desde la penetración de tropas de Damasco en el Líbano.

# C.E.E.: El paro, como el lobo que asusta

LOS NUMEROSOS APRENDICES, FALTOS DE CUALIFICACION

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa Angel Marcos). — Los jóvenes en situación de paro y aquellos que se encuentran amenazados de perder su empleo, son causa de preocupación en las Comunidades Económicas Europeas, y uno de los temas abordados por la Comisión, en su última reunión.

La comisión de la CEE, acaba de aprobar un proyecto de recomendación a los países miembros, invitándoles a promover la preparación profesional dentro de este sector.

Esta recomendación ha sido dictada por la preocupación de la comisión de la CEE, de solucionar la situación de paro en que se encuentran los jóvenes de las Comunidades, que no ha cesado de

ampliarse desde 1970, y que en la actualidad afecta a más de un millón y medio de jóvenes de menos de veinticinco años. Pese a la mejora de la situación económica, las perspectivas, para este sector, continúan inciertas. Este problema, no es, solamente, el resultado de factores cuantitativos, sino de la diferencia del crecimiento entre la preparación y la cualificación de la juventud que accede al mundo del trabajo y el tipo de trabajo que se les ofrece.

Esta preocupación procede del gran número de jóvenes que llegan cada año al mercado del empleo, sin estar suficientemente preparados para afrontarlo. Estos jóvenes abandonan sus estudios al final de la escolaridad obliga-

toria (en la comunidad varía entre 14 y 16 años), frecuentemente con débiles conocimientos de base, y necesitan de la ayuda de los servicios de orientación, formación y emplazamiento.

La recomendación deberá prever también, la asistencia a los jóvenes, por no haber recibido una formación profesional, han encontrado un empleo no cualificado y sujeto a cortos pravisos de despido.

**ORIENTACION**

**PROFESIONAL**

La recomendación de la Comisión se dirige a aumentar las posibilidades de conservar estos empleos o a encontrar otro.

La Comisión, por medio de esta recomendación, ha invitado a los Estados miembros a tomar medidas apropiadas para que los jóvenes aspirantes a un puesto de trabajo o amenazados de perderlo, entre el final de la obligación escolar y la edad de 25 años, y que no tienen ninguna posibilidad de recibir una formación profesional, pueden beneficiarse de una preparación adecuada.

Esta preparación profesional debería incluir, según los casos,

Un nivel de conocimientos escolares de base, especialmente en la expresión oral y escrita, nociones elementales de cálculo, etc. Conocimientos de base, sobre la organización económica y social, legislación social, la vida de la empresa, el mundo del trabajo, las relaciones etc.

Una iniciación práctica en un grupo de profesiones y la experiencia práctica del trabajo.

La recomendación de la comisión, incluye, igualmente, el conceder a los jóvenes amenazados de perder su empleo unas facilidades, durante sus horas libres en el trabajo, para seguir cursos de formación y recibir indemnizaciones que cubran sus gastos normales y los de inscripción en estos cursos.

Al mismo tiempo, los Estados miembros de la CEE, tomarán las medidas necesarias para asegurar a los jóvenes que abandonan el colegio, al término de la escolaridad obligatoria, que las disposiciones legislativas no les impidan encontrar un trabajo o acceder a cursos de orientación profesional.

La comisión de CEE va a iniciar consultas con el Parlamento Europeo y el Comité Económico-social, antes de publicar el texto definitivo de la recomendación.

## Se reunió la directiva del Atlético Baleares

# PRESUPUESTO PARA LA TEMPORADA, DOCE MILLONES DE PESETAS

Esparza firmó por una temporada

Muy larga, exhaustiva y al mismo tiempo con acuerdos importantes, fue la reunión celebrada anoche por la directiva atlética en las dependencias del Estadio Balear.

Durante casi tres horas estuvieron cambiando impresiones los componentes de la Junta, todos ellos con las máximas aspiraciones y deseos de que el club consiga alcanzar las más altas cotas. Como es lógico, si los simpatizantes blanquiazules colaboran para llegar al objetivo: ascender.

Dado que la reunión finalizó pasadas las 12 de la noche sólo vamos a darles un avance de los acuerdos más importantes y que trataremos de ampliar.

Se llegó a ultimar el fichaje de Esparza, el excelente jugador navarro que militó últimamente en la S. D. Ibiza y al que consideramos como una estupenda pieza en el engranaje del equipo.

Como presupuesto para la temporada 76-77, se fijó en unos 12 millones de pesetas, de los cuales se dedicarán 8 a jugadores y el resto a gastos generales, es decir, desplazamientos, arbitrajes, mantenimiento del campo, empleados, etc.

Respecto al contrato con Antonio Oviedo como entrenador, se dió un voto de confianza al presidente para solucionar la diferencia económica entre lo que aquel pide y lo que se le ha ofrecido. Las impresiones son de que Oviedo será quien dirija al equipo.

Siguen gestionándose otros dos fichajes y también la esperanza de que las colaboraciones ofrecidas en cuanto a los socios, peñas y balnearios en general, se hagan realidad.

L. S.

## boxeo

# AGONIZA UN PUGIL FERROZMENTE CASTIGADO

GENERAL ROCA (Río Negro-Argentina). (Alfil). — Agoniza el pugilista argentino de peso medio mediano Gregorio «Goyo» Martínez, que el pasado viernes recibió un tremendo castigo de su rival Eugenio Salazar, en un «match» ordinario disputado aquí.

Martínez está internado en una clínica local, en estado de coma. Padece una grave lesión cerebral. El último parte facultativo señala que, inesperadamente, se ha perdido todo lo ganado en la lucha de la ciencia por salvarle la vida.

Una ingrata alternativa se une al drama. Mientras Martínez lucha por su vida, su esposa, Elena González, presentó en una Comisaría de Policía de esta ciudad una denuncia contra el manager del pugil, Walter Salvucci, quien no le pagó la bolsa correspondiente a la pelea.

El matrimonio tiene una hija de nueve años, y su actual situación económica es crítica.

## MUNDO CURIOSO

LOS MINISTROS INGLESES, EN BICICLETA

LONDRES. (Efe). — El parlamentario conservador británico Norman Fowler —experto en problemas de transportes— propuso en la Cámara de los Comunes que algunos ministros vayan en bicicleta hasta sus despachos, para hacer saludable ejercicio y ahorrar dinero al Estado.

Hay ministros —dijo— que viven a pocos pasos de sus despachos y sin embargo emplean los automóviles oficiales para cubrir ese cortísimo trayecto.

¿Por qué no van a pie o si lo prefieren, en bicicleta? —sugirió. ¿Acaso no lo ha hecho antes la reina Juliana de Holanda?

R. F. A.

# SE PRACTICO EL EXORCISMO

El obispado concedió permiso para «expulsar los demonios»

Aschaffenburg (R.F.A.). (Efe). El exorcismo practicado sobre una estudiante alemana, muerta día satrás en una aldea de Baviera por desnutrición, se llevó a efecto con la empresa autorización del obispado de Wuerzburg, informó esta tarde el fiscal de esta ciudad.

Los padres de Annemaria M., residentes en Klingenberg, se dirigieron hace dos años a un sacerdote católico expresándole sus temores de que su hija, de 21 años, «estuviera poseída por el demonio».

Un jesuita de Francfort, el padre Adolf Rodewyk, inició el proceso de conjuro en septiembre del año pasado, según el «rituale romanum» del siglo XVII y tras haber robtenido autorización del obispado.

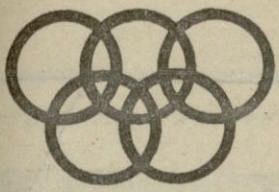
Según informó el fiscal, las sesiones se redujeron a una serie de plegarias y no existen pruebas de que se aplicaran malos tratos. Se investiga ahora si la muerte pudo ser evitada, de haber puest ole caso en manos de un médico.

Antes de someterse al exorcismo, la estudiante había estado en tratamiento psiquiátrico, diagnosticándosele entonces epilepsia.

Un portavoz del obispado católico de Wuerzburg se refirió ayer a un artículo del Código Canónico, en el que se le confiere a los obispos el impartir «permisos para expulsar los demonios de un poseído».

**SIN ENTRADA**  
DESDE 200pts. SEMANALES  
ESTRENE  
**TV**  
CAMBIE SU TV USADO  
Llame al Teléfono  
23 72 23





# deportes

## Baleares

### EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES ENTRARA EN SERVICIO EL 16 DE SEPTIEMBRE

# 132.000 M.<sup>2</sup> PARA MAS INSTALACIONES

## Cursos de natación a escolares a partir del 1.º de octubre

Se aproximan las fechas de inauguración y entrada en servicio de este maravilloso complejo deportivo y de nuevo giramos visita al mismo, en esta ocasión teniendo de compañero a "Juanet". Fue a primera hora del martes y junto con el concejal-delegado de deportes del Ayuntamiento de Palma, José Paye-ras; doctor-arquitecto, Félix Gili y director Juan Ordinas, cuando fuimos recorriendo las instalaciones e inquiriendo detalles que nos fueron facilitando según sus cometidos. Digamos que reina enorme actividad, numerosos técnicos y obreros se afanan para ultimar los mil y un detalles que aun restan para dar cima --de momento-- a una obra de tanta envergadura. Y aquí los detalles más sobresalientes.

### TERRENOS

Superficie total ordenada: 282.195 metros cuadrados.  
Superficie total adquirida por el Ayuntamiento: 150.000 metros cuadrados.  
Superficie total para zona verde y ajardinada: 103.072 metros cuadrados lo que supone el 36'53 del total de la superficie.  
Volumen máximo edificable,

1'5 metro cubico / metro cuadrado.

Aparcamientos para 1.500 turismos y 50 autocares.

Digamos que salvo los 150.000 metros cuadrados ya propiedad municipal, el resto está sometido a información pública.

### PALACIO DE DEPORTES

Sin que volvamos a reseñar las instalaciones he aquí los puntos más importantes ante

la puesta en funcionamiento de las mismas.

### PISCINA OLIMPICA

Con unas dimensiones de 50 por 21 metros, 8 calles, tiene una capacidad de 4.700.000 litros. Va a contar con planchas electrónicas para la llegada de los nadadores.

Está prevista una prueba general el día 1º de agosto y el día 15 en completo funcionamiento, pero no para el público sino para realizar comprobaciones, entrenamientos, etc.

Realmente al público lo será el día 1º de octubre en que se iniciará la "campana de oro de la natación", de la Delegación de Deportes y con dirección técnica de la Federación Balear de Natación a través de sus profesores, entrenadores y monitores. Su presidente, Enrique Granados, ha elaborado un plan, aprobado por la Delegación de Deportes y dirección del Palacio, único programa en España, en el que van a tener cabida 10.900 niños y niñas de 2º y 3º de Educación General Básica, tanto de colegios estatales como privados amén de otras instituciones.

El plan consiste en recoger a los escolares en sus propios colegios, trasladarlos al Palacio, impartirles clases de gimnasia apropiada a la natación, de ésta propiamente y posterior regreso a sus colegios. Las clases serán de hora y media, durante un día a la semana y con duración de los 8 meses del curso escolar. El precio mensual será de 100 ptas. y si bien los gastos suponen el doble, la diferencia será cubierta mediante subvenciones. En el precio está incluido el transporte. Entre las instituciones ya inscritas figura la totalidad de los alumnos del colegio "La Purísima", para sordomudos, ubicado en Son Rapinya.

Tanto la piscina olímpica como la de entrenamientos o enseñanzas, contará en todo momento con agua climatizada e igualmente el pabellón.

### PISTA POLIDEPORTIVA

Ya ha sido revestido el piso con maderas de bolondo, procedentes de Madagascar y se procede a la instalación de asientos en los graderíos.

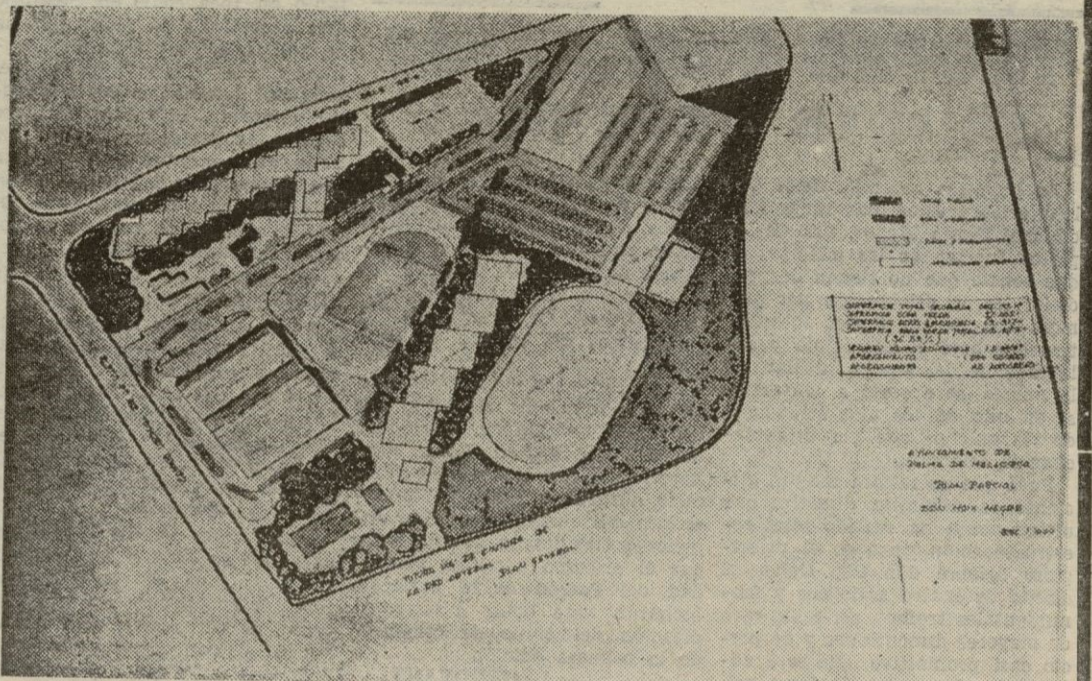
Aquí podrán desarrollarse competiciones de baloncesto, balonmano, voleibol, gimnasia, patinaje, tenis, etc.

Igualmente se ultiman los detalles en el resto de instalaciones, así como en los locales en que quedarán ubicadas las distintas Federaciones, cabinas para Prensa, Radio y TV y demás servicios.

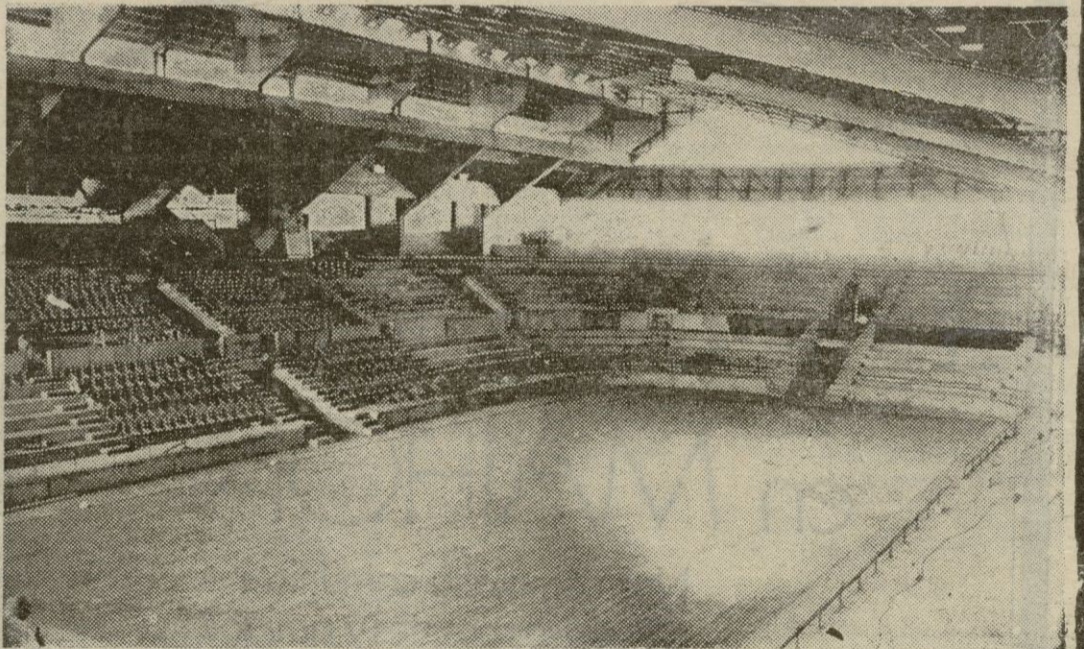
### INAUGURACION

Está prevista para los días 16, 17 y 18 de septiembre próximo. Entre los actos que se están programando, pero sin que aun sean definitivos, figura un torneo triangular de baloncesto al que han sido invitados el Barcelona, Juventud de Badalona y Obras Sanitarias, campeón de la 1ª División de Argentina.

En natación se hacen gestiones para la participación



Plano de lo que en su día será la «Ciudad Deportiva Municipal. La zona marcada entre puntos comprende el Palacio de Deportes, campo de fútbol y pistas de atletismo.



Vista de la pista polideportiva, ya cubierta de bolondo y de las tribunas en las que se están colocando cómodos asientos de color azul.

del equipo español que está compitiendo en Montreal y también con algunos ases extranjeros que allí participan.

Habrà también un festival de gimnasia, de artes marciales y se montarán diferentes torneos triangulares entre equipos regionales de las diferentes modalidades.

En uno de esos días se rendirá un homenaje a todos los deportistas, ya inactivos, que en su día consiguieron triunfar en competiciones nacionales e internacionales.

También para esas fechas entrarán en funcionamiento los amplios aparcamientos en que los que se trabaja con la mayor celeridad.

### CIUDAD DEPORTIVA

Como hemos dicho al principio, la superficie ordenada en Son Moix Negre suponen 282.195 metros cuadrados de los que son propiedad municipal 150.000 en los que se ubica el Palacio y además se construye un campo de fútbol re-

glamentario y pistas de atletismo, instalaciones que serán inauguradas juntamente con el Palacio.

En los 132.195 metros cuadrados restantes --ya sometidos a información pública-- y en próximas fases, se van a construir: otro campo de fútbol, éste con graderío; 12 pistas de tenis, otra pista de atletismo con 8 calles, 2 de frontón-tenis, 2 piscinas descubiertas, 2 galerías de tiro descubiertas de 25 y 50 metros, 10 pistas polideportivas, un chalet social, cafetería-bar-restaurante, palacio de hielo, parque infantil de tráfico y se cederán terrenos a la Delegación Nacional de E.F. y Deportes para la construcción de un velódromo. Igualmente se destinarán grandes espacios a zonas verdes y jardines.

### UTILIZACION PUBLICA

Como es lógico el mantenimiento de estas instalaciones suponen bastantes millones

anuales de gastos. Para ayudar a los mismos y también poder utilizar las instalaciones, el Ayuntamiento ha acordado crear "abonados" en dos modalidades. El individual, que abonará 1.500 ptas. anuales y el familiar, 2.500 comprendiendo el cabeza de familia, esposa e hijos menores de 14 años.

A grandes rasgos hemos descrito la actualidad y proyectos del gran complejo deportivo que está creando el Ayuntamiento de Palma para sus vecinos y que una vez finalizado será sin duda y sin exageraciones, sino el mejor uno de los primeros de España. Y no es que se olviden las barriadas, en donde también se van a crear pistas polideportivas, sino que allí estarán centralizadas las más importantes actividades y en donde aparte de ofrecer competiciones del más alto nivel nacional e internacional, serán escenario de grandes espectáculos artísticos.

Lorenzo DEL SOL  
Reportaje gráfico "JUANET"

## RELIEVES

### HOY, EL POBLENSE

Después del Constanca --que «romperá el fuego» en el simpático torneo del melón-- la U. D. Poblense se apresta a iniciar los entrenamientos. Lo curioso es que, en el momento de redactar este comentario, su plantilla está integrada solo por un portero (Nicolau), cuatro defensas (Oliver, los hermanos Pons, e Illana), un volante (Crespi) y un delantero (Amengual). Se espera que esta tarde, en el acto de presentación, se sumen algunos más, de la cantera. Porque, amigos, no se cuenta con el mínimo para formar un equipo.

¿Cómo es posible? Si se va tan atrasado en lo que respecta a fichajes, ello no permite a ningún seguidor poblense sentirse optimista, de cara a una emocionante temporada, en que no descenderá nadie, pero que representará ascenso para los diez primeros (el número «1» directamente a la II División--A) lo que debe ser un incentivo para la novel directiva.

Será, pues, una mini-presentación. Con partido amistoso --Trofeo de la Agricultura-- inmediato, ante el Cultural de Pollensa.

Esto, sume en un total desconcierto. Salvo que, a la chita callando, se tenga en cartera una serie de altas de última hora, por lo que cambiaría el panorama.

Cuando ha sido tan difícil lograr un ascenso, parece obligado aunar esfuerzos para desempeñar un digno papel en la inminente Liga. Pero en La Puebla, deben pensar que sobra tiempo para obtener los refuerzos necesarios, al menos para componer un «once» con suficientes garantías para no hacer el ridículo.

Habrà que aguardar, impacientes, las noticias que remita el corresponsal Triay Alomar. Seguramente ningún club de España de categoría nacional anuncie el inicio de los entrenos con solo siete futbolistas en la plantilla. No deja de ser un precedente curioso... y preocupante. -- RIPOLL

# DEPORTES

fútbol

## «TROFEO DEL MELON»

### CONSTANCIA Y FELANITX EN BUSCA DE UNA PLAZA DE FINALISTAS

Si expectación despertó el solo anuncio de los nombres de los cuatro protagonistas que en esta VII edición intervendrán en el ya por muchas facetas, famoso Tor-

neo del Melón, mucho más existe para poder ver en acción a las dos formaciones que pasado mañana abrirán el fuego para conquistar en buena lid un puesto de fina-

lista. No hace falta decir que nos referimos a Constancia y Felanitx.

Muchas han sido las novedades que en cuanto a reestructuración se han operado a nivel de directiva y plantilla correspondiente, tanto en Inca como en Felanitx. Con respecto a la parte técnica de ambos, existen muchas incógnitas que a partir de las 6'30 del próximo domingo pueden empezar a quedar despejadas, al tener ocasión de presenciar por espacio de noventa minutos, confrontación con ribetes de competición, motivo por el cual interesa cada vez más la disputa de este ya de por sí, extraordinario Torneo, esperado anualmente con verdadero interés.

Tanto el mister inquense como el "des Torrentó" podrán contar con numerosos efectivos para suplir algún que otro "inconveniente" ya que la amplitud de las respectivas plantillas permitirá en cualquier momento hacer las probaturas convenientes, así se desarrolle el encuentro.

Pocas horas son las que faltan para que se levante el telón una vez más. Ganas de poder contemplar las evoluciones de los jugadores, de verdad que son inmensas. Y si bien, por aquello de la veteranía, haya quien pueda ima-



## «TROFEO SAN JAIME» SOLEDAD - SON ROCA

La populosa barriada de la Vileta, celebra estos días su ya tradicional Fiesta Mayor. Uno de los platos fuertes de las mismas, (y que conste que no tienen desperdicio), es la celebración por primera vez, de un torneo futbolístico que bajo el patrocinio y colaboración del equipo titular de la misma, se apresta a convertirse en uno de los más atrayentes de los muchos que por estas fechas se celebran.

Para que no faltara ningún aliado, la dinámica directiva que últimamente ha sufrido total reestructuración, encargó el prestigioso orfebre don Pep Calvo, el diseño de cuatro artísticos y monumentales trofeos, así como otro de mayores dimensiones y de precio casi prohibitivo, que será adjudicado al equipo que logre eri-

girse vencedor tres años consecutivos o en su lugar, en cinco alternos, lo que rodeará la confrontación de lucha épica y entusiasta, que no hace falta recalcar, será del completo agrado de cuantos se den cita en las instalaciones futbolísticas del recinto de Hermanos Massot.

Esta tarde dando comienzo a las 6'30, romperán el fuego los conjuntos totalmente remozados del Soledad y Son Roca, para hacerlo mañana con el mismo horario, Virgen de Lluch y Vileten-se San Bartolomé, cuyas confrontaciones clasificarán dos finalistas que el próximo domingo Festividad del Patrón de la barriada, lucharán para optar a la adjudicación del título de campeón, de la primera edición.

GENOVART

ginar, que la primera eliminatoria pueda convertirse en un trámite más de la organización, el chasco a recibir amenaza o podría ser de órdago a lo grande, si nos basamos en la euforia que reina en la villa de Felanitx, cuyos jugadores llevan sometidos a agotadoras sesiones de preparación, desde hace bastantes días, con el úni-

co objetivo de momento, de no desentonar lo más mínimo, en su lucha contra el coloso inquense. Francamente es prematuro augurar quién se alzará con el triunfo. Las sorpresas habidas en ediciones anteriores impiden aventurar el desenlace inaugural, ya que cuando parecía que todo sería un coser y cantar, hubo necesidad an-

te la estupefacción de los aficionados, de que los equipos contendientes se lo jugaran todo a la tanda de penalties, costumbre que viene repitiéndose una temporada sí y otra también, señal evidente de que los encuentros son disputados con loco frenesí.

GABRIEL GENOVART

## EN EL REAL AERO CLUB

### NATACION Y TIRO CON ARCO

Dos competiciones deportivas se van a llevar a cabo los días 24 y 31 del presente mes, ambas en las instalaciones del Real Aero Club de Baleares y patrocinadas también las dos por la misma firma, Metal Mazda, la cual ya el año pasado hizo posible la realización del "I Trofeo de Natación" que lleva su nombre.

Este año se llevará a cabo una competición de tiro con arco que tendrá lugar el próximo día 24, a las 16'30, y que reunirá a los más importantes clubs de nuestra isla de esta especialidad deportiva: Casp, Cade, Arac, etc., los cuales acuden con sus mejores arqueros a la conquista de los trofeos que se ponen en disputa. Varios de los participantes han tomado parte en los pasados Campeonatos de España de Tiro con Arco celebrados en Huelva, lo que significa que se encuentran entre los mejores tiradores de nuestra Patria.

Las distancias que se tirarán, serán 50 y 30 metros, las cuales están más al alcance de todos los arqueros, con lo cual el trofeo promete ser muy disputado.

En cuanto a la competición de natación, que se realizará el día 31 de julio a las 18'30, también reunirá a los más cualificados clubs de Palma de Mallorca, tales como Club Natación Palma, San José, Génova y Real Aero Club, con participantes cuyos "cronos" son ya importantes dando con ello lugar a estar considerados como realidades de la natación balear. Junto a ellos nadarán los que tomarán su relevo en fecha próxima auténticas promesas que tratarán de ganar en buena lid los trofeos en disputa.

Como un aliciente más de este festival de natación, figura la intervención de señoritas participantes en el reciente Campeonato de Baleares de Natación Sincronizada las cuales llevarán a cabo una demostración de esta bella faceta del deporte de la natación.

El Real Aero Club de Baleares como organizador, agradece a todos los clubs participantes, entidad patrocinadora, Federación de Natación y Tiro con Arco y cuantas personas han intervenido en

dicha organización, las facilidades concedidas para realizar este acto deportivo.

# Banco de Vizcaya

en MAHON

Nos complace comunicar a nuestros clientes y amigos la apertura de la nueva Oficina situada en la calle

Calle Doctor Orfila, nº9  
Tels: 36 45 62 y 36 45 66

en donde serán atendidos con nuestro más eficaz servicio.

**Banco de Vizcaya**  
siempre cerca de usted

Autorizado por el B. de E. con el nº 11.268

## tenis

### «IX TROFEO ANIVERSARIO TENIS CLUB PLAYA DE PALMA»

#### Orden de juego para hoy

A las 16 horas:  
Pérez - Méndez

A las 18 h.:  
Bosch - Calleja  
Boyer - Hernández

A las 19 h.:  
Reus-Díaz — Roca-Coll  
Vencedores Hnos. Estrades - Calafell-Crespo contra Nadal-Pujol

Llompert-Leyva contra Lu-

na-Salvá  
A las 20 h.:  
Quetglas-Roselló contra Casadesús-Pich

S Moll - A Pifa  
Alemany - Venc. Reus-Buelle (condicional)  
A las 21 h.:  
Venc. Matas-Lladó - Rigo Campins - Negre

## PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO  
25 JULIO  
6 TARDE  
FORMIDABLE  
CORRIDA  
DE TOROS

6 toros de  
D. Ignacio Pérez  
Tabernero 6

Palomo

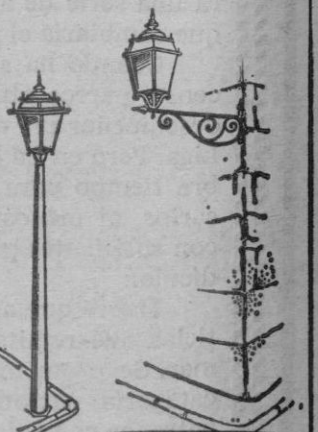
«LINARES»

«MANILI»

«PARRITA»

Localidades: Plaza de Toros  
Teléfono 25 52 43  
Rincón Taurino, Tel. 22 60 01

## FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



Electrica Española

costa y llobera, 15 - tel. 46 27 66

«BALEARES»

fútbol

ACTUALIDAD EN EL CONSTANCIA

LAMAS, PROCEDENTE DE LA ARGENTINA, A PRUEBA.- MAÑANA, PARTIDO DE FIESTA EN EL ACUARTELAMIENTO GENERAL LUQUE.- PLANAS, DE LA CANTERA LOCAL, POSIBLE ALTA

Sin prisas, pero con orden y buen hacer, el gerente del Constancia, Vicente Navarro, viene trabajando de forma acertada en la confección del futuro equipo.
Estos días, la actualidad del club, está centralizada, en los entrenamientos del equipo, máxime si tenemos en cuenta, que a los mismos acuden desde el pasado martes dos caras nuevas. Por una parte, se nota la presencia del interior-volante, el argentino Lamas; por otra, la del hasta ahora jugador del Sallista, Planas; dos jugadores que por lo visto son dos piezas que pueden interesar muy vivamente a los responsables del cuadro inquense.
Como muy bien saben nuestros amables lectores, para el próximo sábado, el Constancia tiene una cita en Villafranca, donde en el Campo del Centro Parroquial, se enfrentará en partido del Torneo del Melón, al equipo del Felanitx. El encuentro es muy importante, para que los seguidores blancos se puedan dar exacta idea de lo que en un futuro inmediato los jugadores Cabrero y Sancosme, podrán dar de sí.
Ahora bien, lo que muchos seguidores ignoran, es que para la jornada de mañana sábado, el Constancia cuenta con otro compromiso, toda vez, y como ya viene siendo tradicional año tras año. Se enfrentará en el Campo Militar del Cuartel del Gral. Luque de nuestra ciudad, a un potente combinado militar. Este partido se celebra con motivo de la festividad de Santiago, patrón del Grupo Ligero de Caballería X de Inca, amén de otros muchos actos.
En otro orden de cosas, diremos que días pasados, dialogamos con Vicente Navarro, el mismo nos diría que para finales de julio, la plantilla de jugadores quedaría más o menos completo, aunque como es bien sabido nunca este capitulo se da por cerrado. Asimismo, se han entablado conversaciones con un extremo

EN LA PUEBLA TROFEO DE LA AGRICULTURA PARTICIPAN: MURENSE, SOLLER, CULTURAL Y POBLENSE

Oliver y Amengual, renovados

Ya está en marcha el IV Gran Trofeo de la Agricultura. Las fechas y el sorteo quedó de la siguiente forma: el día 25 el Poblense se enfrentará al Cultural. El 26 se enfrentarán el Murense y el Sóller, mientras que la final está prevista para el día 22 de Agosto.
Este trofeo de la Agricultura aun tiene poca historia, pero recordemos que todos los años lo ha ganado el Poblense, a excepción del año pasado que lo ganó el Constancia.
Otra de las noticias interesantes es que esta tarde a las siete, tendrá lugar en "Sa Fortalesa" la presentación del Poblense. Todo el aficionado espera con ansiedad esta presentación para poder conocer las caras nuevas. Lo cierto es que por ahora, creemos que las caras nuevas serán muy pocas. Las negociaciones con jugadores de la Península aun siguen su ritmo y hasta la fecha no podemos adelantarles nombres, debido a que ni nosotros los conocemos. Parece que aun hay poca gente firmada, pero también es muy cierto que la directiva del club, en especial la parte deportiva duerme muy pocas horas y está haciendo, lo posible para firmar a jugadores buenos y lo que es muy principal, jóvenes.
Casi todas las noches hacemos las tantas de la madrugada esperando nombres, pero la directiva nos asegura que aun es pronto para darlos y que tendremos que esperar, pero nosotros insistimos y seguiremos cada noche haciendo las tantas para poder comunicar en seguida las noticias que se produzcan, noticias que siempre, sean verdaderamente noticias importantes.
A lo mejor en el Trofeo de la Agricultura se produzca alguna que otra sorpresa. A lo mejor se produzca esta misma tarde. Esta tarde estaremos en dicha presentación para poder cerciorarnos de las posibles sorpresas y enseguida darles cuenta a ustedes.

FIGURAS DEL «CIUDAD DE PALMA» BOWLES



Hoy, presentamos otro famoso. Se trata de una de las figuras más extraordinarias del Q. P. Rangers: el centro delantero Stan Bowles, cinco veces internacional.
Es un atacante vigoroso, cuyas acciones se distinguen por su eficacia. Tiene un poderoso disparo con ambas piernas. Sus 19 tantos conseguidos durante la pasada Liga —en la que quedaron subcampeones, a un punto del campeón— hacen de este jugador el máximo goleador del equipo.
Es otro de los titulares que veremos en el próximo torneo internacional mallorquín.

OLIVER Y AMENGUAL RENOVADOS

Los jugadores Oliver y Amengual llegaron a un acuerdo con el Poblense y han firmado los dos. Son otros dos jugadores aprovechables y ya bastante conocidos por la afición "poblera" que han renovado contrato.
De esta manera la plantilla del Poblense queda así:
Portero: Nicolau. Defensas: Oliver, Pons I, Pons II, Illana. Medio: Crespi. Delantero: Amengual.
O sea que de momento estos son los jugadores con los que cuenta el Poblense. Pero estamos convencidos de que hoy en la presentación habrá más sorpresas, las cuales continuarán a lo largo del Trofeo de la Agricultura.
TRIAI ALOMAR

HOY, LLEGARA LUIS COSTA ACOMPAÑADO DE CHIVA... QUE POSIBLEMENTE CAUSARA ALTA

Ayer hablamos brevemente de la Gestora del Mallorca, el cual nos dijo que hoy, D. m., llegará a Palma el entrenador Luis Costa, quien ha anunciado que le acompaña el jugador Chiva, que posiblemente causará alta.
Mañana, sábado, tendrá lugar el acto de presentación de la plantilla al nuevo entrenador y, acto seguido, se iniciarán los entrenamientos.
Esta es la última novedad mallorquinista que podemos ofrecer a los lectores. — BLACH.

Adquiera Baleares en Palma

- ZONA BORNE
KIOSCO MALLORCA Paseo Generalísimo,
KIOSCO LIRICO Paseo Generalísimo,
KIOSCO REINA Plaza Reina - Edif. Reina.

RUN-RUN

Anoche celebró reunión la directiva del Atco. Baleares. Entre los puntos principales a tratarse, el económico, deportivo y confirmar el fichaje como entrenador de Antonio Oviedo. Como a la hora de cerrar esta sección aún no se había iniciado el «cónclave», en otra página ofreceremos lo más destacado de cuanto se acuerde.

Y aunque ayer hubo rumores de que Agustí podía ser el entrenador de los blanquiazules, Petro nos confirmaría más tarde que será Oviedo, ya que las diferencias económicas existentes son fácilmente salvable.

Otro rumor de ayer. Para evitar quimeras entre el Mallorca y Constancia en cuanto al fichaje de Aido, hay quienes piensan que bien podría ser que el Málaga decidiese se enrolase en el Baleares. Cosas y casos más imposibles se dan.

¿Qué pasaría si una vez cumplido el período campamental el polémico jugador fuese destinado a Ibiza o Menorca? Si desea jugar tendría que hacerlo allí, porque si marcha a Cabrera habrá que esperar a la licencia.

Vayamos a Montreal. Contra toda clase de vientos y de mareas de carácter político, ya llevan unos días de marcha los Juegos Olímpicos. Se han ido a sus casas los descontentos, los injustamente tratados, los discriminados, los politizados y los solidarizados con los anteriores. Se han quedado, por el momento, los que hasta ahora no tienen de qué protestar y para meterse de lleno en su tarea de batir marcas, quedar los primeros, ganar medallas. Se han quedado, en fin, los buenos y los virtuosos.

Pekín lanza la brillante idea de hacer en el futuro unos Juegos Olímpicos paralelos, que podríamos llamar de matrícula libre, a los que acudirían todos esos discriminados, aunque hay que suponer que tampoco serían para Taiwan, porque ya se sabe que en Pekín es «best seller» el libro rojo y en Taiwan (China nacionalista) eso es mentar al diablo.

En unos Juegos Olímpicos para descontentos entrarían EL ESPIA

procedente de Primera División. Al cristalizar las gestiones, daremos el nombre del chico, de momento, lamento no poderle dar un dato más concreto del mismo.
ANDRES QUETGLAS

esos, los descontentos, y tendrían su interés porque en ellos participaría España con unos magníficos equipos y con fuertes probabilidades de medallas en algunos deportes. De momento estamos descontentos con las actuaciones «parciales» de los árbitros de Montreal, que poco menos que nos han hundido, sin que las bofetadas que dan mongoles y norteamericanos, transmitidas por televisión, tengan nada que ver en el asunto.

Ya se ha visto en la olimpica los penalties que nos pitan en fútbol, que son grandes como catedrales, pero que cabría tener más transigencia con nuestros jugadores inexpertos y amateurs.

Ya se sabe que en gimnasia se lo regalán todo a la rumanita y que para nuestras chicas luego no queda nada. Y ¡para qué hablar de la natación!, donde Kornelia y «Kojak» lo chupan todo y así no hay quien pueda y no hay derecho. Total, que nosotros tenemos que ir a los Juegos paralelos de Pekín, apoyar la idea desde el principio, conseguir siete u ocho puestos de vicepresidente en el Comité Central Organizador (C. C. O.) y desatar nuestras relaciones y amistades internacionales para conseguir que se incorporen a las actividades las siguientes disciplinas:

Tute subastado, guifote, ju-lepe, chinchón, brisca, mus, rana, bote volero, cucaña, gallinita ciega, aro, canicas, tres en raya, pinata, tejo y dominó como deporte rey en sustitución del atletismo, que ya verán ustedes cómo se nos va a dar en Montreal.

Convendría nombrar presidente a Boris Onitchenko, que es ese ruso que fue a Montreal con una espada trucada mediante un ingenioso sistema eléctrico que le hacía apuntarse victorias inexistentes en esgrima. Al hombre le han echado y también estará descontento.

De todas formas hay que ir pensando, por si acaso, en unos terceros Juegos paralelos para los descontentos con los Juegos Olímpicos de los descontentos y pedir la candidatura de su organización, ya que ahora se nos ha adelantado Pekín.

# DEPORTES

## colombofilia

### ¿HABRA REALMENTE UN TROFEO CIUDAD DE PALMA PARA EL DEPORTE ALADO?

**El Sr. Payeras prometió ocuparse para que el Ayuntamiento lo conceda a partir de la próxima temporada**

Los "ires mosqueteros" (Rápida, Cultural y Estrella), han sido —por el momento— los últimos en festejar por todo lo alto, la entrega de galardones, en el transcurso de una fiesta social, que tuvo por escenario un hotel de la Bahía de Palma la noche del pasado sábado.

El Grupo Palma Cer —como gusta ser llamado— sabe hacer las cosas a lo "señor". Lástima que a última hora tenga que improvisar entrega de premios cuyos trofeos hubo que "cazar" en plena mesa presidencial.

Aunque merece indicarse una importantísima innovación estrenada. La entrega global a cada concursante evitándole molestias a él e inútil espera a los presentes. Hay que celebrarlo.

Lo de "aplaudan por favor", cuando el llamado se acerca a la mesa, senos antoja un tanto verbenero. A ruido de feria. Que no nos gusta, vamos. Puede haber fluidez, aunque sin rayar en lo ordinario.

Dos ausencias notorias y comentadas, la del expresidente "culturalista" Juan Gelabert, de Son Bugadellas, y la de Tolo Coll. ¿Por qué?

Con el actual "líder" de La Cultural, Gabriel Salvá, mantuvimos una interesante charla antes de la cena. "Para el próximo año —dijo— pensamos organizar nuevamente un concurso de pichones, a pesar del desastre que acabamos de sufrir, puesto que a causa del mal tiempo no comprobamos ninguna paloma desde Ciudadela". "El palomar más destacado de "La Cultural" es actualmente el de don Gabriel Ballester, que se ha clasificado en tercer lugar en la clasificación general del grupo, manteniendo una regularidad muy buena en todas las pruebas". "La Cultural en 1979 celebramos las Bodas de Oro en el deporte; para festejarlo pensamos organizar una prueba desde Lisboa contando con el apoyo y colaboración del grupo".

La esposa de don Gabriel Ballester, recogió en ausencia de éste, el primer premio, sección Sport velocidad de la Exposición Nacional de Sevilla, cuya entrega le hizo el señor Mas Veny, presidente de la FMCB. Desde aquí enviamos un cordial saludo al veterano colombófilo y hacemos votos para su total y pronto restablecimiento.

El presidente del Grupo Palma CER, don Simón Escalas, buen cuidador del detalle, estuvo toda la noche radiante, otorgando atenciones a los presentes.

Pablo Morey, de "La Estrella", muy sonriente se guardó las sesenta mil pesetas que le ha deparado el primer premio, del concurso disputado entre las tres sociedades, y sin pestañar fue car-



EN LA FOTO SUPERIOR, D. JOSE PAYERAS, CONCEJAL DELEGADO DE DEPORTES DEL AYUNTAMIENTO DE PALMA, EN UN MOMENTO DE SU ALOCUCION EN LA QUE ANUNCIO SU PROPUESTA DE CELEBRAR EL PROXIMO AÑO EL TROFEO CIUDAD DE PALMA EN VERSION COLOMBOFILIA. ABAJO, D. FRANCISCO VICENTE PEÑA, RECIBE EL TROFEO MOREY, DE MANOS DEL SR. ALEMANY

gando una por una las nueve copas Salvá (Cultural) y don Marcos Al- y 6 diplomas conquistados. Sin varez (Estrella). ayudas de nadie.

Otro "acaparador" de La Estrella, fue don Miguel Durán, recogiendo los trofeos don Francisco Simonet.

¿Y qué me dirán del Dr. Martínez Almoyña como "debutante"? Entre ellos se le entregó una gran "ensaladera" en la que —según Sebastián Coll— guardará el instrumental de quirófano...

La Rápida Junior —aunque discreta— estuvo presente e hizo entrega de sus galardones.

Yo creo que el más encendido aplauso de la noche se lo llevaron Jaime Pons y Martín Mas, quienes forman un envidiable tandem, compenetrado y "guerrillero".

En representación del alcalde de la ciudad, estuvo don José Payeras, concejal delegado de Deportes del Ayuntamiento de Palma, quien en su parlamento se congratuló de presidir el acto, afirmando que le ha sorprendido el interés y afición que despierta la colombofilia. Anunció que haría lo posible para que el próximo año se dispute un Trofeo Ciudad de Palma en la colombofilia y terminando su intervención haciendo entrega de un galardón al presidente del Grupo don Simón Escalas, y a los vicepresidentes natos del mismo, don Jaime Pons (Rápida), don Gabriel

## pelota

### Loitegui - Bolivar y Menchaca - Lander, ganadores

Con gran animación se inauguró en la tarde de ayer en el Frontón Balear el "Torneo Zumo de Uva Greip". En principio la ceremonia de presentación de equipos saludando desde el centro mismo de la cancha entre los aplausos del público que llenó en tres cuartos el local pasándose luego a jugar el primer partido de dicha competición. Una bonita pancarta adorna la entrada del edificio del Paseo de Mallorca y en el interior el cuadrante y las pizarras de orden de juego.

El encuentro inicial lo jugaban Loitegui-Bolívar contra Benito-Uranga un partido que en el comentario de la mañana se advertía la tendencia colorada debido a que el zagüero azul además de su juventud lleva solamente unos días en nuestra cancha y en estos casos ya se sabe, a mejor delantero, peor zagüero para nivelar la balanza. Se empezó con muchos nervios y los tantos fueron cayendo pronto del bando favorito hasta que se tomó cierta ventaja más bien por la buena forma de Loitegui, el más sereno de los cuatro y fallos de sus rivales que por otra cosa. Uranga bastante flojillo escuchó bronca innecesaria de un sector de público poco comprensivo o bien poco enterado de lo que es el juego de cesta-punta. Se mejoró bastante en la segunda decena pero nunca se llegó a rayar el buen juego que aún en la categoría B, pueden depararnos los mismos pelotaris, es decir, se jugó por debajo del nivel normal siendo el peor enemigo, los nervios. Ganaron los primeros por 25-17 tantos, resultado justo y en buena lid.

En el segundo, categoría A, contendieron los equipos Menchaca-Lander contra Egea-Jerónimo. Mientras estos últimos tenían el plan bien estudiado eligiendo pelota brava, acelerar al máximo y no dejar tocar la pelota a Menchaca, este último se lo pensaba todavía. No se dio cuenta y tuvo el marcador 10-3 en contra. Luego pensó mejor, cambió la pelota y mandó cuanto pudo atrás donde Jerónimo comenzó a llevar demasiado peso y aunque Egea se multiplicaba en su ayuda no pudieron evitar se acortaran distancias. Fueron los momentos más emocionantes de la

tarde porque se jugaba bien, con mucha precisión y fuerza hacia el verde, al ancho, atrás y en ocasiones incluso se dejó sobre la misma chapa. La igualada a 16 espoleó a los colorados e hizo mella en los azules que había comenzando muy fuertes, se fueron sucediendo los empates, decayó un tanto el ritmo y pasaron a dominar aunque ligeramente Menchaca-Lander que como los del primer encuentro eran los favoritos hasta conseguir el objetivo. Final de partido a su favor por 25-22 tantos. Lástima que se prolongara demasiado, Menchaca fue asistido en la enfermería acusando un calambre en la pierna izquierda.

El orden de juego para esta tarde será el siguiente: A las 3.30 Baracaldo-Iñaki contra Bageda-Tony. A las 4.45 Julián-Arriaga contra Pardo-Urquidi.

MARTI

## hipicas

### AVANCE DE LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO

Primera carrera:	
Fto. — 29'9 — 2.000 metros	
1. Urraca	2.200
2. Nical d'Or	2.200
3. Terry	2.200
4. Upsalín D	2.220
5. Tuscán Royal	2.220
6. Toscana	2.240
7. Ultimatum	2.240
8. Trianera	2.240
9. Urania B	2.260
10. Tania Khan	2.260
11. Ondina	2.280

Segunda carrera:	
A-1.38 — 2.300 metros	
1. Líder Khan	2.300
2. Rekauros	2.300
3. Rey Piroška	2.320
4. Safi d'Or	2.320
5. Petronio I	2.320
6. Sabina II	2.340
7. Tilde H	2.340
8. Sintum	2.340

Tercera carrera:	
A-1.33'5 — 2.300 metros	
1. Tocsan D	2.300
2. Sari Trolle	2.300

Cuarta carrera:	
A-1.31'7 — 2.300 metros	
1. Rositta N. T.	2.300
2. Princesa M	2.300
3. Panchito Y	2.300
4. Nevada	2.300
5. Ido P. B.	2.320
6. Hurry Lance	2.320
7. Sporup	2.320
8. Quiralda	2.340

Quinta carrera:	
A-1.27'5 — 2.200 metros	
1. Aktionar	2.200
2. Avenir Royal	2.200
3. Peggy Power	2.200
4. Tortona	2.220
5. Tango IV	2.220
6. Turfiste Pélo	2.220
7. Bal du Verbois	2.240
8. Courson	2.240

Sexta carrera:	
A-1.25'5 — 2.300 metros	
1. Amour du Moulin	2.300
2. Pinera	2.300
3. Vittorio II	2.300
4. Artichaut M	2.320
5. Condor III	2.320
6. C. Aiglón VIII	2.320
7. Champion Song	2.340
8. Abraham	2.340
9. Bellevent	2.340

Séptima carrera:	
A-1.29'5 — 2.300 m. (T.V.)	
1. Rubiales	2.300
2. Tango Senator	2.300
3. Paola	2.320
4. Quinta Hanover	2.320
5. Bang du Padou.	2.320
6. Bagalium	2.320
7. Juli Sport	2.320
8. Crak d'Orge	2.340
9. Petisa	2.340
10. Quo-Vadis	2.340
11. Quid	2.340
12. Aristocrate III	2.340

Octava carrera:	
A-1.24 — 2.300 m. (T.B.)	
1. Betis P	2.300
2. Valfreuny	2.320
3. Alastor P	2.320
4. Horsepower	2.320
5. Mairéna	2.340
6. Glasny Hanover	2.340
7. Utile de Sassy	2.360
8. Bien a Lui	2.360
9. Boy des Athiauds	2.360

### ZUMO DE UVA SIN ALCOHOL

DELEGACION: VILLA & FELIPE  
TELEFONO: 29 64 18 - PALMA DE MALLORCA

**UNA «BOTELLA» DE AGUA PURA QUE NUNCA SE TERMINA**

## DECLOCAL®

INSTALE EN SU HOGAR EL DEPURADOR MAS VENDIDO DE EUROPA

- PRECIO REDUCIDO
- SENCILLA INSTALACION
- MAXIMA GARANTIA DE HIGIENE
- OPTIMO RENDIMIENTO

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO A:

## MONZO MESA

Calle BARMES, 5 - Teléfono 277146 - PALMA DE MALLORCA



# FUNDADAS ESPERANZAS (EN VELA)

## ¡Lo que faltaba!: Prostitución y robos

MONTREAL. (Crónica del enviado especial de la Agencia Pyresa, Manuel Gómez Aróstegui). — En el

momento de redactar esta crónica, por vez primera en esta olimpiada, el nombre de España figura encabezando una clasificación de una prueba. ¿Será sólo un sueño de verano? Me refiero a la vela. Aún quedan varias jornadas, pero se abrigan esperanzas de conseguir alguna medalla, lo que sería un consuelo... después de tanta desdicha.

### LOS JUECES NEGROS

La Prensa comenta los escándalos producidos con motivo de fallos erróneos o partidistas de los jueces. Ya dije el día de la apertura, que aquel juramento de atletas y jueces me había sonado precisamente a música celestial. Se habla de injusticias en el boxeo y entre ellas se resalta de la que cometieron los jueces con nuestro boxeador Juan Francisco Rodríguez, así como del favoritismo con que se produjo el árbitro canadiense Rae en el partido entre Puerto Rico y Estados Unidos, que con un arbitraje correcto pudo haber constituido la gran sorpresa de la derrota de los norteamericanos.

Pero la cosa no ha quedado ahí, ya que en la gimnasia masculina, hubo también marabunta y hasta tuvo que intervenir la fuerza pública para calmar a los espectadores que se disgustaron con las decisiones de los jueces. Concretamente, la cosa estuvo en los ejercicios de anillas de la competición por equipos, cuando los jueces dieron 9,90 a todos los rusos, que ya se sabe realizan una gimnasia metódica, casi rutinaria, aunque de buena ejecución y con gran dominio. Y resulta que cuando intervino también en las anillas el japonés Sawao Kato, con una gimnasia más alegre, más imaginativa, más audaz y también con perfección en el desarrollo de todos los ejercicios, los jueces sólo le puntuaron con 9,80. El escándalo fue mayúsculo, y ante la desfachatez de los jueces, parece que el presidente de la Federación Internacional tuvo que llamar la atención al jurado y principalmente al número 4, que resultó ser el ruso Azarian y que es el que más se había distinguido en su parcialidad.

### PROSTITUCION Y ROBOS

Con motivo de los abandonos de los países africanos, el Comité organizador, tiene que devolver los importes de entradas vendidas para partidos de hockey, fútbol y para otras competiciones, y ya ha desem-



Petra Thumer, de la Alemania del Este, con su medalla de oro tras proclamarse vencedora de la prueba de 400 metros libres, batiendo un nuevo record mundial con un tiempo de 4-09-89. Junto a ella, Shirley Babashe (izquierda), de Estados Unidos, que recibió la medalla de plata, y Shannon Smith (derecha), de Canadá, que ganó la medalla de bronce. - (Telefoto UPI CIFRA).

bolsado por este concepto 311.500 dólares.

La Policía ha informado que desde que comenzaron los Juegos ha disminuido el número de crímenes, pero ha aumentado la prostitución, el número de rateros y el de revendedores de entradas en el mercado negro. Han detenido a dieciocho rateros internacionales de nacionalidades peruana, inglesa, francesa y alemana y a unos cuantos reventas. De las jovencitas que pupulan por los alrededores de la villa olímpica y por los bares y hoteles, no dicen nada. Hay que suponer, que las dejan a su aire.

El equipo de relevos 4 por 100 metros estilos de los Estados Unidos estableció un nuevo récord mundial al vencer en la segunda eliminatoria de la prueba, con un tiempo de 3-47-28.

El récord anterior estaba en poder de los norteamericanos, con 3-48-16.

Los relevistas estadounidenses fueron John Vaber,

John Hencken, Joe Bottom y Jim Montgómery.

El equipo de relevos de España quedó en sexta posición, con 3-58-22, que supone un nuevo récord nacional.

A América Latina y España, cifran sus mejores esperanzas de la jornada inaugural atlética en la competencia de los 10.000 metros planos, con la participación de ocho fondistas, algunos de los cuales tienen opción de pasar a la final. Será hoy, viernes.

Nombres como los del colombiano Víctor Mora, el español Mariano Haro, el mexicano Rodolfo Gómez, que tienen buen ámbito inter-

nacional, han pasado a engrosar la lista de los «rivales peligrosos».

### SANCIONES

La Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) decidió sancionar a Egipto por retirarse de la competición de baloncesto en solidaridad con los países africanos que boicotean la presente edición de la Olimpiada.

Un portavoz de la FIBA dijo que la Federación había decidido suspender un torneo en Egipto, en otoño próximo, en el que debía participar una selección europea.

Por otra parte, la Federación Internacional de Fútbol, tiene intención de suspender a Ghana, Nigeria y Zambia por renunciar a la participación en el torneo olímpico.

## CON LA MIRADA EN MONTREAL

Mark Spitz sigue siendo recordman mundial de los 100 mts. mariposa. El esfuerzo mancomunado de los Vogel 54"-35; Botton 54"-50 y Hall 54"-65, sirvió para adueñarse una vez más de las tres medallas en litigio, pero no pudieron con la fabulosa marca de 54"-27 que Spitz consiguiera en Munich hace 4 años. Los americanos están decididos a ir al copo de todo lo ganable y así lo demostraron en los relevos 4 x 200 metros libre, donde en las eliminatorias y con un equipo en el que faltaban dos hombres de la talla de Montgomery y Naber, ya batieron el R. M. y R. O. con 7' 30"-33, era el toque de atención para lo que luego en la final iban a hacer. Aquí y con el equipo de gala Brunner, Furniss, Naber y Montgomery barrieron el record de la mañana "por más de siete segundos", esos 7' 23"-22 son realmente impresionantes, sin olvidarse que los rusos también lograron unos espléndidos 7' 27"-97 con lo que se hacían con la plata en esta prueba dejando el bronce, casi sorprendentemente al equipo inglés, el gran outsider de estos relevos.

España, a pesar de no poder entrar en la final hizo un meritorio 12 puesto con un tiempo de categoría, 7' 49"-22 batiendo el R. N. anterior 7' 57"-89. López-Zubero en el primer relevo consiguió rebajar el record que hiciera hace 48 horas en los 200 mts. dejándolo en 1' 54"-57, lo que le da buenas posibilidades para hacer una buena marca en los 400 mts, rondando los 4' 02", aunque esto no creemos que le permita estar en finales, ya que aquí se hila muy fino.

La sorpresa, si cabe hablar de sorpresas, saltó en los 200 mts. braza femenino, donde las rusas coparon los tres primeros puestos batiendo la M. Koshevala los R. M. y R. O. con unos fabulosos 2' 33"-35; la favorita y ex-recordwoman mundial K. Linke, RDA, se tuvo que contentar con el quinto puesto; las previsiones de las germano-orientales de ganar las 13 medallas de oro se han visto truncadas con el triunfo en esta prueba del conjunto ruso.

No hubo R. M. en los 100 mts. espalda femenino, pero ganó la que tenía que ganar U. Richter RDA, seguida de su compatriota B. Treiber, siendo la tercera bajo el clamor local la canadiense N. Garapick, las palmas volvieron a echar humo con motivo de esta nueva medalla para Canadá.

Las eliminatorias de los 100 mts. mariposa femenina dejan entrever la lucha que habrá por este título olímpico. Boglioli, USA, 1' 01"-84; Quirk, CAN, 1' 01"-93; Pollak, RDA, 1' 01"-43 R. O.; Gabriel, RDA, 1' 02"-34; Wright USA 1' 02"-22 y ENDER, RDA 1' 02"-45 se disputarán el oro en esta final.

Nuestra M. Majó con 1' 06"-79, volvió a demostrar que desde hace un año, no se encuentra en forma ya que no consigue repetir aquellos 1' 05"-4, del 6 de abril de 1975.

La natación entra de esta manera en su segunda fase, y aún nos quedan días para saborear, viendo a estos y a estas gigantes de este deporte.

## EL MEJOR GOL DE JUAN FORTUNY

El martes, y durante el programa de RTVE, Polideportivo, se le hizo una entrevista al entrenador del C. N. Palma, Juan Fortuny. Estaba encauzada a aclarar el porqué este joven entrenador que ha demostrado ser el mejor en la actualidad (todos los que vivimos la natación, aquí, en Baleares, de sobra sabemos), dijo en esta entrevista todo lo que había que decir, sin tapujos, ni enmiendas, ni de cara al tendido. Sus palabras dejaron a nuestros artículos cuando comentábamos la injusticia de lo que se le había hecho como si fuera un cuento de niños.

Es la primera vez en la historia de la natación, que alguien, públicamente y a través de un medio difusorio como es la Televisión, se ha atrevido a decir lo que todo el mundo hace tiempo viene diciendo entre bastidores, pero sin dar la cara. ¡Ya era hora!

Esperamos que cuando el ejemplo, y que los máximos organismos del deporte se vayan dando cuenta de que no es oro todo lo que reluce, ni todo lo que a ellos con falsas promesas se les hace ver que será bueno.

Enhorabuena, Juan. Creo de verdad que este ha sido el mejor «Gol» que has marcado en tu ya larga carrera deportiva como nadador, waterpolista y en la corta como entrenador, pero que esperamos que sea más larga y fructífera que la anterior. Así se habla.

JORGE GRANADOS

BALEARES

## CLASIFICACION DE MEDALLAS

País	Oro	Plata	Bronce	Total
ESTADOS UNIDOS	10	9	5	24
ALEMANIA DEMOCRÁTICA	7	4	4	15
UNION SOVIÉTICA	5	5	4	14
RUMANIA	2	1	0	3
JAPON	2	0	2	4
ALEMANIA FEDERAL	1	1	1	3
BULGARIA	1	0	0	1
POLONIA	0	2	0	2
GRAN BRETAÑA	0	1	1	2
PORTUGAL	0	1	0	1
HUNGRIA	0	1	0	1
BELGICA	0	1	0	1
CANADA	0	0	3	3
DINAMARCA	0	0	2	2
IRAN	0	0	1	1
AUSTRIA	0	0	1	1
SUIZA	0	0	1	1
HOLANDA	0	0	1	1
ITALIA	0	0	1	1

(43.061)

400.000 ptas. MINIMAS

pueden obtener

en nuestro Departamento Comercial en PALMA DE MALLORCA

HOMBRES JOVENES BIEN RELACIONADOS

### EXIGIMOS:

- NIVEL BACHILLER SUPERIOR.
- PERSONAS DINAMICAS, CONSTANTES, AUTOMOTIVADORAS.
- BIEN RELACIONADAS SOCIALMENTE.
- VERDADEROS DESEOS DE SEGUIR UNA CARRERA COMERCIAL

### OFRECEMOS:

- INGRESOS ILIMITADOS (FIJO + INCENTIVOS).
- FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA.
- PROMOCION REAL A CORTO PLAZO.

INTERESADOS, SOLICITAR ENTREVISTA PERSONAL AL TELEFONO 46-13-12, DE 9 a 11 MAÑANA Y DE 5 a 7 TARDE. ATENDERA SR. FERNANDEZ LEON.

«EL PODER DEL DESEO» Y... MARISOL



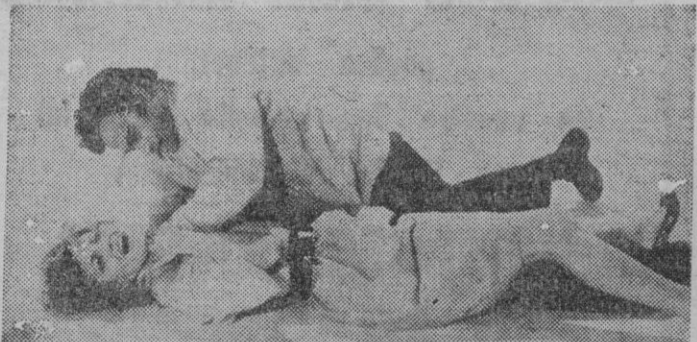
Gran Impacto el causado por la pasada temporada con «El poder del deseo» el film de J. A. Bardem que consiguió un gran número de espectadores...

MARIA JOSE CANTUDO Y... «EL DESTAPE»



Maria Jose Cantudo, la auténtica pionera del destape integral de nuestro cine, está triunfando apoteósicamente en toda Europa...

«LOS OJOS AZULES DE LA MUÑECA ROTA»



«Gilles un expresidiario, busca trabajo en continuo vagabundeo que lo lleva de pueblo en pueblo... Finalmente acepta el empleo que le ofrece Claude una bella joven, que tiene una mano ortopédica y vive en un caserón sombrío...

GUIA DEL CINEASTA

LA TRASTIENDA.— Un tema y unos personajes interesantes que encajan muy bien sobre el fondo de las fiestas de San Fermín, en Pamplona, lo erótico es fundamental y está tratado con acierto.

LA NARANJA MECANICA.— Una película famosa que nos ofrece, a grandes dosis, sexo y violencia como revulsivo. Kubrick ataca a una sociedad de un futuro próximo al que vamos abocados.

EL FUROR DEL DRAGON.— Una película convencional donde los niños y toda clase de técnicas de artes marciales orientales ritmo y acción trepidantes. Es una de las pioneras en España de toda una serie de films que siguen esta tónica.

EL CLAN DE LOS NAZARENOS.— Historia violenta de una banda de hombres que obedecen ciegamente a su jefe. Este «Javier Escrivá» se ve abocado al placer de matar fratricamente, burlando las leyes humanas y divinas, por una profunda duda religiosa.

EL PEQUENO PRINCIPE.— La obra de Saint-Exupéry llevada al cine. Película, que por su mensaje, nos hace recordar esta obra o incitarla a leerla de nuevo.

LOS VIOLENTOS DE KELLY.— Cine bélico del más puro estilo Hollywood. Un ataque a un botico en poder de los alemanes, con gran despliegue de medios técnicos y trucos muy bien conseguidos.

UNA INGLESA ROMANTICA.— Garantía de ver buen cine con Joseph Losey como director. Película plena de sensibilidad donde Glenda Jackson hace un alarde de interpretación.

ASESINATO EN EL ORIENTE EXPRES.— Realización cinematográfica de una de las novelas más representativas de la autora inglesa Agatha Christie. Un caso políptico difícil que el saqaz Poirot resuelve con inteligencia.

CINEFILO

BALLET ESPAÑOL

AUDITORIUM Cerrado por preparación del escenario BALLET ESPAÑOL RAFAEL DE CORDOVA.

SALA MOZART Cerrado por preparación del espectáculo del «baile y canto grande» en su más genuina expresión «CAMELAMOS NAQUEARAR» (queremos hablar).

MUSICALES TRUI CENTRE (Plaza Jinitos de Alcalá, 22) Esta noche a las 21'30, 23'30 y 0'1 horas: JUAN BIBILONI y PEPE MILLAN.

CINE SALAS ESPECIALES

(Sala especial. — Telf. 252132) (Refrigerado) Desde las 4: «EXORCISMO» (La película del demonio), en color; y «LA BANDA DE JAIDER», una película producida por Elias Querejeta. Horario: «Exorcismo» 4, 7'30 y 11. — «Banda» 5'50 y 9'30. — (Aut. mayores 18 años)

2ª semana — Séptimo mes. (Refrigerado) Desde las 4: «CLOCKWORK ORANGE» (LA NARANJA MECANICA) Un film de Stanley Kubrick, en color; y «ALAS Y GARRAS», un documental de Félix Rodríguez de la Fuente, en color. — (May. 18 años) (Pase Naranja) 4'— 7'15 y 10'30

Tel. 283942. — Refrigerado. — Desde las 3'15: «TAKING OFF» (JUVENTUD SIN ESPERANZA), Lynn Carlin, Buck Henry, Linnea Heacock, color. Dtor.: Milos Forman. — Horario: «Taking»: 4'15, 6'30, 8'45 y 11'05. — (Mayores 18 años)

SALAS DE ESTRENO

Tel. 226074 (Refrigerado). — Desde las 3'15: «EL CONTINENTE PERDIDO» (La Alhambra) Anthony Hall, Joyce Taylor, John Dall. Director: George Pal. Color. «LOS BLANCOS COLMILLOS DE ALASKA». Color. (Aut. todos públicos) Segunda semana Tel. 60657. — Refrigerado. — Desde las 3'15: Bruce Lee «EL FUROR DEL DRAGON», color. «Los ojos azules de la muñeca rota», color. — (May. 18 años y mayores 14, acompañados).

(Refrigerado). — Desde las 3'15: Sexta semana. — Segundo mes. «LA TRASTIENDA» con Marisa José Cantudo, Frederick Stafford y Rosana Schiaffino en color. Un film de Jorge Grau. Complemento: «LO MATAS TU. O LOS MATO YO» con The Humphries Singers, en color. (Solo mayores)

«FANTOZZI»



FANTOZZI, un «destape» distinto... Nunca se había realizado un filme tan horriblemente monstruoso.

«Fantozzi», un «destape» distinto... Nunca se había realizado un filme tan horriblemente monstruoso.

Cartel muy prometedor que se anuncia para la próxima semana. «Fantozzi», un «destape» distinto... Nunca se había realizado un filme tan horriblemente monstruoso.

TOROS

EL ROXIMO DOMINGO PALMA: PALOMO M. RUIZ «MANILLO» «PARRITO»

Cartel muy prometedor que se anuncia para la próxima semana. «Fantozzi», un «destape» distinto... Nunca se había realizado un filme tan horriblemente monstruoso.

Detrás del objetivo, con la batuta PILAR MIRO, «SEÑORA DIRECTORA»

«El cine en España es un verdadero caos»

«La censura tiene una «empanada mental»...»

«¿Pilar Miró? Buenos días (me presento). ¿Subimos? —lo hemos dicho las dos a la vez. El salón de la cafetería Manilla se encontraba casi vacío, tan sólo había dos personas, con las que Pilar estaba citada para firmar unos papeles.

No puede hacer lo mismo que un hombre en este oficio... —En principio siempre hay muchos resquemores y mucha desconfianza, por ser un campo en el que la mujer nunca ha existido para nada.

campo y luego la tenacidad que supone mantenerse. —La contratación de actores, ¿es más difícil para una mujer? —No, en absoluto. Puede haber problemas en cuanto a que una productora prefiera hacer una inversión con un director conocido, sea bueno o malo, que arriesgarse, primero, con un nuevo director y, segundo, con una mujer.

¿Por qué el cambio de televisión a cine? ¿Prefiere el cine? —Prefiero el trabajo que me interesa y esté de acuerdo con mis ideas. Me da igual que sea televisión o cine, porque mi interés se centra en el trabajo, en el medio que me lo proporcione. —¿A qué se debe que tan pocas mujeres se dediquen a la dirección? —Muchas mujeres que lo intentan o piensan empujar se cansan demasiado pronto. —Se piensa que una mujer...

«¿Ocurrir lo mismo en otros países? —En el campo de la dirección, yo creo que sí, porque hay muy pocas mujeres que dirijan. En total, en Europa puede haber doce o catorce... no creo que lleguen a veinte; la circunstancia me imagino que es la misma. Por un lado, las dificultades que la mujer encuentra al entrar en este...

POCAS DIRECTORAS

«El rifle y la Biblia» (Rooster cogburn), Katherine Hepburn y John Wayne, complemento: «AGUA AZUL, MUEER-BLANCA». — (Menores). — Horario: Rifle: 4'35, 7'35 y 10'40.

SALAS DE REESTRENO

(Refrigerado). — Telf. 46 45 27. «CONSERJE PARA TODO» Cantinflas con Claudia Islas. Panavisión, Eastmancolor. Complemento: «ESTA VEZ TE HAGO RICO». Antonio Sabato, en color. Aut. todos los públicos.

Desde las 3: «LOS DEMOLEDORES», y «EL ZORRO Y LOS TRES MOSQUETEROS». — (Todos los públicos)

Albacete, 5. — Teléfono: 290153 De viernes a lunes, desde las 3: «EL REGRESO DE LA PANTERA ROSA», Peter Sellers, en color; y «LA SELVA BLANCA», Charlton Heston, en color. — (Autorizado todos los públicos)

Calle Capitán Riera Póu 43 — Desde las 8: «LUCRECIA», y «7 CHACALES». — (Mayores 18 años)

Desde las 3: «A FUERZA DE GOLPES», y «TARZAN Y EL NIÑO EN LA JUNGLA». — (Todos los públicos).

(De viernes a domingo) «EL VIAJE FANTASTICO DE SIMBAD», con John Phillip Law, en color; y «UN BESO EN EL PUERTO», con Manolo Escobar en color.

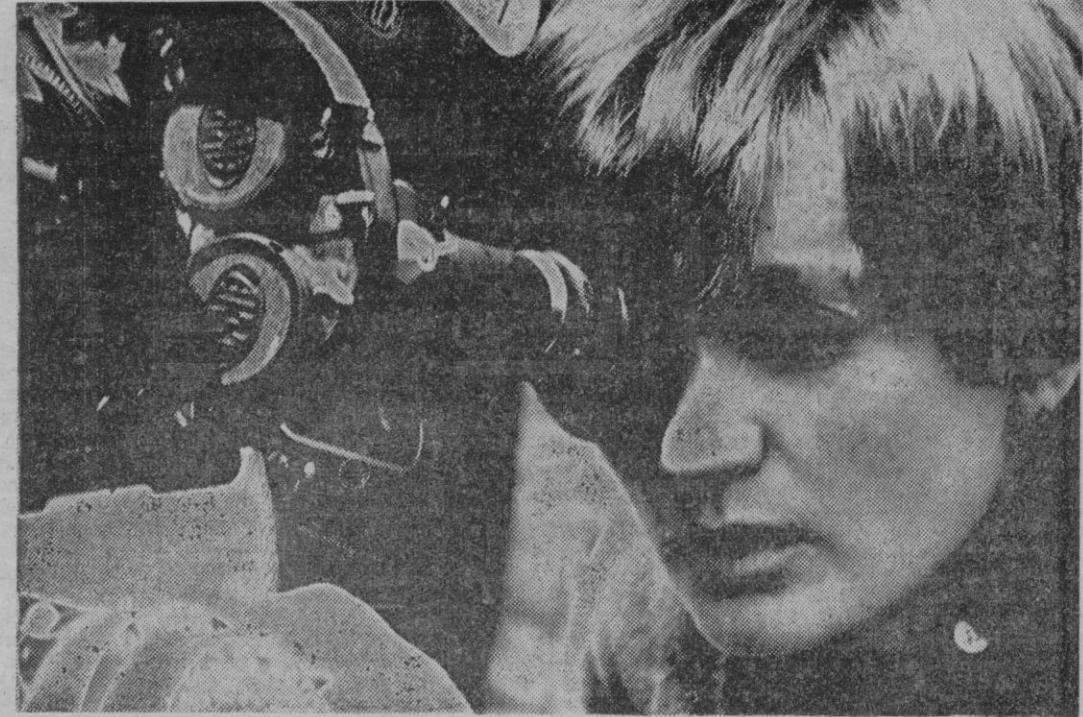
SALAS DE FIESTA

«MAVELLO» (Hotel San Francisco), Playa de Palma. — Baile con Nacho Botedo y su grupo; y Rubis Quintet. «SABOR NIGHT CLUB». — Todas las noches baile y atracciones. — Todos los días: Baile y atracciones.

«KATA CLUB»-K. Night Club Discotheque. Edificio Pullman, San Mateo (Cala Mayor). — Todos los días striptease y baile. «EL NEGRO» (Es Jonquet). — Cada noche: «LOS VALLEDEMOSA Y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS» — Baile y atracciones.

OTROS ESPECTACULOS

«CINE ALQUILADO» — Carretera Palma Nova. Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, «FARAGOS» y LEONES MARINOS. — Abierto desde las 9'30 hasta las 12'00. «CINE BALnear». — Desde las 3'30: Tríos - partidos y quinielas. Espectáculos de ayer: 1.º 5-3-1 a 8.267 pesetas; 2.º 7-1-5 a 6.233.



En una etapa de formación. Y como no puede formarse es especialmente adecuada para hacer cosas para niños, no les entiendo nada y no comprendo la clasificación que aquí se da a los niños como si fueran retrasados mentales.

formas me considero incapaz de resolver el mundo infantil. En eso, como en muchas cosas, soy el antipático femenino. No basta con crear movimientos de liberación de la mujer, con hacer manifestaciones o escribir artículos y libros. Hay que pasar a la acción. Hay que demostrar la forma de pensar con hechos y, por tanto, para que se comience a tener en cuenta a la mujer como persona y no como sexo débil hay que demostrarlo que se es capaz de hacer. Pilar Miró ha dirigido su primera película. ¡Ojalá también en este campo la mujer sepa abrirse puertas!

YO SOY INCAPAZ DE PLANTEARME UN CINE PARA NIÑOS, PORQUE CREO QUE HAY QUE TENER UN RIGOR QUE YO NO TENGO PORQUE NO CONOZCO SU MUNDO. DE TODAS

En la dirección, ¿hay diferencia entre televisión y cine? —No, no hay ninguna diferencia. Únicamente que en televisión se trabaja para el Estado. Y puede ser muy pesado que te firmen un presupuesto porque tienes que pasar por una mecánica burocrática muy compleja. Pero una vez que se ha firmado el presupuesto, el director tiene una gran libertad para rodar con su equipo, sin que nadie le moleste. En cine, hay una persona que se juega el dinero y continuamente te persigue para jugar la menor cantidad posible.

los estrenos

«TAKING OFF» (Juventud sin esperanza)

Interpretada por Lynn Carlin, Buck Henry, Linnea Heacock. Producida por Forman, Crown y Hausman. Director, Milos Forman. Color.

La traducción, imposible al pie de la letra, del título de la película no es el más acertado durante seis meses y así ni los profesionales ni los políticos pueden hacer nada coherente. Cuando una persona toma contacto con el medio, llega otra. Aparte de esto, los medios económicos son pocos, la gente trabaja a disgusto y el resultado se ve desde fuera. Cuando no se nota es porque se ven demasiados «telemoviles» americanos, lo cual es intolerable porque los directores españoles estamos sin trabajo.

Los organizadores de televisión deberían plantearse la situación casi como un problema de conciencia.

«¿Siempre que ha realizado en televisión lo ha hecho para los mayores? —Alguna vez he hecho co-

Puestas así las cosas, sería difícil hacer una película que no abusara de los tópicos convencionales que el tema suscita. Forman se enfrenta a este hecho consumado con una honradez manifiesta. Su relato, de la hija escapada del hogar y, paralelo a éste, las reacciones de sus padres, es magnífico. Parece que dejara lugar a las cámaras en sus diferentes trabajos, para pasar a la otra acción, al otro mundo que poco a poco se va distanciando más y más.

El humor tiene cabida en esta cinta; un humor amargo, pues no podía ser de otra manera. La música es la compañera esencial de la juventud, y así está tratada en «Taking Off». Los actores, en los que se buscaba esencialmente la no profesionalidad, cumplen el papel a la perfección. Excelente color y fotografía completan el film.

El humor tiene cabida en esta cinta; un humor amargo, pues no podía ser de otra manera. La música es la compañera esencial de la juventud, y así está tratada en «Taking Off». Los actores, en los que se buscaba esencialmente la no profesionalidad, cumplen el papel a la perfección. Excelente color y fotografía completan el film.

CLUB MARITIMO San Antonio de la Playa

VIERNES, 23 de julio de 1976, a las 21'30 horas. Para la presente se invita a los Sres. socios y participantes a la cena, entrega de trofeos correspondientes a las regatas de los años 1975 y 1976 y a continuación baile en las terrazas del club.

INFORMES EN SECRETARIA

Palma, 22 de julio de 1976. - La Comisión de Festejos.

## VISITA OFICIAL DEL DUQUE DE MAURA A ALCUDIA Y CAMPANET

### En Alcudia, presidió diversas inauguraciones

Al filo del mediodía del pasado martes, llegaba a la ciudad de Alcudia el duque de Maura, en visita oficial. Le acompañaban su distinguida esposa y sus hijos Ramiro y Alfonso-Berenguer que en un segundo coche, llegaron en compañía del subjefe provincial Sr. Garau. A la puerta del Ayuntamiento, el alcalde Luciano Sendín Molero, recibió a la primera autoridad civil y le hizo entrega de la vara. Obsequiando la Sra. de Sendín con un ramo de flores a la duquesa. El alcalde fue presentando al gobernador, a las autoridades locales, que con él salieron a recibirle, y acto seguido dio comienzo la recepción oficial en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

El Sr. Sendín, tras agradecer la presencia del gobernador y darle la bienvenida, realizó una sucinta

los españoles en un sentido de concordia, para lograr para todos una España mejor. Viva el Rey. Viva España.

Finalizado el parlamento del gobernador, el Sr. Sendín le hizo entrega de una reproducción de una Venus («venus pollentina») hallada en las excavaciones de Pollentia, y de una carpeta conteniendo dos trabajos sobre la historia de Alcudia y su Santo Cristo.

A continuación, en el despacho de alcaldía, el gobernador recibió al Consistorio, Consejo, Asociaciones Familiares, de Vecinos, Culturales, Recreativas, Deportivas, de Labradores y Ganaderos, Posito de Pescadores, delegado local de la Juventud, de Cruz Roja y a las autoridades de Marina y de la Guardia Civil.

sa del Mar, obra del Instituto Social de la Marina, cuyas dependencias —aún pendientes de inauguración oficial— fueron mostradas por el delegado provincial del Instituto, Luis Ventura.

#### INAUGURACION DE UN PARQUE MUNICIPAL

Alrededor de las 2 de la tarde, tuvo lugar un aperitivo y almuerzo en unas instalaciones hoteleras del Pto. de Alcudia. Finalizado el mismo, el gobernador efectuó un brindis. Prosiguió la visita con la inauguración del Parque Municipal con juegos infantiles ubicados junto a la playa del Pto. de Alcudia. Ya en automóvil, se efectuó un

tamente sorprendido y resaltó la importancia de este contacto con la Naturaleza, instando a la nueva juventud a seguir por un camino de generosidad y servicio. A continuación fue servido un refresco. Se encontraba presente en el campamento el jefe provincial del I.C.O.N.A., Mateo Castelló, quien mostró al gobernador los planos del proyecto del bar-restaurante-hospedería «Albergue de Montaña» de pronta realización en el monte de la Victoria, cerca de la ermita. Se siguió ruta hacia el albergue de Sección Femenina, «Crucero Balears», y tras una rápida visita se siguió marcha para hacer alto en el Club Náutico «Bon Aire» donde tras visitarlo se dio por finalizada la visita oficial a la ciudad de Alcudia, despidiéndose el gobernador de las autoridades locales para seguir ruta hacia Campanet.

#### VISITA OFICIAL A CAMPANET

A las 18'15 llegaba el duque de Maura frente al Ayuntamiento de Campanet, entre los aplausos del vecindario. Le entregó la vara el alcalde, Juan Martorell Pons y acto seguido, dio comienzo la recepción oficial en la que el alcalde agradeció todas las realizaciones efectuadas en el término por la Diputación Provincial entre las que se cuenta la construcción de un centro escolar y otras aspiraciones más como asfalto de caminos, construcción de un polideportivo y una Casa Cuartel de la Guardia Civil, «aspiraciones» —que como dijo el Sr. Martorell— de un pueblo que desea ante todo ser útil a nuestro Rey y a España». Hizo uso de la palabra a continuación el duque de Maura quien dijo que esperaba que Campanet, zona en la que se cultiva el sector primario, se pueda ver prontamente beneficiado por la evolución mundial que en tal sentido se está experimentando. Habló el hijo ilustre de la villa, Miguel de los Santos Oliver, señalándolo como íntimo colaborador de su antecesor Antonio Maura. Solicitó la cooperación de todos en la tarea conjunta para una España mejor, bajo el reinado de Juan Carlos I.

Recibió a continuación, en el despacho de la Alcaldía, diversas comisiones. Visitó la casa donde vivió y murió Mossèn Lorenzo Ribet, compañero que fue de Miguel Maura en la Real Academia de la Lengua. Visitó igualmente la Casa Cuartel de la Guardia Civil, la parroquia de San Miguel y el Grupo Escolar



EL DUQUE DE MAURA Y SUS ACOMPAÑANTES VISITANDO, EN CAMPANET, EL GRUPO ESCOLAR EN CONSTRUCCION.

en construcción de 8 unidades, XIII) y uno de los más antiguos con capacidad para 320 alumnos. de Mallorca. La visita terminó colaborando en el recorrido a la en las Cuevas de Campanet, extinción de un coche cuyo motor se había incendiado. Visitó el monumento a Miguel de los Santos Oliver y el Oratorio de San Miguel, de estilo gótico (s. Foto: Matías Pascual

Texto: J. M. Taltavull  
Fotos: Matías Pascual



INAUGURACION DE LA DELEGACION LOCAL DE LA JUVENTUD DE ALCUDIA

explicación de todas las características: geográficas, históricas, paisajísticas, económicas y socioculturales. Tras la citada exposición, dotada con interesantes datos —especialmente en lo que concierne a la vasta historia de Alcudia— y mención especial a un antepasado de los Maura, el alcalde prosiguió su parlamento refiriéndose a los problemas que requieren más urgente solución. Y así habló del necesario saneamiento de la albufera, una estación depuradora para la protección de las aguas marinas, y la normalización de las urbanizaciones que se han ido formando a lo largo del extenso litoral. Terminó el alcalde indicando que esperaba mostrar al gobernador todos los problemas en el transcurso de la visita, en la confianza de recibir la ayuda para una pronta solución.

Señaló el duque de Maura, en el inicio de sus palabras, la doble satisfacción que le producía el encontrarse en «la Noble y Fidelísima Ciudad de Alcudia», por poder ejercer una vez más la labor de gobernador, como mediador con la administración central, y por la circunstancia de que la familia Maura procedente de Gerona, se avenció en Alcudia en tiempos de la conquista. El duque de Maura habló del enraizamiento familiar, que se remonta a los tiempos citados, mencionando igualmente datos y hechos históricos con fechas concretas. En este punto, justificó la presencia de sus hijos en la visita del día. En otro orden de cosas, señaló que se estudiarían todos los problemas para darles solución en la medida de lo posible, solicitando para ello de la cooperación de todos. Hizo hincapié en que ante todo debe prevalecer el interés de la comunidad, por encima de cualquier otro. Señalando que «S. M. desea reinar sobre todos

Tras las sesiones de trabajo con las diversas comisiones citadas, se inició el recorrido previsto para la visita oficial, pasando en primer lugar por la calle Los Valientes, donde estuvo la casa en que vivieron los Maura.

Fue detenidamente visitado el Museo Arqueológico Municipal, la parroquia de San Jaime, donde se venera el Santo Cristo de Alcudia.

#### INAUGURACION DE LA DELEGACION LOCAL DE LA JUVENTUD

En el núm. 8 de la Avda. Pardo Suárez fue inaugurada la nueva sede de la Delegación Local de la Juventud, siendo recibido el gobernador y acompañantes por los Sres. Ysasi y Camps, delegados Provincial y Local de la Juventud, quienes mostraron las nuevas dependencias y servicios de la citada Delegación, entregando al final al duque de Maura un recuerdo del acto.

En su discursar por la Avda. Príncipes de España, fueron visitadas la Cueva Sepulcral Prehistórica y las Ruinas de Pollentia, desplazándose la comitiva hasta el Teatro Romano, donde al igual que en el Museo y Ruinas fueron dadas toda clase de explicaciones por los Dres. Daniel Woods, director de la Fundación William Bryant de Investigaciones Arqueológicas en España, Miguel Tarradell, catedrático de Arqueología de la Universidad de Barcelona, y Antonio Arribas, catedrático de Prehistoria de la Universidad de Granada.

Se realizó un recorrido por los muelles comerciales del Pto. de Alcudia para llegar hasta la Ca-

largo recorrido por las urbanizaciones a lo largo del litoral.

#### NUEVA OFICINA DE INFORMACION TURISTICA

De nuevo en automóvil, se prosiguió la ruta hacia el Campamento «La Victoria», siendo recibidos por el delegado provincial de la Juventud Sr. Ysasi, y por el jefe de la Sección de Campamentos Sr. Vallespir. El duque de Maura y acompañantes fueron visitando las tres acampadas: una de O.J.E. con más de 150 muchachos de Madrid, Baleares y las provincias catalanas, otro turno de Iniciación General con hijos de empleados de la Compañía Telefónica, en número de 100, y un tercer campamento de Actividades Deportivas con 60 escolares. Los acampados efectuaron ante el gobernador diversas exhibiciones, mientras dos muchachos de la O.J.E. enseñaron el campamento a los hijos del gobernador, Ramiro de trece años, y Alfonso Berenguer de 11, obsequiándoles con sus propios cachillos de monte con el emblema de la O.J.E. En el capítulo de exhibiciones el propio Alfonso Berenguer quiso descender también por la tirolina, siendo ayudado por los acampados de Telefónica. Le fueron también mostradas al gobernador las obras de reforma que se llevan a cabo en el campamento, como adecuación para el Internacional Gamma-76. Visitó la cocina y dependencias anejas.

Todos los turnos formaron un círculo sentados en el suelo, y el delegado provincial de la Juventud agradeció en nombre de los muchachos, su visita al campamento. Contestó el duque de Maura, que se había visto gra-

### De máximo interés para todo tipo de establecimientos públicos e industriales

#### COOPERMATIC:

El procedimiento electro-automático más eficaz para eliminar insectos y purificar el ambiente.

#### SERVICIO CALMIC:

Para mantener una higiene efectiva en los cuartos de aseo colectivos.

#### DES RATIZACION:

Con cebos preparados especialmente para cada caso; desde ciudades hasta empresas de alimentación o refinerías de petróleo.

#### DESINSECTACION:

A base de pibutrin no contaminante. Puede utilizarse hasta en presencia de alimentos. (En exteriores se aplica por termonebulización).

#### DESINFECTACION:

Desde quirófanos hasta establecimientos industriales y ganaderos. En cada lugar se emplea el desinfectante, germicida o bactericida más adecuado.

No dude en ponerse en contacto con el distribuidor de Cooper-Zeltia.



PRODUCTOS QUIMICOS PARA LA INDUSTRIA Y HOGAR

Juan Alcover, 47 - Teléfono 27 24 82  
PALMA DE MALLORCA



Cursos intensivos de inglés, francés, alemán y español.

Matrícula gratuita para todos los alumnos que decidan pasar el verano con nosotros.

Libros y cassettes incluidos dentro del precio del curso.

**Berlitz**  
idiomas

P. de Mallorca - Vía Alemania, 3-214167

Inca

# MI VIEJA Y QUERIDA PLAZA

Quisiera eliminar los peligros que se abaten sobre tu espíritu pétreo y que van agrietando tu cuerpo cuajado de historia taurina. Pero ¿qué quieres? El mundo está girando en torno de dinero y del negocio.

Tú, mi vieja y querida Plaza, perteneces a otra época.

En tus callejones silenciosos, tristes, abandonados, resuenan todavía el eco de las pisadas de maestros de la tauromaquia que se jugaron la vida frente a astados de los de antes.

Esbozas una sonrisa de complacencia al recordar festejos taurinos que organizaron los distintos barrios de la ciudad bajo el patrocinio de "Ca'n Nyam", "Ca's Patró", "Ca'n Casimiro"... ofreciendo festivales que formaron época y en los que triunfaron, junto a otros aficionados pundonorosos, Bernardo Alzina, Lorenzo Beltrán "Saltarín" y el de Son Net.

Tienes un recuerdo presuntuoso para Juan Belmonte, el trianero, que, siendo el "número uno" por votación unánime de los aficionados y no por carteles publicitarios, no tuvo inconveniente en hacer el paseíllo en tu arena y plantarle cara a unos toros que parecían prehistóricos. Recuerdas la suspensión de otro festival porque los tres espadas rindieron culto al dios del miedo y prefirieron dormir en el catre de la cárcel bajo la vigilancia de Guardia Civil con bigote, antes que hacerlo en la cómoda, blanda y aseada cama del hospital bajo los cuidados de guapas enfermeras. Y tu corazón sufre recordando los negros crespones que despidieron el cadáver de Carratalá, el levantino que anduvo en coplas en los labios de Mallorca entera. Y presumes, en las noches de luna, pregonando que la quintaesencia del aroma taurino que desprende el capote mágico de Curro Romero, tuvo sus inicios esplendorosos, y con más duende, en tu dorado y modesto anillo...

Pero, repito, los tiempos han cambiado. Las peñas de aficionados locales —tus predilectos— que formaron empresa y recorrieron España visitando ganaderías en busca del toro-toro, ya no existe. La fiesta está en manos de empresarios de cuentas corrientes bien cebadas, que van a lo suyo. Ellos ahogan con "pasta" los romanticismos y cierran a golpes de cheque las gargantas de los aficionados locales; aquellos que tenían a gala asistir a "sa corrida de ses festes". En tus puertas están los sellos de una clausura perpetua atezados con billetes del Banco de España.

Los contratos y las buenas palabras, las promesas y los buenos modales duermen en la penumbra o pasaron a la historia, como pasó la corrida o novillada de postín que, según te juraron, iba a celebrarse anualmente entre tus muros. El "Can de Oro" que, como acicate y estímulo, instituyó el magnífico Ayuntamiento para el triunfador de la tarde, ya no tiene valor, merece el desprecio y va a perderse en la niebla de los tiempos.

Ya ves, mi vieja y querida Plaza, a lo que has llegado: a una becerrada femenina en las fiestas patronales de San Abdón y San Senén, que antaño fue una

de las fechas más taurinas de la isla.

Mi vieja y querida Plaza: Temo que, si alguien no lo remedia, en un futuro más o menos lejano llegará la piqueta y demolerá tus gradas. Cavará muy honda tu fosa. La llenarán de hierro y cemento y, sobre ella, ascenderá un edificio que hará cosquillas al cielo. Si la empresa constructora siente un átomo de romanticismo y de cariño por las cosas de nuestra ciudad, junto al nombre del arquitecto, en su fachada, colocará una modesta placa: "Aquí estuvo ubicada la Plaza de Toros de Inca. La pobre desapareció en silencio asfixiada por unos empresarios exclusivistas".

J. MARIA P.

## EL APOSTOL SANTIAGO,

### SANTO PATRON

### DEL GRUPO LIGERO

### DE CABALLERIA X

Hoy dan comienzo los actos a celebrar por el Grupo Ligero de Caballería X, con motivo de la festividad de su santo patrón.

El programa de actos a celebrar es amplio, y en el mismo se han entremezclado toda clase de actos, por lo que el mismo se presenta altamente atractivo.

El orden del programa de actos es el siguiente:

#### DIA 23.—

A las 18'00: En el campo de deportes, partido de balonvolea entre veteranos (llamamiento 74) y novatos (llamamiento 75).

A las 19'00: En el campo de deportes, partido de baloncesto entre veteranos (llamamientos 74) y novatos (llamamientos 75).

#### DIA 24.—

A las 9'00: En el campo de deportes, finales de atletismo por el orden siguiente:

1. Salto de altura.
2. Salto de longitud.
3. 100 metros lisos.
4. 800 metros lisos.
5. 4.000 metros lisos.

A las 11'00: En el Hogar del Soldado, finales de los juegos de salón, por el orden siguiente:

1. Ajedrez.
2. Billar.
3. Fútbolín.
4. Ping - pong.

A las 12'00: En el campo de deportes, final de tenis.

A las 19'00: En el campo de deportes, gran partido tradicional de fútbol entre la selección de Grupo y el Club Deportivo Constancia.

#### DIA 25.—

A las 7'30: Gran diada floreada, cohetes y música.

A las 11'00: Solemne misa en el cuartel.

A las 11'30: Desfile del escuadrón ante los invitados del arma de Caballería.

A las 12'00: Entrega de premios y trofeos de buena conducta y disciplina, así como de murales y artículos premiados de las pruebas deportivas.

A las 12'30: Copa de vino espa-

ñol ofrecida a los invitados del arma de Caballería y tropa.

A las 13'00: Elección del mural del artículo ganador del concurso sobre el apóstol Santiago y la Caballería.

A las 13'30: Comida extraordinaria a la tropa.

Andrés Quejgas

### EL AYUNTAMIENTO

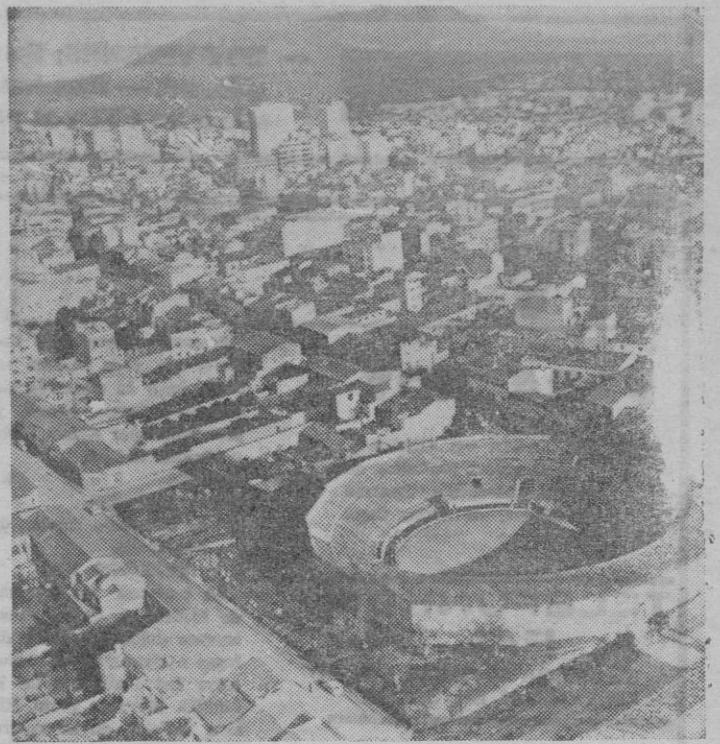
### NO PATROCINARA

### LA CORRIDA

Ampliando el artículo sobre la plaza de toros de Inca, añadiremos nosotros que, al parecer, existe un evidente descontento entre el Ayuntamiento y la empresa Balañá, que viene explotando la plaza —dando una sola corrida, por

cierto, al año— desde hace una década.

Pues bien, al parecer en una reunión mantenida ayer por la Comisión de Festejos, y que estuvo presidida por el alcalde, señor Fluxá, se acordó que el Ayuntamiento no patrocinara los diversos actos a celebrar en el coso taurino. Así como ningún representante de la Corporación Municipal presidirá los festejos. Es más: según parece, el Ayuntamiento de la ciudad devolverá las invitaciones remitidas por la empresa Balañá para presenciar lo que algunos califican de "show" taurino. Así, pues, están ahora las cosas. La anunciada corrida, en la que intervendrán las "señoritas toreras", como se ve, no ha despertado precisamente expectativa. Por lo menos entre los miembros del Consistorio Municipal.



# Viajamos con usted.

**Las pequeñas averías hacen grandes faenas...**

Usted sale con su coche tan tranquilo y, de repente, una pequeña avería le deja "tirado".

**pero para eso están nuestros coches-taller...**

Desde el 24 de julio al 5 de septiembre 225 coches-taller del Servicio de Asistencia en Carretera SEAT recorrerán más de 25.000 kilómetros diarios.

**... que le prestarán la ayuda que necesite aunque su coche no sea un Seat**

**SEAT ASISTENCIA EN CARRETERA**

Solicite en un TALLER SEAT el folleto con la localización de los coches-taller

**Adquiera Baleares en Palma**

**ZONA TERRENO**

KIOSCO KATY. - C/. Calvo Sotelo.  
 KIOSCO MONTOJO. - C/. Calvo Sotelo.  
 KIOSCO PELE. - C/. Calvo Sotelo.  
 KIOSCO AGUA DULCE. - C/. Calvo Sotelo.  
 KIOSCO B. T. C/. Calvo Sotelo, 476.  
 KIOSCO BARBARA. - C/. Calvo Sotelo.



# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY VIERNES; Santos Apolinar y Liborio, obs.; Eugenio, mr., y santa Brígida, rel. — Días transcurridos 205, faltan 161 para finalizar el año. — El Sol sale a las 6'37 y se pone a las 21'17. — Luna: Cuarto menguante.

## TV.

### PARA HOY

13,45: (★) CARTA DE AJUSTE  
La Orquesta Sinfónica de Londres interpreta "Cuadros de danza", de Aaron Copland.

### TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
Informativos desde cada uno de los centros regionales de RTVE.

14,30: (★) AVANCE INFORMATIVO

14,35: (★) AQUÍ, AHORA  
Programa de los servicios informativos, que, de lunes a viernes, presenta José Luis Urbarrí, cuyo contenido con noticias, entrevistas, reportajes y canciones interpretadas por los cantantes que acuden a los estudios a presentar sus últimos éxitos.

15,00: (★) TELEDIARIO (Primera edición)

15,30: (★) MONTREAL-76

Conexión directa y unilaterial, vía satélite, con Montreal, con la últimas noticias que se han producido en la Olimpiada.

15,35: HOY POR HOY

Programa que cada viernes presenta Jana Escrivano en la hora de la sobremesa. En este programa, además de entrevistas con diversos personajes, que suelen estar de actualidad por una u otra razón, se ofrecen reportajes sobre las más curiosas facetas del quehacer humano de modo que igual se puede filmar el rodaje de una película o el trabajo de un artesano, que trabaja con materiales anti quisimos y utensilios igual mente antiguos.

16,30: CONCIERTO  
El guitarrista argentino Ernesto Bitetti interpreta la «Suite» de Gaspar Sanz.

16,40: (★) MONTREAL-76

Resumen filmado del día anterior. Desde Montreal, Televisión Española ofrecerá un programa en diferido con un resumen de las pruebas deportivas de los juegos, celebradas el día anterior.

18,00: BARCELONA RTVE (Sólo para Cataluña y Baleares)

Adelantos de los espacios en lengua catalana que compondrán la programación de la semana siguiente.

18,15: TALLER DE COMEDIAS: «MECANO XOU»

de Jordi Teixidor (Sólo para Cataluña y Baleares).

(Durante el tiempo de emisión de estos espacios en lengua catalana, la retransmisión olímpica se efectuará por la Segunda Cadena de TVE).

Bajo el prisma de la comedia musical se afronta el problema de la mecanización de la vida del hombre en un futuro inmediato.

19,00: (★) AVANCE INFORMATIVO

19,05: LA SEMANA

Programa informativo infantil que cada semana se emite bajo la dirección de Francisco García Novell, y presentado por Rafael Turia y Carmen Lazaro.

20,30: NOVELA: «DOS MUJERES», de Gertrudis Gómez de Avellaneda, CAPITULO XVI  
La tardanza en regresar de Madrid de Carlos causa enorme dolor a Luisa y da lugar a algunos comentarios entre las amistades de la familia. Mientras tanto, Elvira, refleja en su rostro una honda preocupación, trata de convencer a Carlos de que su proceder no es noble, y que está a punto de cometer una locura. La conversación entre ambos pr rintes hace que Carlos viva una angustiada situación, pues comprende que a Elvira le falta razón para hacerle esos reproches.

21,00: VIAJAR  
Como cada viernes, antea sala del fin de semana, este espacio está dedicado a un tema tan propio de nuestro tiempo como son los viajes, cortos o largos.

21,30: (★) TELEDIARIO (Segunda edición)

21,55: (★) MONTREAL-76

Conexión unilaterial en directo con la ciudad de Montreal donde los enviados especiales de RTVE dan cuenta de la última noticia referente a los Juegos Olímpicos.

22,00: INFORMATIVO  
Reportaje que, sobre un tema no adelantado, se emite cada viernes bajo el título genérico de «En román paladino», bajo la dirección de Tomás Melgar.

22,30: (★) UN, DOS TRES... RESPONDA OTRA VEZ

Gran concurso presentado por Kiko Ledgard, en el que se mezclan el buen humor y las emociones. En cada sesión intervienen cuatro parejas, tres elegidas entre las cartas de sollicitud, más la campeona de la semana anterior. También se incluye un reportaje filmado sobre las peripecias de la pareja seleccionada para cumplir la «Misión un, dos, tres».

23,45: (★) TELEDIARIO (Tercera edición)

00,10: REFLEXION

00,15: DESPEDIDA Y CIERRE

## UHF

20,00: CARTA DE AJUSTE

Canciones interpreta das por Diana Ross.

20,30: ENCUENTRO CON LAS ARTES Y LAS LETRAS

Programa semanal dirigido por Carlos Velez, que presenta una amplia panorámica sobre la actualidad en las artes y las letras.

22,00: (★) NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA

22,30: (★) MONTREAL:

Desde el estadio olímpico de Montreal retransmisión en directo de las pruebas de atletismo correspondientes a la jornada de hoy de los Juegos Olímpicos.

24,00: ULTIMA IMAGEN

(★) PROGRAMAS EN COLOR

(♦) MAYORES 14 AÑOS

(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

## radio

### RADIO JUVENTUD RADIO CADENA ESPAÑOLA (Programa para hoy)

7,30: Apertura. Lectura de programas, Saludos; 8,00: España a las ocho; 8,30: Buenos días en Radio Juventud; 9,00: Para tí mujer; 9,30: En familia con Rosa Blanco; 10,00: Hipermúsica; 10,30: Así es la vida; 11,30: Cosas, Club mediodía; 12,30: El musicómetro; 13,05: Musical 76; 14,00: Radiodiario: Circuito informativo; 14,25: Optica Moreno; 14,30: Servicio Informativo de RNE; 15: Tus favoritos; 16,00: Super Star; 16,30: Rafael Heredia Gitano; 17,00: La hora de los famosos; 17,30: Bor-salino; 17,55: Programa Matos; 18: Sun Radio; 18,32: Discoteca Barrabás; 19,00: Radio Maritim; 20,00: Cúpón pro ciegos; 20,15: El deporte al día; 20,45: Flash de noticias; 21,00: Los favoritos de la copia y el cante; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Servicio Informativo de R.N.E. 23,00: Alta fidelidad; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. Stereo, 88,8 megaciclós:

9,30: Apertura. Protagonista la música; 11: Música selecta; 12,00: Melodías de siempre; 13,00: La música pop en segunda dimensión. Cierre.

16,00: Apertura. Música selecta; 17,00: Voces famosas; 18,00: Temas regionales; 19,00: Música sin palabras; 21,00: Grandes maestros; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Jazz selección; 23,05: Alta fidelidad; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA  
(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:  
16,00: Musical FM; 19,00: The Riki Las Lazzar Show.

Ondas Medias y de F. M.:

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Matinal Cadena Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: Valeria viene a casarse; 11,30: Mediodía Cadena Ser; 12,00: Viva la radio (segunda etapa); 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta, Palma hoy; 14,05: Deportes; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional de España, Información local; 15,00: Carteleras, Sobremesa musical; 16,00: María Teresa; 16,30: Me llaman Gorrión; 17,00: El canto de la gallina; 17,30: Cuarto de estar; 18,00: Se rueda; 18,30: Media tarde Cadena Ser; 19,00: Sandrina; 19,30: La radio en directo; 20,00: Hora exacta, Santoral para mañana; 20,15: Artes plásticas, por Antonio Agustín; 20,30: Su majestad el disco; 20,45: El micrófono en el ruedo por Tommeu Coll; 21,00: Latino-América, continente joven; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Diario musical Ser; 23,30: La hora 25; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

23,45: (★) TELEDIARIO (Tercera edición)

00,10: REFLEXION

00,15: DESPEDIDA Y CIERRE

20,00: CARTA DE AJUSTE

20,30: ENCUENTRO CON LAS ARTES Y LAS LETRAS

Programa semanal dirigido por Carlos Velez, que presenta una amplia panorámica sobre la actualidad en las artes y las letras.

22,00: (★) NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA

22,30: (★) MONTREAL:

Desde el estadio olímpico de Montreal retransmisión en directo de las pruebas de atletismo correspondientes a la jornada de hoy de los Juegos Olímpicos.

24,00: ULTIMA IMAGEN

(★) PROGRAMAS EN COLOR

(♦) MAYORES 14 AÑOS

(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

pular informa: Montreal-76. En hora; 11,30: Radio Popular informa; 11,35: Musical 101; 12,00: Angelus; 12,30: Bar Polinesio Honolulu; 13,05: Cançoner d'avui; 13,15: Rebajas de Julio; 13,25: Nuestra Discoteca; 13,45: Radio Popular informa; 14,30: Nacional e Internacional informativo; 15,00: Sobremesa musical 15,20: Rondalla Mallorquina; 15,35: Mallorca al vent; 16,00: Mundo del motor; 16,30: Entre amigos: Vía Sindicato; 17,00: Disco-tega Jaguar; 17,35: Equipo 5,35; 18: Popular musical; 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Studio alemán; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,05: Radio Popular informa; 20,30 Teletipo del deporte; 21,00: Novel, la «El Laberint»; 21,30: Ciclos; 22,00: Nacional e Internacional informativo; 22,35: Popular Cinema; 23,05: Amigos en la noche; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la estación.

F. M. 97,5 memaciclós:

9,30: Programa sueco: Juegos Montreal; 10,00: Studio alemán; 11,00: Confidencial con Santolaria; 12,00: Simultáneo con Onda Media; 19,00: Programa en lengua sueca; 20,15: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la estación.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA PRIMER PROGRAMA

(Programas para hoy)

5,00: Noticias; 5,05: Alborada (6'00 y 7'00 Noticias); 8,00: España a las ocho. Primer Diario hablado; 8,40: Música sólo música; 9,00: Encuentros. Incluye: «Una casa sobre ruedas»; (10'00 Noticias); 11,00: Noticias; 11,05: Protagonistas: nosotros; (12'00 Angelus); (12'02: Noticias); 13,00: Noticias; 13,05: Espacio Regional; 14,30: Segundo Diario hablando; 15,00: Estudio 15-18. Incluye: Radionovelas; (16'00 y 17'00 Noticias); 18,00: Noticias; 18,05: Para vosotros, jóvenes; (19'00 Noticias); 20,00: Noticias; 20,05: Por los caminos de la música; 21,00: Noticias; 21,10: Clásicos «pop»; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Tercer Diario hablado; 22,30: Estudio 3; 23,30: Última edición; 0,40: Con los ojos cerrados; 1,00: Diálogos con la música. Incluye: «Buenas noches»; 2,00: Noticias; 2,05: Nocturno español; (3'00 y 4'00 Noticias).

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA SEGUNDO PROGRAMA (Musical)

(Programas para hoy)

7,00: Concierto barroco; 8,00: La edad de oro del romanticismo; 9,00: Formas breves; 9,20: Ciudadades musicales; 10,00: Imagen de un famoso; 10,30: Momentos estelares de la música; 11,15: Galería de solistas; 12,30: La zarzuela y sus autores; 13,30: Museo de los impresionistas; 14,00: Panorama del jazz; 14,30: Diario hablado; 15,00: Música de Alemania; 15,30: Album de la música española; 16,30: La música y sus intérpretes (estéreo); 18,00: Los clásicos de la música ligera (estéreo); 18,30: Buzón del Segundo Programa; 19,30: Programas de intercambio internacional; 20,30: El renacimiento; 20,50: Familias instrumentales; 21,30: Almanaque musical; 22,00: Diario hablado; 22,30: Antología (estéreo); 23,30: Pinacoteca musical; 24,00: Música de cámara contemporánea; 1,00: Cierre.

## FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Barceló, Consulado, 6 (Esquina Sagrera), Tel. 215252; Bordoy, Cap. Ramonell Boix, 40 (Molinar), Tel. fono 274168; Buñola, Call, 4 (entre Sta. Eulalia y Montesión), Teléfono 222374; Caldentey Vives, Cno. Vecinal Son Repiña, 77, Tel. 238146; Femenías, Calvo Sotelo, 212 (El Terreno) Tel. 230610; Florit, Eusebio Estada, 43-A (Pte. del tren), Tel. 250578; Fornés, Boisleria, 1 (Final Colón), Tel. 212242; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47, Teléfono 213496; Ginestra, Arturo Rizzi, 24, Tel. 461902; Liadó, Aragón, 420 (Can Capas), Tel. 274141; Mazaira, Cataluña, 1-A (Final Avenida Jaime III), Tel. 231070; Oliver Ferrer, José Alemany Vich, 7 (Junto Hermanitas de los Pobres) (Barriada General Riera), Tel. 291159; Rosselló Simonet, Son Españollet, Tel. 230828; Salvá, Olmos, 47-A, Tel. 215868; Siquier, Bm. Riutort, 47 (Frente Balneario núm. 1) San Pastilla Tel. 264282.

ABIERTA DE 10 NOCHF A

9 MAÑANA

(\*) Miró, Colón, 6

ABIERTAS HASTA LAS 12

DE LA NOCHE

Ginestra, Arturo Rizzi 24

Rosselló Simonet, Son Españollet, 8  
(\*) Tienen servicio de oxígeno.

## ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Palma y suburbios incluido El Arenal.

DIARIO:

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 239447 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

## SERVICIO MEDICO

DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos, Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 222204 — 211229.

Enfermeras: A. T. S. Teléfono: 460119.

## TELEFONOS DE INTERES

Ambulancias Tel. 25 14 45.  
Bomberos: Teléfonos: 291250, 251234 y 291254.

Casa de Socorro: Tel. 222179

Guardia Civil: Tel. 251237.

Policia: Tel. 222622.

Policia Municipal: Tl. 289647

Policia Armada: Tel. 211544.

Juzgado de Guardia (Servicio nocturno). Tel. 212632.

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

### NAVIERA AZNAR

Valencia - Palma

Llegada a las 7'00 horas

### AEROS

Palma - Barcelona

08,30 — 09,40 — 11,20 — 13,10  
13,50 — 15,40 — 17,40 — 20,15  
22,10 — 22,30 — 23,15 — 23,55  
horas.

Palma - Madrid

08,05 — 11,35 — 16,20 — 17,40  
18,20 — 21,55 — 23,05 horas.

Palma - Valencia

08,05 — 20,00 — 23,05 horas

Palma - Alicante

12,00 y 21,00 horas.

Palma - Málaga

16,40 horas.

Palma - Ibiza

07,25 — 12,35 — 14,35 — 17,30  
21,00 horas.

Palma - Menorca

09,15 — 13,10 — 19,55 horas.

Palma - Gerona

18,40 horas.

## PARA HOY

### MARITIMOS

### COMPANIA

### TRASMEDITERRANEA

Barcelona - Palma - Barcelona

Llegada a las 8,00 horas

Llegada a las 24 horas.

Salida a las 12,00 horas

Salida a las 24,00 horas.

Valencia-Palma-Valencia

Llegada a las 8,00 horas.

Salida a las 11,00 horas.

Palma-Ibiza-Palma

Llegada a las 7,00 horas.

Salida a las 12,00 horas.

Palma - Mahón

Salida a las 22 horas

### COMPANIA YBARRA

Palma-Barcelona-Palma

(Servicio diario Canguro)

Llegada a las 20,00 horas

Salida a las 24,00 horas.

# Hirschmann



antenas individuales y colectivas  
antenas auto-radio  
conectores  
porteros eléctricos

DELEGACION BALEAR: c/ Juan Crespi, 12. PALMA

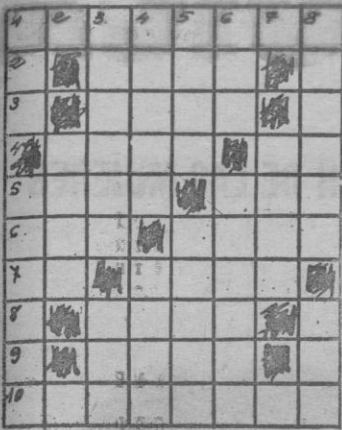
Cupón del ciego 165

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA PASEO MARITIMO

KIOSCO INTER. - Paseo Marítimo.

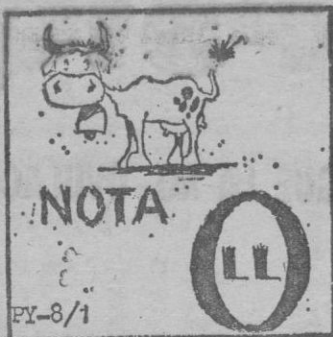
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. — Planta poligonacea de sabor ácido (pl); 2.— Cada uno de los diversos aspectos de la Luna; 3.— Dios griego del amor; 4.— Amarras. Reflexivo; 5.— Nación asiática. Isla del Mar de Irlanda; 6.— Yunque de platero. Calamitoso; 7.— Pronombre personal. Tela de algodón parecida al terciopelo; 8.— Arbusto de flores amarillas; 9.— Al rev. palabrota; 10.— Discutirá.

**VERTICALES:** 1. — Escritor festivo asturiano. Repetido; 2.— Lago salado del Turquestán; 3.— Juez de la antigua Atenas (pl). Patriarca bíblico; 4.— Regalarán. Roedor sudamericano de apreciada carne; 5.— Demostrativo. Revolucionario francés asesinado por Carlota Corday; 6.— Cabeza de ganado. Vaca marina; 7.— Pieza principal de una casa; 8.— Ninfa del mar. Alga de frondas filamentosas.

## JEROGLIFICOS



¿Cómo va el expreso?



¿Qué arreglaba tu abuelo?

## SOPA DE LETRAS

L A P A S E P O R O  
S R Z N O O M A P R  
E A D A V L O R E A  
H R R I H R A C N A  
G A A R C A A E I L  
L N N R R C V N S L  
X E I U O I E U C E  
H M V B V N N L O R  
G L L E A E G E L O  
G A R E R B L S A N

En el recuadro se encuentran los nombres de once pueblos de la provincia de Castellón de la Plana. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1.— Decidido; 2.— Olor; 3.— Soga; 4.— Rato. Al; 5.— Pica; 6.— Eco. Oder; 7.— Lo Alus; 8.— Abel; 9.— Cura; 10.— Adorarán.

**VERTICALES:** 1.— Del. Pelota; 2.— Rico; 3.— Cosaco. Aco; 4.— Iloa. ¡Abur!; 5.— Dogo. Olera; 6.— Ira. Adular; 7.— Ases; 8.— Ojalar. Son.

### JEROGLIFICO

Falta trapío (falta t; rap; fo).

En una farola (en una f; aro; la).

### SOPA DE LETRAS

Jacinta, Jerónima, Josefa, Jovita, Joaquina, Juana, Judit, Julia, Juliana, Julita y Justa.

## AQUELLOS TIEMPOS

Leemos en "El Diario de Palma" del día 23 de julio de 1876

Ha llegado la noticia del "Anunciador Balear" que un propietario, rico mallorquín y hombre de empresa, intenta establecer mesas para la venta de carne de buey y de vaca a un real menos de precio por kilo del que exigen los cortantes. Este negocio, dice, se puede hacer porque cuenta en Argelia con inmensos terrenos y grandes vacadas y ninguno como él, puede por lo tanto hacer este negocio y un beneficio para sus compatriotas.

## POR LOS AÑOS VEINTE

Leemos en "El Día", del 23 de julio de 1926

Han llegado del balneario de San Juan de Campos los siguientes señores: Don Jaime Fiol y familia, don Sebastián Bestard, don José Roig, don Luis Roig, don Bartolomé Ballester, don Bartolomé Roig, don Francisco Qués, don Manuel Bonet y señora, doña María Jofre, don José Bauzá, don Juan Feliú, don José Payaras, doña Francisca Estades, doña Margarita Arrom, doña Catalina Mir, doña María Alorda, doña Juana Carbonell (viuda de Gili), doña Magdalena Coll, don Pedro Juan Pons y don Jaime Rotger.

## TRANSPORTES MUDANZAS GUARDAMUEBLES

**NOCHE Y DIA**

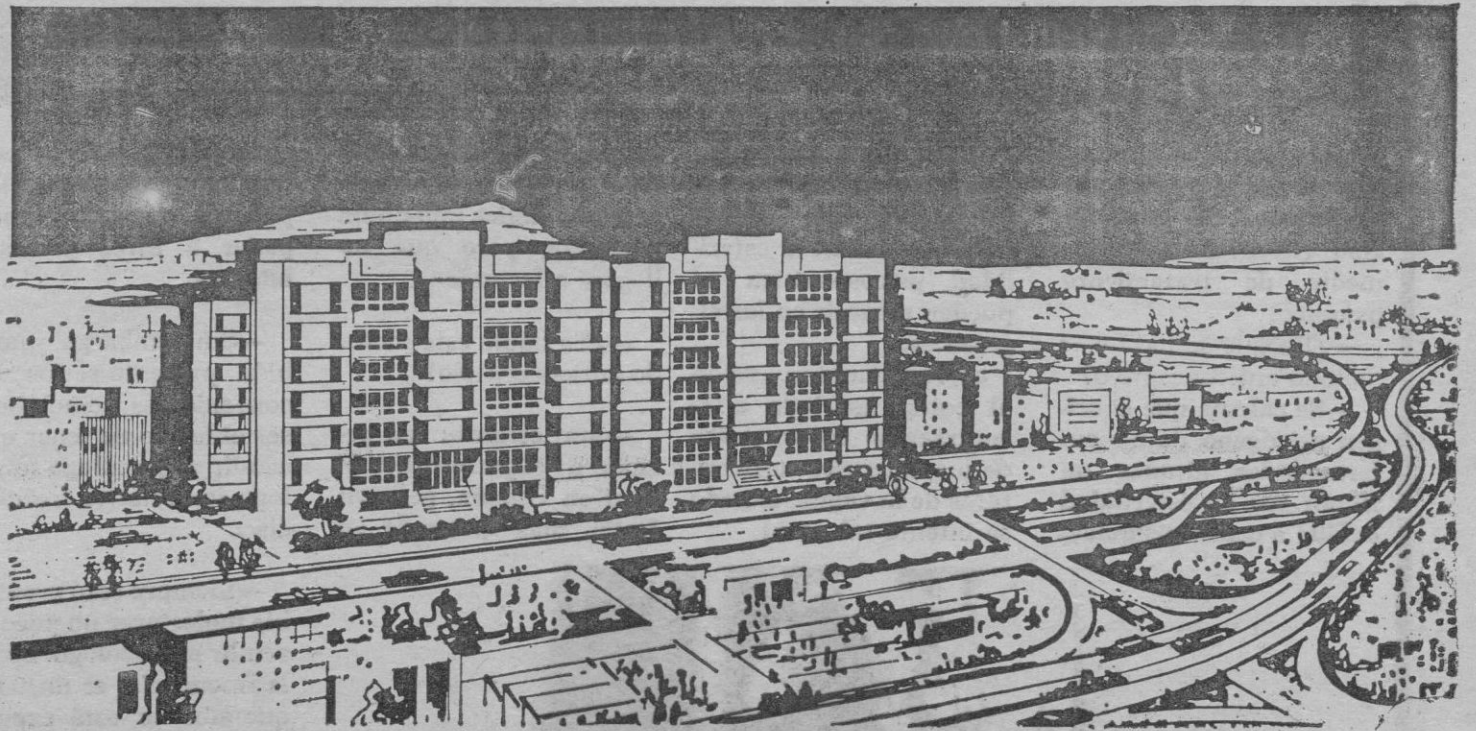
TELEFONOS:  
9 18 00 - 29 18 04  
NOCHES Y FESTIVOS: 241726

## UN PISO DE CALIDAD ●●●

## UNA SITUACION INMEJORABLE ●●●

# ●●● Y 18 AÑOS PARA PAGAR.

EN EL POLIGONO DE LEVANTE, JUNTO A LA CARRETERA DE MANACOR



He aquí su piso de 3 ó 4 dormitorios, con su Salón-Comedor, Hall, Terraza y Tendedero, rodeado de amplias zonas verdes.

180 Viviendas Subvencionadas, con exenciones tributarias del 90%.

Nº Expediente: PM-VS-9.000/73  
PM-VS-9.002/73  
PM-VS-9.004/73

Autorizado a percibir cantidades a cuenta mediante pólizas de afianzamiento de Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución.  
Pólizas N.º 36.338 - 36.339 y 36.340

Fecha de calificación provisional: 18-XI-74. Fecha de terminación: Enero de 1977

Estas viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular.

TIPO	SUPERFICIE CONSTRUIDA	PRECIO TOTAL ADJUDICACION 10.732,-Pts/m²	ENTRADA MINIMA	APLAZAMIENTO PROMOTORA	PRESTAMO BANC. CRED. CONST. (A PAGAR EN 18 AÑOS)
A	101,96 m²	1.094.232	150.000	282.232	662.000
B	93,21 m²	1.000.329	150.000	244.329	606.000
A₁	107,66 m²	1.155.407	150.000	306.407	699.000
B₁	98,92 m²	1.061.609	150.000	268.609	643.000



FUNDACION GENERAL MEDITERRANEA  
PATRONATO DE LA VIVIENDA

AVDA. ALEJANDRO ROSELLO  
Edificio Minaco - Atico, F

## TELEVISORES

Nuevos a estrenar - Primeras marcas  
**SIN ENTRADA - SIN RECARGO**  
Desde 200 Pts. semana  
Servimos al día. Llame al Tel. 23 72 23  
**TELENOVA**

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

SABADO, 24 JULIO -- 10'45 NOCHE  
ACTUACION DEL FABULOSO ESPECTACULO  
COMICO - TAURINO - MUSICAL



3 BRAVOS BECERROS, 3

Parte sería a cargo del valiente novillero

**Rafael de PALMA**

Sobresaliente "ALCALAREÑO"

Entrada especial NIÑOS. 60 Ptas.

Servicio especial de autobuses para todas las líneas.

UNA REVOLUCION  
DE LA  
PSICOLOGIA  
MODERNA

## LA «PILDORA» PSIQUICA

POR MEDIO DE UN TRATAMIENTO DE SOFRONIZACION SE CONSIGUE LA NO-OVULACION DE LAS MUJERES

Joaquín Alegret Justes inició los estudios en su ciudad natal, Barcelona. Se especializó en psicología clínica en Roma y Milán. Fue en esta última ciudad donde destacó al lado del ilustre Psicólogo de fama mundial, el profesor Marchesan, del que fue alumno. Ha sido profesor en varias universidades extranjeras, y en la actualidad lo es de la Complutense de Madrid. Es sofrólogo, hipnoterapeuta, y dirige un consultorio psicológico. Por sus méritos en la investigación psicológica, mereció el preciado galardón de «académico de honor» de la institución norteamericana «Free Word International Academy».

En la actualidad, el profesor Alegret trabaja en lo que se ha dado en llamar «píldora psíquica». Este es el tema que tratamos en esta entrevista.

—Profesor Alegret, ¿qué es la píldora psíquica?

—El nombre de píldora psíquica es bastante in-

es un hecho continuamente comprobado en psicología. Mujeres en perfecto estado de salud, orgánico y funcional de sus órganos genitales no culminan sus ilusiones de verse madres. Dentro de la esterilidad conyugal, la causada psicológicamente sería de un 5 por 100. Los orígenes de la esterili-

- b) Frigidez.
- c) Alteraciones desfavorables del muco cervical.
- d) Alteraciones del pH vaginal.
- e) Alteraciones vasculares del endometrio.
- f) Espasmos psicógenos del canal cervical o de las trompas uterinas.

Así pues, conocidas las causas de la infertilidad se pueden estudiar los procedimientos científicos para luchar contra ella.

### SOFRONIZACION

—Profesor, ¿cómo se desarrollaría este tratamiento psíquico?

—Sería por medio de la sofronización. El paciente, una vez en estado de sofronización, en ese momento de semi-inconsciencia, recibiría las oportunas inducciones, por medio de las cuales se

los estudios psíquicos, se ha llevado a cabo con éxito.

—¿Quién ha sido el iniciador de este tratamiento?

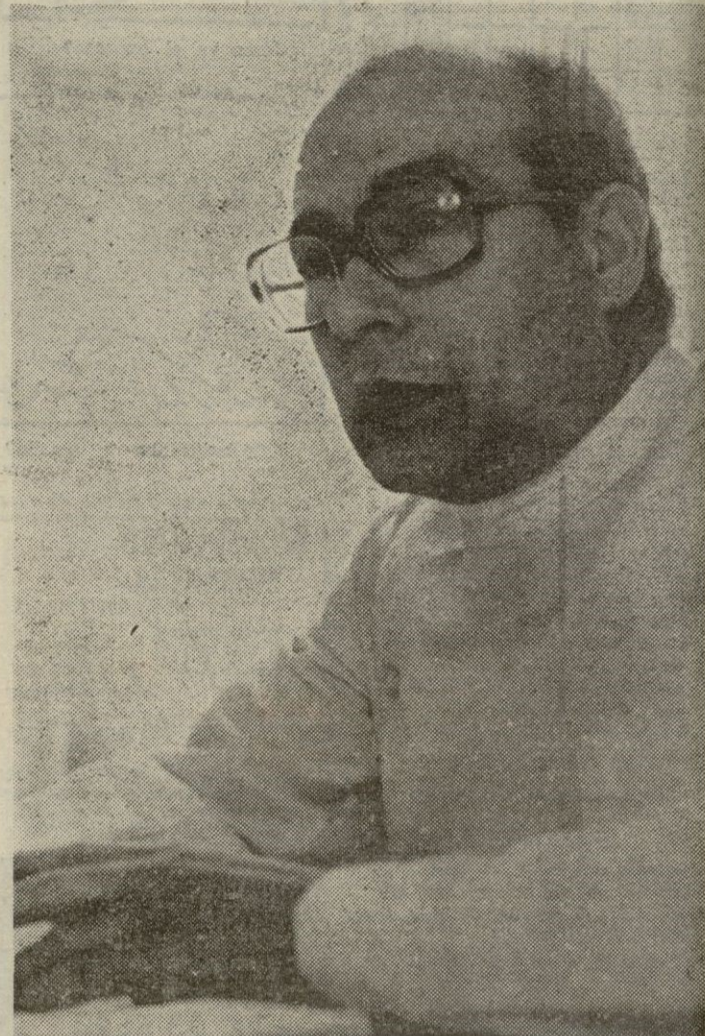
—Los estudios relativos a esta «píldora anticonceptiva» tuvieron su inicio en el Centro Internacional de Investigaciones Psicológicas de Milán, del que formé parte. Pero los primeros experimentos que consiguieron éxitos fueron debidos a un médico nigeriano.

—Este tratamiento es válido para hombre o para la mujer...

—Naturalmente, sólo es válido para la mujer.

—¿Cuáles son las ventajas que representa con relación a otros métodos anticonceptivos?

—Las ventajas son in-



ses se aplica con considerable éxito. Sería deseable una mayor divulgación, y con ello se lograrían los resultados apetecidos.

Rafael CAVERO

**ESTE METODO ANTICONCEPTIVO SE UTILIZA YA CON BUENOS RESULTADOS EN ITALIA**

formal, pero con él tratamos de dar a entender la posibilidad de anovulación (no ovulación) por medio de tratamiento psíquico.

—¿En qué se basa este método anticonceptivo?

—Se calcula que el origen psicógeno de las enfermedades alcanza un 70 por 100. La esterilidad debida a causas psíquicas

dad psicógena son múltiples y variados. De hecho, los factores que influyen como causas en la esterilidad psicósomática se pueden resumir en las siguientes:

a) Vaginismo (aversión al coito, asociada a la contracción espasmódica de los músculos constrictores de la vagina cuando se intenta tal acto).

conseguiría la no ovulación. Se induce al paciente a que realice una unión completa, pero que no llegará a fecundar.

—¿Es fiable este método anticonceptivo?

—Aún estamos en período de experimentación aquí en España, pero en Italia, más avanzada en

numerables, ya que evitan completamente los peligros que suelen acompañar a otros procedimientos.

—Sin embargo, también presenta serios inconvenientes, como puede ser el hecho de tener que acudir al psicólogo-sofrólogo con relativa frecuencia...

—Siempre será preferible molestarse un poco, y acudir al psicólogo. Lo de la frecuencia, es un tema que aún no está experimentado suficientemente como para saber la duración, el tiempo de permanencia de esas inducciones en el subconsciente.

—Este método anticonceptivo, ¿tiene seguidores en nuestro país?

—Desgraciadamente, no se suele prestar demasiada atención a este tipo de innovaciones, y por tanto, es un método poco menos que desconocido para los españoles, aunque en algunos otros paí-

## Fiestas 1976 CALVIA

Patrocinadas por el magnífico Ayuntamiento de CALVIA y organizadas por el Club Deportivo Calviá

2 FABULOSAS VERBENAS

MAÑANA

«BRIOS»

«ALTA TENSION»

PALOMA SAN BASILIO

DOMINGO

«AMIGOS»

«LOS SUPAMADI»

¡FERNANDO ESTESO!!

